



### Im Konzert.

Von Margarete Stabler (Dresden).

Nachdruck verboten.

Im Publikum entsteht eine Bewegung. Operngläser werden gerichtet, die Köpfe erheben sich von den Programmen, die beneideten Inhaber der ersten Reihe, die sonst die Aufmerksamkeit der Anwesenden erregen, fühlen, daß sie „geschlagen“ sind. Seine Durchlaucht der Fürst K. nebst Gemahlin, Gräfin Hochwald, erscheinen in der Hofloge. „Sie sieht brillant aus,“ sagt Frau K. zu Frau Professor B. „Sie kann doch auch nicht mehr die Jüngste sein.“ „Dreißig ist sie sicher,“ lautet die Antwort, „aber schön ist sie immer noch. Das heißt, mein Geschmack ist dieses blasse, schwächende Gesicht nie gewesen.“ „Sie sieht wie die Sehnsucht aus,“ sagt Frau von K. wieder, „die großen, dunklen Augen unter der weißen Stirn. Nicht wahr, sie hat früher auch der Bühne angehört?“

„Gewiß, sie war am Schauspielhaus engagiert. Und sie und unsern heutigen Konzertgeber habe ich als Faust und Gretchen gesehen.“

„Mein Gott, wie interessant! War er denn früher Schauspieler?“ „Ach Gott, was war er nicht! Von der Kanzel ging er zur Bühne und von der Bühne zum Podium. Aber geistvoll war er in allem, was er anging. Da — jetzt tritt er auf. Ob sie sich noch kennen?“ Der rote Türvorhang teilt sich und der große, schlank, blasse Mann tritt neben den Flügel. Eine tiefe Verbeugung zur Hofloge, eine zweite zum Publikum, das ihn mit begeistertem Beifall empfängt.

Das übliche freundliche Gesicht, das man sonst zu sehen gewohnt ist, macht er nicht, er sieht müde aus, traurig, gleichmütig.

„Er weiß gewiß, daß ihn diese interessante Welterschmerzmiene gut kleidet,“ sagt Dr. A. zu Fräulein B. Sie antwortet mit einem zornigen Blick. „Es liebt die Welt das Strahlende zu schwärzen,“ flüstert sie hastig. Denn der Begleiter hat in die Tasten gegriffen, und gleich darauf beginnt der Gesang.

Es ist ein seltsamer Mann, dem zuliebe sich heut „ganz Berlin“ im Konzertsaal versammelt. Die Kritik reißt ihn einmütig herunter, das Publikum hebt ihn einmütig auf den Schild. Er singt in einer Art, wie man es noch nicht gehört hat, Lieder in neuer, fremder Betonungsweise, wie man sie bis dahin noch nicht kannte, und Texte, die man nach mühevoller Tagewerk nicht mehr hören will, weil man dabei denken muß und die Lust verliert zu ängeln und anderer Leute Toiletten zu betrachten. Aber „er hat sie alle“, während seine leise, dunkle Stimme, seine hinreißende Art sie in den Bann seiner fremdartigen Kunst zieht, so daß sie nur ihn sehen und seine flammenden Augen und in atemlosem Kaufchen vor ihm sitzen. Die Hofloge ist vergessen.

Seine Durchlaucht der Fürst läßt die Blicke im Saal umher-schweifen, seine Gemahlin liegt in dem mattgrünen Fond des Sessels tief zurückgelehnt. Gelblichweißer Stoff umfließt sie, und an ihrer Brust duften Parmaveilchen. Sie hat den langgestielten Operngucker vor den Augen, und ihre Blicke treffen sich mit dem der großen, flammenden, blauen Augen des Sängers. „Es ist lange her, daß wir uns sahen,“ sagen die braunen. „Daß wir nur uns sahen,“ antworten die blauen, „und unsere Blicke ineinander versanken.“

Dann folgt eine Pause in der Unterhaltung der Augen. Aber beim nächsten Liede beginnt sie wieder. „Wir haben viel geweint seit damals,“ sagen die braunen Augen wieder; „singe uns ein Lied, das uns alles vergessen läßt. Die Leute sagen, daß du es kannst.“

Und er singt weiter.

Die Gräfin Hochwald hat den Operngucker sinken lassen und die Augen geschlossen. Unter ihren langen Wimpern quellen ganz langsam die Tränen hervor. Aber das bemerkt niemand. Aus den Tönen steigen liebliche Bilder auf, die sieht sie auch mit geschlossenen Augen. Des Vaters Haus im kleinen, weltfernen Dorf und neben dem Garten ihres Vaterhauses den großen Garten des Pastors. Und in der Laube sitzen sie beide, Pastors Felix und sie, Doktors Lorch, wie sie, die beiden Spielkameraden, im Dorf genannt wurden. Denn sie waren unzertrennlich, obwohl sie sechs Jahre jünger war als er. Sie spielten Räuber und Prinzessin und das Märchen von der Seejungfrau, das sie selbst dramatisiert hatten. Und die Bilder wechseln, Krankheit, Tod und Sorgen hüllen die sonnendurchleuchtete, grüne Pracht in dichtes Grau. Er ist dem Vater im Beruf gefolgt und studiert Theologie, und sie ist verwaisst und arm und arbeitet tagaus, tag-ein für das Lehrerinnenezamen. Plötzlich treffen sie sich auf dem Olymp des Opernhauses und schließen von neuem die alte Kinderfreundschaft. Eins gibt dem andern Feuer und Begeisterung und jubelnden Lebensmut, und — sie gehen zur Bühne. Was aus



Schriftstellerin Frau Margarete Stabler.

ihnen werden soll, wissen sie nicht, nur Künstler müssen sie sein und einander angehören!

Aber das Leben ist hart unter dem falschen Purpur und den goldpapiernen Kronen! Sie können auch nicht immer beisammen bleiben, und als er ein Jahr später an die Hauptstadt-bühne kommt als sie, steht etwas zwischen ihnen. Was es ist, weiß keiner. Aber ihm hat man erzählt, was die Hauptstadt von ihr sagt, und ihr hat man berichtet, was „alle Welt“ über sein Leben weiß. Und aus dem Schrecken wird Angst, aus der Angst wird Sorge, die Sorge wandelt sich zum Mißtrauen — die kleine Zweifelswolke schlägt nieder als erlösender Reif und tötet die Blüten des Liebesfrühlings.

Und als sie ihn weinend zur Rede stellen will, zeigt er ihr nicht, daß ihn sein Herz mit zwingender Gewalt zu ihr reißt, sondern kränkt sie mit rauhem Wort, ungerecht und hart.

Wenige Tage darauf erfährt das Publikum, daß Seine Durchlaucht Fürst K. sich mit der „liebrenden tragischen Liebhaberin“ zu vermählen gedenke. Als Gräfin Hochwald in der Erinnerung bei diesem Punkte angelangt ist, sieht sie keine Bilder mehr, nur öde, gährende Leere — tagelang, jahrelang. Brennendes Heimweh in den schottischen Bergen, wo sie mit ihrem Gatten jagt, weinende Sehnsucht in den duftenden Gärten des Südens und lähmende Müdigkeit im stolzen Palais Unter den Linden.

Die Sprache der Augen fängt wieder an.



„Singe mir von deinem Leben,“ jagen die braunen, „ich sehe dir an, daß du elend bist und einsam, unglücklich wie ich selbst. Wer so singt wie du, muß unglücklich sein, verzweifelnd vor Sehnsucht nach dem Sonnenlicht wie die geblendete Nachtigall.“

„Du siehst recht,“ jagen die blauen. „Als ich dich verlor, ist mein Herz und seine Liebe gekreuzigt, gestorben und begraben. Und auch niedergefahren zur Hölle, wie es heißt. In den tiefsten Schlamm habe ich es geworfen, damit es nicht schmerze. Ich habe die Nächte geläutert und gelacht, damit ich, schlummerlos, mein Herz nicht klagen höre. Und wenn ich das Leben ertragen will, muß ich singen, singen; mein ganzes Leid um mein verfehltes, zerstörtes Leben muß ich in Tönen ausströmen lassen wie in einem Blutstrom. Denn alles sind Söhne: die Pflicht, die Arbeit, der Ruhm, der Beifall dieser Hunderte, alles sind Söhne. Und nur ein Gott ist: die Liebe!“

Durch den weiß-goldenen Saal rauscht der Beifallssturm, das Publikum rast vor Entzücken. Wieder und wieder muß sein Liebster erscheinen und sich verneigen, Rosen fliegen ihm zu, ein mächtiger Lorbeerkranz mit wehendem Band wird hereingetragen. Und er dankt und verneigt sich und verneigt sich und dankt. —

In der Hofloge legt der Diener das hermelingesütterte Mäntelchen um die Schultern der Gräfin Hochwald. Und dann steht sie noch einen Augenblick regungslos und krampft die Hände um das goldene Gitter der Logenbrüstung. Und noch einmal verbeugt der Sänger sich tief nach der Hofloge hin zum Dank für das Erscheinen der vornehmen Gäste.

„Und meine Seele küßt deine Seele,“ zieht es durch die Gedanken der Gräfin, ein Wort, das sie irgendwo gelesen hat und das in ihrer Brust nachklingt, während sie nachts im kostbaren Himmelbett liegt, schlaflos und mit schmerzenden, weit offenen Augen. — — —

## Herbtestrug.

Es ist Herbst; doch weht ein warmer Süd  
Und zault den Bäumen die Locken,  
Zur Erde schweben in wirbelndem Tanz  
Die Blätter wie goldene Flocken.  
Die Luft ist so weich und duftig und lau,  
Als wollte nun Frühling es werden,  
Als wollte von neuem inmitten des Herbst  
Es grünen und blühen auf Erden.  
Es ist, als wollte das alternde Jahr  
Noch einmal zusammen sich raffen,  
Doch fehlt ihm die frische, die zeugende Kraft,  
Um blühendes Leben zu schaffen.

So weht's auch oft durch ein alterndes Herz,  
So schwül und so wild und beklommen,  
Nicht glauben will's an den Herbst, es wähnt  
Auis neue den Frühling gekommen.  
Hoch lodert es auf in zehrendem Brand,  
In nimmer zu löschenden Flammen,  
Bis hilflos und einsam es ätzend sinkt  
In rauchende Trümmer zulammen. —  
Die Sonne verschwunden, ein eiliger Hauch  
Tagt herbftliche Wolken darüber:  
Das schauernde Herz, es weiß jeht, daß  
Der Frühling für immer vorüber.

Cheo Jor v. Sosnosky (Wien).

## Adelaide Ristori.

(Geboren 29. Jänner 1822, gestorben 8. Oktober 1906.)

Don Dr. Siegmund Münz (Wien)

Nachdruck verboten.

In den Tagen ihres Glanzes und ihrer großen Erfolge auf den Bühnen Europas und Amerikas war Adelaide Ristori eine schöne Erscheinung von schlankem Wuchs, hatte sie Augen, die aus einem ovalen, blassen Antlitz mit heiligem Feuer leuchteten, und eine Fülle Haares war die Krone dieser Königin der Bühne.

Sie besaß genug Geschmeidigkeit, um heute stolz ablehnend oder hellenisch ebenmäßig, morgen schnaubend und schäumend zu erscheinen und übermorgen zu girren und vor Liebesqualen zu vergehen. Sie spielte ihre Rollen nicht als einfaches Werkzeug des Dichters, sondern verfolgte ihn zu den Quellen seiner Inspiration, ja sogar über diese hinaus zu dem historischen Fundament der Persönlichkeit, die sie darzustellen hatte.

Sie wanderte, um ein Beispiel ihrer künstlerischen Sorgfalt anzuführen, mit dem gelehrten Diplomaten Rangabé, griechischen Gesandten in Berlin, auf der Akropolis umher und beobachtete an den Statuen Haltung und Gebärde, blieb lange in Betrachtung der Karyatiden des Erechtheions versunken, um an diesen Mädchen griechische Haartracht und Gewandung zu studieren, und konnte sich nicht trennen von der Nile apteros. Und all dieses Griechentum wollte sie mit Augen und Gedächtnis hinübertragen übers Meer, um es auf der Bühne zu offenbaren.

Und die schöne Frau von jüdischer Erscheinung war nichts weniger als ein kalter Marmor. Niemand hat vornehmer als sie die heroischen Affekte von Dichtergrößen wie Shakespeare, Schiller, Racine und Alfieri interpretiert. Dabei wußte sie Vornehmheit der Rezitation mit starker, innerer Bewegung zu vereinigen, die in maßhaltender, aber immerhin ausdrucksreicher Gestikulation sich darstellte.

Wenn es eine Schauspielerin gab, an deren Größe sie am liebsten gemessen sein wollte, so war es die französische Tragödin Rachel — aber die Ristori hielt darauf, weniger akademisch und mehr verinnerlicht sich zu präsentieren als die Französin. Zu den Herzen der Italiener sprach sie insbesondere als Interpretin der Helden-dichtungen Alfieris: etwa als Myrrha oder Rosmunda. Sie war die Kraft oder Rache selbst. Sie konnte die Leidenschaft ebenso in natürlicher Wildheit wie in weltlicher Abgelärttheit darstellen. Sie verstand es, ebenso in königlicher Hoheit wie in heißatmender Lust aufzutreten. Sie war als Rosmunda ein Tigerweib der Eifersucht. Und doch überschritt sie auch als Megäre nicht die Grenzen des Erlaubten, wohlbewußt dessen, daß die Megären in Griechenland geboren sind, wo auch durch das Häßlichste ein Schimmer von Schönheit durchleuchten mußte. Nie gab sie sich so, daß durch ihre Rolle ihre äußere Erscheinung ganz Lügen gestraft werden konnte.

Die Rachel, der Ristori im Alphabet und in den Jahren nur um ein Geringes voraus, war die unbesrittene Gebieterin auf der Pariser Bühne, solange die Italienerin nicht daselbst aufgetaucht war. Bald aber, nachdem diese erschienen war, machten sich Stimmen vernehmlich, vor allen Alexander Dumas, die an der Alleinherrschaft der diabolischen Französin mit dem dunklen, geistprühenden Auge und der erschütternden Altstimme, mit dem leidenschaftlichen und doch so akademischen Vortrage rüttelten. Man fand die Italienerin natürlicher. Daß die Ristori gar an demselben Abend die Francesca da Rimini in Silvio Pellicos gleichnamiger romantischer Tragödie und das junge, verliebte und eifersüchtige Weib in dem einaktigen Lustspiele «I gelosi fortunati» (die glücklichen Eifersüchtigen) von Girard darstellte und vom Tragischen zum Komischen unschwer den Uebergang fand, verblüffte alle Welt. War die Rachel verwirrend, so konnte die Ristori berücken; war die eine aufrührend, so war die andere harmonisch schön. Der Ristori zum Durchbruch in Paris zu verhelfen, stand eine Clique bereit, wie eine Schauspielerei in fremdem Lande sie sich nicht erlauchten denken kann. Es waren die italienischen Emigranten, die in den fünfziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts, verjagt aus der Lombardei, Venetien, dem Kirchenstaat und Neapel, unter dem Schutze des zweiten, der Einigung Italiens gewogenen Empire in Paris ihre Propaganda frei betrieben. Welch ein klangvolles Organ konnte ihnen für diese ihre Propaganda erstehen als die göttliche Adelaide, die im Teatro Italiano als die erste Heldin der Reale Compagnia von Turin Italiens Ruhm und Größe auf der Zunge trug? Hier in Paris kam den patriotisch italienischen Emigranten — an deren Spitze der venetianische Revolutionär Daniele Manin stand — das heimliche Idiom von den Lippen Adelaide Ristoris wie Heldenmusik vor, und ihre vaterländischen Zwecke machten die Verbannten, die in das Teatro Italiano strömten, doppelt begeistert für die Heroine. Wie die Chöre in Rossinis „Wilhelm Tell“ oder in Verdis „Lombardi“ von den nach Freiheit und Einheit ledenden Italienern zu politischen Demonstrationen ausgebeutet wurden, so lösten sich auch die Ketten den gequälten italienischen Seelen, wenn Adelaide Ristori ihren Alfieri rezitierte. Er war der einzige italienische Tragiker, der sich aus der Revolutionszeit in die Epoche des Kampfes um die italienische Einheit hinübergerettet hatte, deren dichterischer Vorläufer er, der Herold der Freiheit, gewesen. Also politische Kämpfer waren es, die der Italienerin in Paris zu Füßen saßen und denen sie durch ihren Schrei, der aus der Tiefe der Seele kam, heroische Affekte auslöste. Sie diente allerdings in erster Linie der italienischen Kunst — einer Kunst, die damals unsterblich durch die Welt irte und



sich nach einem Körper, einem Vaterlande sehnte. Und wie diente sie dieser Kunst!

Ein Mann, der keine Zeit fand, berufsmäßig Theaterkritiken zu schreiben, da er noch Wichtigeres zu tun hatte, mit Napoleon III. zu konspirieren, einen Krieg gegen Oesterreich zu führen und Italien zu machen — der größte Staatsmann Italiens, Cavour, hat beide, die Rachel und die Ristori, auftreten sehen. Die Französin sah er in Lemerciers „Frédégonde“, und er fand bei aller Bewunderung, daß sie, um Haß und Grausamkeit genau darzustellen, sich Gewalt angetan und dadurch unausstehlich geworden. Mit unbedingter Ergebenheit dagegen hielt er zur Ristori, wie ein Schreiben zeigt, das er nur wenige Wochen vor seinem Tode, im Frühling 1862, an sie richtete. Es war ihm zu Ohren gekommen, daß die edle Frau ihre in Paris gewonnene künstlerische und gesellschaftliche Stellung auch dazu nützte, ihrem italienischen Vaterlande, das damals wegen der Annexion Neapels und der Angriffe auf den Kirchenstaat in manchen französischen Kreisen angefeindet ward, Freunde zu gewinnen. Da schrieb er: „Fahren Sie in Paris fort in Ihrer hohen patriotischen Sendung. Sie befinden sich dort inmitten von Kezern, die Sie befehlen müssen, denn man verachtet mich, der Salonpöbel wäre uns sehr feindlich gesinnt. In Frankreich ist es jetzt Mode, Papist zu sein, und je weniger man an die Prinzipien glaubt, desto mehr ist man es. Aber wie alles, was Mode ist und nicht auf Wahrheit ruht, so wird auch diesen Vorurteilen keine Dauer beschieden sein, und dies namentlich, wenn Menschen wie Sie, denen in hohem Grade die Gabe zu überzeugen eigen ist, die Wahrheit predigen werden in einer Gesellschaft, die bei allen Fehlern, die sie hat, doch mehr als irgend eine Gesellschaft in der Welt das Genie und den Mut zu schätzen weiß. Ihre glänzenden Erfolge, Ihr letzter Triumph verleihen Ihnen eine unwiderstehliche Autorität über das Pariser Publikum. Bedienen Sie sich dieser Autorität zum Wohle unseres Vaterlandes, und ich werde nicht nur der ersten Künstlerin Europas, sondern auch meinem wirksamsten Mitarbeiter in den diplomatischen Geschäften Beifall klatschen.“

Zu ihrer Höhe führten sie nicht nur die immer mehr ausreisenden künstlerischen Eigentümlichkeiten, sondern auch ihr eherner Ernst und der in ihr stehende Drang, so wahr zu sein nicht nur wie die Gestalt des Dichters, sondern wie die historische Gestalt selbst, als diese auf Erden lebte. Welche ernstesten Studien zum Beispiel machte sie, als sie die Maria Stuart in Schillers von Andrea Maffei überliefertem Trauerspiel geben sollte! Freilich auch ihr junonisches Aeußere machte die unglückliche Schottenkönigin so glaubhaft.

Eines ist über jeden Zweifel erhaben, daß sie größer als in all diesen Rollen in einer Rolle war, die sie in einem Zwischenakt in Madrid spielte. Und dies war die Rolle der — Ristori. Die Ristori als Ristori! Das war im Jahre 1857, als sie im Sarzuela-Theater in Madrid auftrat. Am 21. September sollte sie die Medea in Legouvé's gleichnamigem Stück geben. Als sie auf dem Wege zum Theater durch die Straße ging, fiel es ihr auf, daß ein Barmherziger Bruder mit einer Glode klingelte. Auf die Frage, was dies wohl bedeute, antwortete man ihr, der Mann sammle Almosen, um für die Seele eines zum Tode Verurteilten Gebete abhalten zu lassen. Schon den Tag darauf sollte Nicola Chapado hingerichtet werden. Der Unglückliche war ein Soldat, der in einem Hornausbruch die Hand an den Säbel gelegt hatte, um sich an einem Sergeanten zu vergreifen, der ihn geprügelt hatte. Dies hatte die Ristori erfahren, dazu aber noch ein Detail, das der Schwester des Verurteilten begegnet war. Die arme Frau hatte, als sie in einem Laden zufällig von der bevorstehenden Hinrichtung eines Soldaten hörte, nach dessen Namen gefragt. Als man ihr zur Antwort gab „Nicola Chapado“, fiel sie in Ohnmacht. Voll Traurigkeit über das Vernommene begab sich die Ristori ins Theater. Während sie sich in der Garderobe ankleidete, hörte sie an ihre Tür klopfen. Ihr Gatte, der Marchese Capranica del Grillo, teilte ihr mit, es wären Leute gekommen, die wünschten, sie möchte für den Verurteilten eintreten. Eine Deputation hatte diese Bitte dem Marchese vorgetragen. Und nun vernahm sie, Chapado hätte sich in elfjährigem Militärdienst tadellos betragen und nur, weil der Sergeant ihn ungerechterweise in Gegenwart anderer geschlagen, sich vergessen; sein Leben könnte durch die Gnade der Königin gerettet, diese aber, wie jene Deputation meinte, durch den Einfluß der von Ihrer Majestät so sehr bewunderten göttlichen Adelaide erwirkt werden. Die Ristori stuzte — kalter Schweiß kam über sie. Wie, sie sollte vor einem mit Spannung harrenden Publikum rezitieren, in ihre Rolle alle vulkanische Tragik hineinlegen

und dabei von dem Gedanken an einen Unglücklichen erfüllt sein, den sie vielleicht in letzter Stunde dem Schafott entreißen könnte? — Sollte sie es wagen, auf die Gefahr hin, sich lächerlich zu machen, oder den fähigen Schritt unterlassen und vielleicht ihr ganzes Leben von Gewissensbissen gepeinigt sein? Und wie durfte sie über den Kopf des Ministerpräsidenten hinweg zur Königin? General Narvaez, Herzog von Valenza, war wegen seiner Strenge allgemein gefürchtet. Die Ristori allerdings hatte in ihm einen loyalen, ritterlichen Soldaten kennen gelernt. Der Ministerpräsident war zufällig im Theater, und die Italienerin ließ ihn dringend zu sich bitten in das an die Garderobe anstoßende Gemach. Narvaez folgte der Einladung. Die Ristori, tief ergriffen, flehte: „General, Sie haben mehrmals die Aeußerung zu mir getan, Sie wären nicht fähig, mir eine Bitte abzuschlagen, da Sie mich so sehr schätzten. Gnade, Gnade demnach für den armen Nicola Chapado.“ Der Herzog: „Meine gute Frau, es ist unmöglich. Es tut mir leid, aber man muß ein Beispiel geben. Unsere Revolutionen beginnen fast immer bei der Armee.“ Und der General fügte hinzu, er hätte, da der Gemeinderat von Madrid ein Gesuch an die

Königin um Gnade für Chapado gerichtet, Ihrer Majestät den Rat gegeben, dem Rechte freien Lauf zu lassen. Wie soll's er nun, ohne seine Autorität zu schädigen, jetzt das Gegenteil befürworten! Doch die Ristori ließ nicht ab, bis der Minister nachgab und ihr riet, im Zwischenakt um eine Audienz bei der im Theater anwesenden Königin anzusuchen, die ihr auch würde bewilligt werden. Die Königin allerdings würde unter Berufung auf den Premier ablehnen — dann aber sollte die Bittstellerin ihn, den Herzog, sofort holen lassen, damit er ihr zu Hilfe eile. Der erste Akt war zu Ende und die Ristori ward in die Hofloge bestellt. Während sie die Treppe hinaufstieg, hörte sie ein Schreien und Schluchzen: Chapados Schwester war es, die sich den Weg zur Königin bahnen wollte. Aber Narvaez, der davon hörte, ließ sie abweisen. In einem an die Hofloge stoßenden Raume mußte die Ristori eine Zeitlang warten, und dann erschien die Königin und auch die Minister hatten sich eingefunden. Die Ristori warf sich auf die Knie und sprach: „Majestät, Gnade für Chapado!“ Und mit eindringlichen Worten motivierte sie ihre Bitte. Die Königin suchte sie zu beruhigen und sagte: „Ja, möchte schon, aber der Ministerpräsident . . .“ Und die Ristori unterbricht ungestüm die ausweichende Antwort der Königin: „Wenn Eure Majestät den Impulsen Ihres großen Herzens folgen wollen, so wird der Herzog, menschlich, wie er ist, sicherlich nicht die Kraft haben, sich dem entgegenzustellen.“ Und Narvaez tritt einen Schritt vor und neigt zustimmend das Haupt. Die Königin drückt der Knienden die Hände und hebt sie vom Boden auf. „Wohlan, Signora,“ sagte

sie, „ja, wir werden ihn begnadigen.“ Indessen ward das Publikum ungeduldig und schrie, es möchte doch endlich der zweite Akt anheben, dessen Anfang sich ungewöhnlich hinausgezogen hatte. Man wußte eben nicht, daß sich soeben ein Drama im Drama abspielte, in dem die Heldin des Abends noch stärker wirkte als auf den Brettern selbst. In Gegenwart der Ristori hatte sich die Königin eine Seder darreichen lassen und unter die Begnadigung ihre Unterschrift gesetzt. Indessen hatte das Publikum erfahren, was zwischen Isabella und Adelaide vorgegangen war. Unten am Fuße der Treppe hatten sich viele Menschen angesammelt, und als die Ristori die Hofloge verlassen hatte und die Treppe hinuntereilte, rief sie: „Die Begnadigung ist vollzogen!“ Als der Vorhang aufgegangen war und Medea auf der Bühne erschien, ging ein Beifallssturm durch das Haus. Sie wies mit der Hand nach der Hofloge und meinte, es wäre die Königin, der Dank gebühre. Diese aber rief laut zum Publikum hinunter: „Nein, nein, sie ist es!“

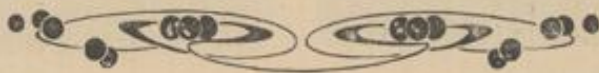
Und das Publikum, das gekommen war, Medea zu bewundern, bellatschte nun — Adelaide. Es war die schönste Rolle, die sie je gespielt.

Die letzten Dezennien ihres Lebens verbrachte die Ristori als Marchesa Capranica del Grillo fern von der Bühne. Sie ruhte auf ihren Lorbeeren aus, die sie reichlicher geerntet hatte als irgendeine Primadonna Italiens.

Es fehlte nur noch, daß man sie auf dem Capitol krönte wie einst Petrarca und Corinna. Aber Rom, wo sie die zweite Hälfte ihres Lebens zubrachte, war nüchtern geworden. Eine von der Broitfrage beherrschte Gesellschaft, die auf dem Theater am liebsten die nackte Wirklichkeit mit Elend und Hungerleiden abgelasscht sieht, bringt nicht mehr die effiatischen Akzente auf, mit denen die Generationen, die dahingegangen, die Italienerin aus Cividale im Friaulischen verherrlichten.



Adelaide Ristori, Marchesa Capranica del Grillo — Nach einer Lithographie von Eduard Kaiser im Besitze der k. u. k. Hofbibliothek in Wien.







Gertrud Caspari: Der Hochzeitszug.



E. Rehm-Victor: Wir wollen die goldene Brücke bauen.

### Künstlerischer Wandschmuck im Kinderzimmer.

Von Helene Eschen-Niedz (Wien).

Nachdruck verboten.

Es ist noch nicht allzu lange her, seit man die Freude als Erziehungsmittel entdeckt hat; und schon fängt sie an, in sonniger Siegertrabe über alle anderen Macht und Herrschaft zu gewinnen. Man kann sich sogar bereits eine Zeit denken, wo sie das einzige Erziehungsmittel sein wird. Seit das Volk der Kleinen so gut behandelt wird, hat sich seine ganze Wesenheit merkwürdig verändert; der Typus des weinenden Kindes, sogar der des schreienden Säuglings schwindet mehr und mehr aus der Wirklichkeit und wird bald ins Reich der sagenhaften Ueberlieferung gehören und nur mehr kulturgeschichtliches Interesse haben.

Die Eltern aber fühlen die wachsende Notwendigkeit, zu allem Schönen, was die Welt bieten kann, in Beziehung zu treten, damit sie daraus das Schönste für ihre Kinder zu wählen fähig werden. Die Ausbildung aller kindlichen Kräfte setzt einen weiteren Gesichtskreis, ein tieferes Verständnis für alle Gebiete des Wissens und Admirens bei den Eltern voraus, als die meisten selbst unter den gewissenhaften Menschen glauben.

Bald werden es gelehrte, studierte, wissensreiche und tüchtige Väter und Mütter schwer empfinden, daß sie ihre ästhetische Entwicklung vernachlässigt, daß sie den schönen Künsten nicht genug Zeit gewidmet haben. Denn immer mehr greift die Ueberzeugung um sich, daß Wissen nur einen halben Menschen macht — daß das Lebensglück des Individuums, sein Anteil an den Freuden des Daseins in hohem Maße abhängt von seinem Verhältnis zur Kunst.

Und immer mehr Raum weist man der Erziehung zum Kunstgenuß im Plan der allgemeinen Erziehung an. Man öffnet den Kindern die Theater, man wählt für sie sorgfältig die besten Bücher, man unterrichtet sie in Musik und man fängt an, in Schule und Haus die Wände mit wertvollen Bildern zu schmücken.

Wer könnte sich nicht noch der Zeit entsinnen, wo es jeder Hausfrau selbstverständlich schien, daß man das schlechteste Zimmer

der Wohnung zur Kinderstube machte? Es war gewissermaßen eine Uebergangsstufe von der Kumpelkammer zum Wohnraum. Was von alten Möbeln „zum Ruinieren nicht zu schade“ war, stellte man hinein; der Boden wurde zur Schonung mit einem Federteppich belegt und an die Wände hängte man die ausgemusterten Farbendrucke aus dem Salon, die mit diden, abgesehabten Goldrahmen lieblich zu den Mataribuffets paßten, die, mit jahrzehntealtem Staub gefüllt, die Ecken ausfüllten.

Dann kam das Zeitalter der Hygiene und setzte zunächst mit strenger Hand alles Ueberflüssige aus dem Zimmer heraus, forderte für die Kinderstube Licht und Luft und Reinlichkeit und sonst keine nahe nichts. Nur die nötigsten Gebrauchsgegenstände sollten darin Raum finden.

Diese weiß gestrichenen Kinderzimmer mit ihren glatten Wänden und ihrer nüchternen, leeren Einörmigkeit waren eine Zeitlang sehr modern und galten für schön; aber der gesunde Kindersinn revoltierte gegen diese asketische Abgeschlossenheit von allen Augenfreuden und verlangte nach Eindrücken und Abwechslung. Und so sieht man wieder vor der Notwendigkeit, die Wände des Kinderzimmers zu schmücken.

Inzwischen aber ist die Achtung vor der Jugend so allgemein geworden und so bedeutend gestiegen, daß man es nicht mehr wagt, sie mit zurückgesetztem Kram aus den „guten Stuben“ abzuspülen. Im Gegenteil. Man weiß, daß für Kinder nur das Beste gut genug ist, und jeder will nach seinen Kräften für sie das Beste haben.

Und es ist glücklicherweise heute schon viel Gutes leicht erreichbar. In den letzten Jahren hat die Bewegung, die es sich zum Ziel setzt, Kunst ins Leben des Kindes zu tragen, immer weitere Kreise erfaßt und immer mehr tüchtige Künstler für ihren Dienst gewonnen.

Für die Zimmer der Allerleinsten gibt es die entzückenden englischen Wandstrieche von Cecil Aldin mit lustigen Tiergeschichten



Ludwig Richter: Ehre sei Gott in der Höhe.



Walter Georgi: Schwäbisches Dorf.



F. Wilhelm Solgt: Kirchgang.

Kam d. Red. Die Bilder von Gertrud Caspari: Der Hochzeitszug, Elefantenzug, Der rote Mann im Walde, Entenleser und Die Nimmerfatten, Walter Georgi: Schwäbisches Dorf, F. Wilhelm Solgt: Kirchgang und E. Rehm-Victor: Wir wollen die goldene Brücke bauen, F. W. Solgt: Kirchgang, O. Kampmann: Rindbauhof, L. Dettmann: Im Salkenwerk und O. Hentscher: Krähen im Schnee im Verlage von G. O. Leubner, Leipzig, und die Lithographie von Hans Thoma: Die Märchenerschülerin im Verlage von Breitkopf & Härtel, Leipzig. Die Blätter von L. Richter stammen aus den V. Richter-Mappen, herausgegeben vom Kunstwart, München. Nachlieferung dieser Verlage für Oesterreich-Ungarn: Hugo Heller, Buch- und Kunsthandler, Wien I., Dorotheummarkt 8.





Gertrud Caspari: Hentanz.



Gertrud Caspari: Der rote Mann im Walde.

und tanzenden holländischen Knaben und Mädchen, die bis vor einigen Jahren das einzige Gute waren, was es in dieser Art gab; ferner die schönen farbenreichen Figuro-Bilder und die Frieze von Rivière. Heute haben wir auch schon deutsche Frieze, die sich mit den englischen sehr wohl messen können. Zum Beispiel die von Gertrud Caspari, die bei Voigtländer in Leipzig erschienen sind; was die Bildnisse an übermütiger Bewegtheit voraushaben, ersetzen jene durch die humorvolle Züchtigkeit, mit der gerade das Leben der Kleinsten darin erfasst ist. Ueberdies sind sie viel wohlfeiler als die ausländischen Blätter.

Größeren Kindern bietet sich eine reichere Auswahl. Ihnen mag man den Wandschmuck aus den farbigen Original-Lithographien wählen, die Walter Georgi, Biese, Hoch, Kallmorgen, Volkmann, Fikentscher und viele andere für die Verleger Voigtländer, Teubner und Breitkopf & Härtel gezeichnet haben; daneben aber bringe man einige von den unübertrefflichen Volksbildern Ludwig Richters an oder eine der biblischen Darstellungen Schnorr's v. Carolsfeld oder eine Radierung von Thoma; der Mangel der Farbe wird durch den Reichtum an Inhalt bei ihnen mehr als ausgewogen. Dem reiferen Kindesalter mag man dann schon Reproduktionen von Bildern alter Meister geben, unter denen selbstverständlich wieder die Werke der großen Meister — wie Rembrandt und Dürer — geringeren Nachahmungen und Photographien vorzuziehen sind. Es sei da besonders auf die vorzüglichen „Meisterbilder“ hingewiesen, die der Kunstwart herausgibt und die für wenige Kreuzer einzeln oder sehr billig in Mappen käuflich sind. Solche Mappen sind zwar eigentlich so gedacht, daß man sie auf einen Tisch legt und den Kindern in Feierstunden in die Hand gibt wie ein Buch, daß Blatt für Blatt aus nächster Nähe studiert und gewürdigt werde. Allein die praktische Neuerung der sogenannten Wechselrahmen macht es möglich, beide Zwecke zu erreichen. Da kann ein Bild nach dem andern aus der Mappe in den Rahmen gesteckt und für Tage oder Wochen an die Wand gehängt werden; für so lange, bis es in eindringlicher Sprache seine Botschaft überliefert und sich dem kindlichen Geist unauslöschlich eingepägt hat.

Die sogenannten Anschauungsbilder, die unter den Lehrmitteln in der Schule eine so große Rolle spielen, können zum künstlerischen

Wandschmuck nicht gerechnet werden. Diese häufig sehr nützlichen Abbildungen sind Notbrücken zum Verständnis von Dingen, die in der Schule besprochen werden müssen, obwohl die Kinder sie in Wirklichkeit nicht kennen und vielleicht nie kennen lernen. Was aber diese Bilder von Kunstwerken prinzipiell unterscheidet, ist dies, daß ihnen der Gegenstand das Wichtigste ist und nicht die Darstellungsweise.

„Der Unterschied ist etwa daselbe“ schrieb Fritz Stahl in einem schönen, instruktiven Aufsatz (Handbuch für Eltern und Erzieher „Die Kunst im Leben des Kindes“), „der zwischen einer Illustration im botanischen Lehrbuch und einem Blumenstück besteht. Wie in der wissenschaftlichen Illustration, so ist im Anschauungsbilde der Schule das Objekt erst totgeschlagen. Im Kunstwerk lebt es. — Für unsere Kinder muß es leben!“

Wenn wir uns im allgemeinen nach den Eigenschaften fragen, die ein Bild haben muß, um zum Wandschmuck für ein Kinderzimmer geeignet zu sein, so kommen wir zu der Antwort: Zunächst alle Eigenschaften eines guten Kunstwerkes überhaupt und dann noch einige dazu. Es muß klar und einfach sein, ruhig in den Linien, kräftig, aber harmonisch in den Farben; der Gegenstand muß für ein Kind fahbar sein und ihm doch etwas Neues sagen können. Es soll ergreifen und doch nicht aufregen; es soll stimmungsvoll sein, aber nicht allzu düster und zu melancholisch, damit es nicht jene Schwermut nährt, die manchem Entwicklungsalter eigen ist. Es soll die Freude an der Schönheit wecken und vertiefen und soll den Blick des Kindes von der äußeren Erscheinung der Dinge hinüberleiten zu ihrem seelischen Ausdruck, zu dem, was für den Künstler der Inhalt ihres Wesens ist.

„Es muß“ — so sagt Fritz Stahl, wieder in dem oben erwähnten Buch — „auch in weiter Entfernung wirken und den Raum beherrschen können. Es soll nicht nur etwas sein, das man neben dem anderen schließlich auch bemerkt, wenn man das Zimmer betrachtet, sondern etwas, das dem Zimmer ein individuelles Gepräge gibt, das Eigene, Unterscheidende, das zuerst in Betracht kommt, wenn man es beschreiben will. Es muß so wirken, daß dem Kinde für sein ganzes Leben das Kunstwerk als unentbehrlicher Bestandteil seiner Umgebung erscheint, ohne daß jemand ihm das zu sagen braucht.“



Ludwig Richter: Rübgehl.



G. Kasmann: Roubaußgang.



Ludwig Deitmann: Im Sulfanwerk bei Stettin.



## Gundula.

Die Tragödie einer Ehe.

Novelle von Dora Dunder (Berlin).

Fortsetzung.

Gundula wäre am liebsten draußen auf dem Bahnhofe geblieben, wo sie sich der Heimat und dem Geliebten am nächsten fühlte, und hätte dort auf Ludwigs telegraphische Antwort gewartet, aber es war Essenszeit und sie wollte durch ihr Ausbleiben dem Arzt keine Veranlassung geben, ihr besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

Traurig und gedrückt schlich sie zurück.

Die Sonne, die sie anfangs so erfreut hatte, schien ihr stechend und heiß zu sein. Der lange Weg unter den Kastanien staubig und ermüdend.

Man saß schon bei Tisch, als Gunde in den Eßsaal trat. Ihre Nachbarin, eine Frau in den Dreißigern, sah teilnehmend zu ihr hin. Die stille, sanfte Frau gehörte zu den wenigen Kranken, die nicht ausschließlich mit sich selbst und ihren Leiden beschäftigt waren.

Mit ihrer leisen, wohl-tuenden Stimme fragte sie

Gunde, ob ihr nicht wohl sei, ob sie ihr in irgendetwas helfen könne?

Gunde schüttelte den Kopf, aber sie konnte es nicht hindern,

ihrem schmalen, ernstem Gesicht. Krampfhaft hielt sie die Hände unter dem Tische verschlungen.

Der Arzt hatte eines der Telegramme, das an seine persönliche Adresse gerichtet war, erbrochen. Die beiden anderen schickte er durch eines der aufwartenden Mädchen an ihre Empfänger an das obere Ende der Haupttreppe, der er präsierte.

Starren Auges hatte Gunde dem Mädchen nachgesehen. Der Telegraphenbote war längst aus dem Saale verschwunden. Keine Botschaft von dem Geliebten! Kein Gruß! Kein Wort!

Tropf des wundervollen Nachmittags verließ Gunde ihr Zimmer nicht.

Sie hatte sogar die Fenster geschlossen, damit nicht etwa das Vogelgezwitscher in den Bäumen ihr ein Geräusch verschlänge, das Hoffnung auf irgendeine Nachricht von Ludwig gab.

Niemand klopfte an ihre Tür. Nichts und niemand fand den Weg zu ihr.

Am nächsten Morgen kam ein Brief von ihrem Mann. Er schrieb in vortrefflicher Stimmung, ohne des Umstandes auch



Hans v. Holtmann: Frühlingsereignen.



Friedrich Kolmorgen: Niederdeutsche Dorfstraße.



C. Hiltenscher: Krähen im Schnee.

daß ihr schwere Tropfen in die Augen traten. Die andere nickte ihr verstehend zu.

„Heimweh! Ich kenne das. Arme, kleine Frau! Ich habe meine zwei Mädchen und einen kleinen vierjährigen Buben zu Haus. Vier Wochen schon! Keinen Augenblick läßt mir die Sorge um sie, die Sehnsucht nach ihnen Ruhe.“

Ein kleines sarkastisches Lächeln spielte um ihren hübschen, weichen Mund.

„Aber die Aerzte behaupten ja, daß man nur fern von den Seinen die Nerven ausruhen könne! Nun ist's bald überstanden. Gott sei Dank, in zwei Wochen bin ich wieder daheim.“

Langsam und stoßend, mit ihren Gedanken die Minuten zählend, bis das Telegramm von Ludwig da sein konnte, rechnete Gunde der teilnehmenden Fremden vor, daß ihre Verbannung unmöglich noch vier und eine halbe Woche dauern würde, falls sie es so lange ertrüge.

„Nun, sie vergehen auch,“ meinte die Fremde tröstend, „wenig es auch hart und schwer ist.“

Gunde hörte nicht mehr auf sie.

Der Telegraphenbote war in den Saal getreten. Er schritt geradewegs auf den Arzt zu, der ihm die Telegramme abnahm. Gunde bebte an allen Gliedern. Die Farbe kam und ging in

nur Erwähnung zu tun, daß er Tage hatte vergehen lassen, ohne Nachricht zu geben.

Die Arbeit ging vorwärts.

Minna fand dem Haushalte vortrefflich vor. Die Mama kam nur, wenn sie gerufen wurde, und das passierte selten genug.

Gunde hätte zufrieden sein dürfen. Es ging ihm gut! Es war für ihn gejorgt! Die Arbeit, die so notwendige Arbeit, um die sich alles drehte, die Regen und Sonnenschein im Hause machte, schritt rüstig vorwärts. Was also wollte sie mehr? Warum tat ihr der mit heißer Sehnsucht erwartete Brief so weh,



Georg von Gelpert: Entenstapel.

daß sie den Schmerz, den er ihr bereitete, körperlich in allen Gliedern fühlte?

Gleich nach dem Frühstück war sie hinuntergegangen an den Fluß.

Rastlos ging sie auf dem schmalen Wiesensteig hart am Ufer auf und nieder und sah mit leerem, trostlosem Blick in die rinnende Flut.

Wie eine der vielen kleinen, eilenden Wellen kam sie sich vor, die nirgends eine Heimat hat.

Vorwärts getrieben von Stein zu Stein, seitwärts gegen den Uferstrand geschleudert, rückwärts geschlagen durch einen



Windstoß aus heiterm Himmel, rast- und ruhelos aus ihrem Lauf getrieben, bis am Ende das Meer sie verschlingt und in seinen grundlosen Tiefen begräbt, eine von den ungezählten Millionen, die es verschlingt, von denen nichts übrig bleibt, und die doch einmal frisches, überschäumendes Leben hatten.

Gunde sah auf einem der großen flachen Steine nieder, gegen die die kleinen Wellen glucksend anrauchten.

Sie hatte den Kopf in beide Hände vergraben und grübelte ohne Unterlaß.

Vielleicht war alles, was sie zwischen Ludwigs Beilen gelesen, nichts als krankhafte Einbildung. Vielleicht schrieb er nur so ruhig und zufrieden, um ihr selbst die so notwendige Ruhe für ihre Genesung zu geben! Vielleicht vermählte er sie gerade so schmerzlich wie sie ihn vermählte, nur daß er wie immer der Stärkere war, der Macht und Willen besaß, seiner Gefühle Herr zu sein. Vielleicht — — — ?

Der schöne Ludwig lag in seinem bequemen Stuhl, drehte eine Zigarette zwischen den Fingern und dachte über einen dritten Schluß für den zweiten Akt nach, da sein neuestes kritisches Gewissen, der kleine Fehling, den zweiten Schluß ebenso rücksichtslos verworfen hatte wie den ursprünglichen ersten. Ab und zu griff Hamann nach einem neben ihm stehenden Teller mit köstlichen, frischen Erdbeeren, bis er sich allgemach mehr und mehr dieser bequemen Beschäftigung hingab, Abschluß Abschluß sein ließ und in einen angenehmen träumerischen Zustand verfiel.

Er dehnte und reckte sich und genoß in vollen Zügen das Behagen, sein eigener Herr zu sein. Er ging und kam, wann es ihm beliebte, ohne jemand darüber Rechenschaft geben zu müssen.



Walter Caspari: Kumpelkätzchen.

Es war nicht das erstemal, daß Hamann darüber nachdachte, wie er eigentlich dazu gekommen war, das liebe, hübsche Geschöpf zu seiner Frau zu machen.

Er war in sie verliebt gewesen, das war ganz klar, wie er es eben heute noch dann und wann auf Augenblicke war. Aber am Ende war sie nicht die erste und einzige gewesen! Weshalb hatte er früher nie daran gedacht, zu heiraten, wenn ihn das Verliebtelein mal gepackt hatte, weshalb hatte es gerade Gunde sein müssen?

Wie so manchesmal wäre er sich auch heute recht gern die Antwort auf diese unbequeme Frage schuldig geblieben, die ihn ganz plötzlich aus seinem angenehmen Behagen gerissen hatte, aber irgend etwas ihm Unerklärliches zwang ihn gerade heute dazu, ihr nachzugehen.

Nervös und irritiert geworden, rückte er auf seinem Stuhle hin und her, warf die angebrannte Zigarette auf den Teppich und bemerkte es erst, als ein unangenehmer, brenzlicher Geruch

zu ihm aufstieg. Da sprang er auf und trat die kleine schwelende Glut heftig mit dem Fuße aus.

Hätte man so dem und jenem, der Hauptjache, ein Ende machen können!

Er feuigte gepreßt auf.

Mit finstern gefalteten Brauen saß er da.

Aber er mochte sich drehen und wenden, wie er wollte, er kam nicht wieder von der Frage los, die ihm mit peiniger Gewalt nah und näher rückte. Weshalb hatte er in jenen Goethe-Tagen aus dem kurzen, holden Schäferspiel gleich Ernst gemacht? Weshalb hatte der Kuß, den er unter den alten, dunkeln, schattenden Bäumen des Weimarer Parks auf Gundes junge, blühende Lippen gedrückt, ihm gleich den Verlobungskuß bedeuten müssen?

Er hatte vor Gundula Eise-manns frischem, rotem Mund viel liebe, schöne Mädchenlippen geküßt.

Niemals zuvor war es ihm in den Sinn gekommen, daß solch ein Kuß ein bindendes Verlöbniß enthalte. Warum gerade bei ihr?

Mühsam und schwer kam dem schönen Ludwig die kurze Antwort auf diese lange Frage: Gundula Eise-mann war eben eine andere als alle, die er zuvor geküßt. Daß sie es war, hatte ihm ein kurzes, heißes Glück und darauf ein langes, peirvolles Unbe-hagen gebracht.

Ihre starke, volle Natur, der hohe sittliche Ernst, der ihn, ohne daß er es gewollt oder gewußt, dazu gezwungen hatte, aus dem holden Liebespiel Lebensernst zu machen, hatte ihn als etwas Neues, Niegekanntes auf kurze Zeit entzückt und in Bann geschlagen. Dann war die Ernüchterung, so etwas wie ein großer Schrecken über ihn gekommen. Die volle, reine, starke Natur, die unbedingte Hingabe, die nichts von der Welt verlangte, als einzig ihn selbst, war ihm zu einer unerträglichen, schwerlastenden Qual geworden, ihre gerade Ehrlichkeit, die kein Umherdeuteln an den Dingen kannte, zu einem stummen, peini-genden Vor-wurf, ihre feuchte Welt-fremdheit, die ihn als et-was Gegen-sätzliches zu all den Frauen und Mädchen, die seinen Weg gekreuzt hat-ten, unwider-ständig an-gezogen, zu einer unbe-quemen Zu-gabe, die ihn hemmte und störte. Was sollte er auf Lebenszeit mit einer Frau anfangen, die nie einen anderen Mann ansehen würde als ihn? Wie sollte er Karriere machen, wenn seine Frau es mit allen Menschen verdarb, die das Leben von einer anderen Seite betrachteten als sie? Was sollte werden, wenn sie nicht begreifen wollte, daß es nicht nur eine große, gerade Straße, sondern tausend kleine, verschwiegene und verwinkelte Gassen und Neben-wege zum Ziele gab?



Hans Thoma: Die Märchenergählerin.

Seine Erfolge waren nicht mehr die gleichen als vor drei, vier Jahren.

Seit er zum erstenmal seit seiner Eheschließung wieder allein war, war er mehr denn je geneigt, den Rückgang, den er sich weniger eingestand, als daß er ihn zuweilen dunkel fühlte, einzig Gundula zur Last zu legen.

Wenn er es auch ihr gegenüber behauptete, schaffte er jetzt, da er zeitweise wieder allein war, auch nicht mehr und nichts Besseres als in ihrer Gegenwart. Aber das Gefühl von Freiheit,



das rücksichtslose sich Gehenslassen würde die flotte Arbeitfreudigkeit schon wieder bringen. So mußte er trachten, lange — immer frei zu sein.

Blötzlich stand es vor ihm da, unausweichbar, riesengroß: Er wollte, er mußte seine Freiheit wieder haben. Kein Bedenken, keine Rücksichten ließ er aufkommen.

Er vergaß, daß er die kernfrische Gundula durch seine anspruchsvolle Rücksichtslosigkeit, durch seinen krassen Egoismus, durch das fremde, laute, neue Leben, in das er sie unvermittelt eingeführt, zu einer übersensitiven Frau gemacht hatte, die jeder Rücksichtnahme bedurfte, die ihm das von ihrem Standpunkt aus ungeheure Opfer gebracht hatte, sich von ihm zu trennen, um gesund zu werden, ihm zuliebe, seinen Ansprüchen zu genügen. Er vergaß die Liebe, die sie ihm geschenkt, die Leidenschaft, mit der er von ihr gefordert hatte.

Wie von einer fixen Idee beherrscht, sah er nur das eine Ziel vor Augen: wieder frei sein!

Auch er würde Opfer bringen müssen, denn seine Zuneigung zu ihr hatte niemals ganz aufgehört, aber was wogon sie im Vergleich zu der Zukunft, die sich vor ihm eröffnete?

Vielleicht auch brauchte er sie nicht ganz zu verlieren! Vielleicht könnten sie gute Freunde bleiben, wie so manches geschiedene Paar im Getriebe der Weltstadt blieb, wo keiner dem anderen

so genau auf die Finger sah. Er rechnete mit Gundas großer Liebe zu ihm, die groß genug sein würde, eine Trennung ohne Feindschaft zu ermöglichen.

Außerlich sollte es ihr an nichts fehlen. Wenn seine Mutter auch ihm nur mit vielleicht gerechtem Murren gab, für Gundula hatte sie immer ein warmes Herz gehabt.

Es war ein Tag um Ende Mai gewesen, daß der Gedanke an seine Freiheit zuerst in dem schönen Ludwig aufgestiegen war. Seither waren Tage vergangen. Gunde war in der vierten Woche vom Hause fort.

Ihre Briefe verrieten Unruhe und Sehnsucht. Er durfte den geplanten Zeitpunkt der Heimkehr nicht zu nahe kommen lassen; es wurde Zeit, ihr zu sagen, was gesagt werden mußte.

Zuerst hatte er daran gedacht, selbst zu ihr zu fahren oder sich irgendwo mit ihr zu treffen, um sich Auge im Auge mit ihr auseinanderzusetzen. Dann aber, bei näherem Überlegen, war ihm der Mut dazu abhanden gekommen.

Er fürchtete sich vor ihren Tränen, ihrem Schmerz, ja vor ihrer möglichen Verzweiflung. Aber er fürchtete sich auch vor sich selbst. Nachdem sie wochenlang nicht beieinander gewesen, wer weiß, ob der Liebreiz ihrer Person ihn nicht überwältigte, er, dem Reiz des Augenblickes unterliegend, sich nicht aufs neue band.

Schluß folgt.



## Der Mensch und die Erde.

Es ist noch nicht gar so lange her, daß das „gebildete Frauenzimmer“ zu den beliebten Gegenständen der Satire gehörte, die in diesem Falle der getreue Ausdruck der öffentlichen Meinung war. Ein letzter Ausklang dieser Auffassung begegnet uns noch im deutschen Lustspiel und in anderen rüchständigen Äußerungen des Volksgeistes. Dort hält man es noch heute für unmöglich, daß eine Frau gebildet sein und gut kochen könne, und da man das Kochen als ihre Lebensaufgabe ansieht, so glaubt man, ihr die Bildung als hinderlich zu wehren zu müssen. Daß diese Auffassung heute wirklich nur mehr in den allerrüchständigsten Winkeln des deutschen Lebens zu finden ist, bedarf wohl keines Nachweises; wir wissen heute alle, daß die Frau das Recht auf Bildung genau so besitzt wie der Mann, daß Bildung ihr ebenso nützt, und daß sie ihr, um auch den materiellen Standpunkt zu betonen, im Kampf ums Dasein ebenso unentbehrlich ist. Es wäre Zeitverschwendung, darüber viele Worte zu verlieren. Ueber Selbstverständliches spricht man nicht viel.

Man muß sich heutzutage eher vor dem Zuviel hüten; die letzten Jahrzehnte haben ein so unermessliches Anwachsen des Bildungstoffes gebracht, daß es auch dem begabtesten und materiell unabhängigen Menschen unmöglich ist, auf jedem Wissensgebiete auch nur das zu erwerben, was man als „allgemeine Bildung“ bezeichnet. Will man nicht zu der kläglichen und bellagenswerten Kategorie der Halb- und Viertelwisser gehören, so muß man sich notgedrungenemmaßen auf einige Gebiete beschränken, dort durch eingehendes Studium gründliche Kenntnisse erwerben, in allem übrigen aber mit einem allgemeinen Ueberblick zufrieden sein.

Dieser Aufgabe des modernen Menschen kommt die Literatur des sogenannten populären Wissens entgegen. Unterstützt durch die ungeheuren technischen Fortschritte des Illustrationswesens, bieten uns populärwissenschaftliche Werke den oben erwähnten allgemeinen Ueberblick und realisieren so das Ideal, das Diderot und den übrigen Begründern der Enzyklopädie vorgeschwebt hat. Es spricht für die Tragweite dieses Bildungsmittels, daß Gelehrte ersten Ranges gern in den Dienst der Sache treten, offenbar in der Ueberzeugung, daß die Wissenschaft nur gewinnen kann, wenn die Bildung zunimmt. Es ist ganz natürlich, daß sich diese Popularisierung in erster Reihe auf die jüngste Wissenschaft erstreckt und daß das Wissen vom Menschen und dessen Beziehungen zur Natur unter den populärwissenschaftlichen Erscheinungen quantitativ und qualitativ die erste Rolle spielt.

Wir wollen unsere Leserinnen heute auf ein Werk aufmerksam machen, das dieser Kategorie angehört und die höchste Beachtung verdient, wie auch schon andere Publikationen des hervorragenden Verlages von Bong & Co. Das groß angelegte Werk hat sich die Aufgabe gestellt, den Menschen in seinen Beziehungen zu den Schätzen der Erde zu schildern; es zeigt, wie der Mensch durch deren Gewinnung und Ausnützung die Bedingungen seines Daseins verbessert und sich aus primitiven Urzuständen zu der Höhe der jetzigen Kultur emporgeschwungen hat. Also ein hochinteressantes Thema und gerade in unserem Zeitalter von allerhöchster Aktualität. Zeigt es sich doch, daß alle Errungenschaften des neunzehnten Jahrhunderts nur ein Vorspiel waren und daß wir einer Epoche entgegengehen, in der die Ausnützung der Erdschätze noch ganz andere, kaum auszudenkende Fortschritte zeitigen wird.

Das Werk führt den bezeichnenden Titel „Der Mensch und die Erde“ und zerfällt in folgende Abteilungen: Der Mensch und die Tiere — Der Mensch und die Pflanzen — Der Mensch und die Mineralien — Der Mensch und das Feuer — Der Mensch und das Wasser.

Wir geben nachstehend die Einrichtung und das Programm des Werkes mit den durchaus zutreffenden Worten des Verlagsprospekts wieder:

Von dem Bestreben geleitet, die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschung zum Gemeingut des deutschen Volkes zu machen, führt der Verlag in dem neuen Werke die Erde und ihre Schätze im Dienste der Menschheit den Lesern in fesselnder, reich illustrierter Darstellung vor Augen. Um dieses gewaltige, in ähnlicher Form bisher noch niemals behandelte Gebiet menschlicher Tätigkeit zu erschließen, haben sich unter der bewährten Führung Hans Kraemers mehr als vierzig erste deutsche und ausländische Sachmänner zur Durchführung des weitsehenden Planes vereinigt. Meister vollstündlicher Sprache, entwerfen sie in ebenso gründlichen wie glänzenden Ausführungen ein umfassendes Bild der von den primitiven Anfängen der Vorzeit bis zu den Höhen der neuzeitlichen Kultur emporführenden praktischen Arbeit des Menschen. Was die Erde auf ihrer Oberfläche trägt, was sie in ihrem Innern birgt, was sie in stetem Wechsel täglich aufs neue hervorbringt und was der Mensch aus diesen in verschwenderischer Fülle gebotenen Schätzen durch Kraft und Geist zu schaffen wußte — all dies wird in musterhafter Darstellung zusammengefaßt zu einem lückenlosen Bild der praktischen Arbeit des Menschen.

In seinem Programm umfaßt es demgemäß die gesamten Produkte der Erde: die Lebewelt in Form von Tieren und Pflanzen, die beweglichen Elemente Wasser und Feuer, sowie die starren, im Schoße der Erde gefesselten anorganischen Produkte des Werdeprouesses der Erde, die der Mensch allmählich gelernt hat, mit allen Mitteln der Technik aus den verborgenen Tiefen, in denen sie seit Hunderttausenden von Jahren schlummerten, ans Tageslicht zu ziehen, um aus ihnen die stolzeiten und wichtigsten Träger der modernen Kultur zu machen.

Unser neues Werk wird zeigen, wie der Mensch es verstanden hat, aus dem herrenlos über die Steppen jagenden oder die Wälder durchschleichenden Tier den Hausgenossen heranzuziehen, der ihm Nahrung, Kleidung und tausend andere Stoffe bietet; wie er wild und bunt durcheinander wachsende, unscheinbare Pflänzchen durch Pflege und Ducht zu Nutzpflanzen gemacht hat, die unermessliche Strecken der festen Erdoberfläche bedeckend, die wichtigsten Lebensbedürfnisse und Daseinsgrundlagen der Völker geworden sind; wie er die Reste vor Urzeiten zugrundegegangener Vegetation hervorholte, um Wärme und Licht zu gewinnen, und wie er mit Hilfe von Feuer und Wasser in das eiserne Gefüge des Erdbaus ein drang, um mit den Steinen und Metallen, die seine geübte Hand bearbeitete, die Wunderwerke der Technik zu schaffen, die der Erdoberfläche im Laufe der letzten Jahrtausende ein völlig verändertes Aussehen verliehen haben.

Diese gewaltige Fülle unentbehrlichen Wissensstoffes, wie sie noch selten geboten wurde, wird in musterhaft übersichtlicher Gruppierung und in durchaus gemeinverständlicher Form zur Darstellung gelangen.

Das neue Werk ist in der glänzendsten Weise hergestellt; Druck und Ausstattung stellen das Vollkommenste dar, was die moderne Buchtechnik heroorzubringen vermochte. Besonderes Gewicht ist auf die Herstellung des Bildschmuckes gelegt. Weit über viertausend Illustrationen, bunte Beilagen und Karten führen in sorgfältiger Auswahl und gewissenhaftester Ausführung alles Wichtige auf den behandelten Gebieten vor Augen und bringen in der Wiedergabe von meist sehr seltenen Darstellungen eine Fülle des wertvollsten wissenschaftlichen und kulturhistorischen Bildmaterials zur Veröffentlichung. In Verbindung mit den Extrabeilagen in einem eigenartigen System der



Darstellung bilden sie eine Ergänzung zu den Schilderungen durch das Wort, indem sie dieses durch ihre Anschaulichkeit und übersichtliche Anordnung zu leichtestem Verständnis bringen.

So bietet denn „Der Mensch und die Erde“ eine umfassende, auf der Grundlage der Ergebnisse der modernen Naturwissenschaften aufgebaute Kulturgeschichte der Menschheit in Wort und Bild, und es ist zu erwarten, daß auch dieser neuen Publikation jener große Erfolg zuteil werde, der dem vor Jahresfrist abgeschlossenen Werke desselben Verlags „Weltall und Menschheit“ vom ersten Augenblick seines Erscheinens an bis zur letzten Lieferung treu geblieben ist. Gedenke da-

mals die Schilderungen der Beziehungen des Menschengeschlechtes zum Weltall und zu den Naturkräften den allgemeinsten und lebhaftesten Beifall, um wie viel mehr dürfte dieser dem neuen Werke zuteil werden, das, sorgsam den Spuren der menschlichen Tätigkeit nachgehend, den Einfluß dieser Arbeit auf die Geschichte der Völker und auf die kulturelle Entwicklung der Menschheit nachweist!

Und mit Recht schließt der Prospekt mit den Worten: Dieses glänzend illustrierte gemeinverständliche Prachtwerk bildet den wertvollsten Grundstock jeder neu zu begründenden, eine Fierde jeder schon bestehenden Hausbibliothek.

### Die Rätsel des Vogelzuges.

Von Dr. Friedrich Rauer (Klausen-Propolsbdo.).

Eckstuh

Nach Dr. Günther, der in der 15. Jahresversammlung der „Deutschen Zoologischen Gesellschaft“ über den Wanderflug der Vögel referiert hat, geht die Zugstraße bei jeder einzelnen Vogelgattung über jene Gegenden, in der sie nisten könnte, woraus sich auf die Ursache des Wandertriebes schließen lasse.



Wiedehopf.

Wiederholt im Laufe der Zeiten wurden die Vögel durch Uebervermehrung ihrer Art dazu gezwungen, neuen Nistgelegenheiten nachzugehen, was sie nach allen Himmelsrichtungen hin taten, wobei aber jene Vögel, die sich des Nistens wegen nach dem rauheren Norden gewendet hatten, durch den Eintritt kalter Witterung immer wieder nach dem Süden zurückgestoßen wurden.

Der ungarische Ornithologe St. Chernel von

Chernelhaza weist darauf hin, welche Wichtigkeit der Nahrung des Vogels in Bezug auf die Zugserscheinung ausgesprochen werden muß.

Im Hinblick auf die „spezifische Nahrung“ der Arten, auf die durch die Möglichkeit des Nahrungserwerbes beeinflusste Lebensweise, die unter gewissen Umständen die Arten bald zu Strich-, bald zu Zugvögeln, bald zu Wanderern oder zu Vagabunden macht (so ist der Veisfink in Nordeuropa Zugvogel, bei uns von Fall zu Fall Wintergast, in den Alpen Strichvogel), kommt zu dem Schlusse, daß die Nahrung der Vögel auch deshalb eingehend studiert werden müsse, weil sie für die Lösung der Zugfrage wichtige Anhaltspunkte bietet.



Erlstly, immer häufiger aus dem Süden bei uns einwandernd.

Während der verstorbene Gatte, der an fünfzig Jahre lang den Vogelzug auf Helgoland beobachtete, bezügl. des nordischen Blaukehlchens, behauptete, daß dasselbe vom Sudan in einer Nacht nach Helgoland fliege, daß es also 334 Kilometer in der Stunde zurücklege, eine Fluggeschwindigkeit, die der dreifachen Geschwindigkeit unserer raschesten Expresszüge gleichkäme, sind andere Beobachter der Meinung, daß solche Flugleistungen bei Zugvögeln kaum vorkommen, die Reise nicht in einem Fluge zurückgelegt werde und speziell das Blaukehlchen der Tundra Aegypten schon im Februar und März verlasse, also bis zu seinem Erscheinen auf Helgoland 1-2 Monate Zeit habe.



Knausfalken vor dem Abzuge.

So bietet uns die eigentümliche Erscheinung des jährlichen Vogelzuges nichts als Rätsel. Wir wissen auch heute die Frage, was die Zugvögel jährlich auf die Wander-

schaft treibt, mit keiner positiven Erklärung, nur mit einer Ausbille, mit einer zoologischen Entschuldigung, wie Severhoff sich ausdrückt, zu beantworten, indem wir einen unerklärlichen Drang, ein vererbtes Ahnungsvermögen annehmen, das den Vogel zum Wegziehen veranlaßt. Besser können wir uns vorstellen, wie es zu diesem Trieb gekommen ist.

Vögel hat es in Europa schon zur Eozänzeit und Miozänzeit gegeben, zu welchen Zeiten in Europa tropisches und subtropisches Klima herrschte. Schon zu diesen Zeiten waren die Vögel des Nordens gezwungen, dem nordischen Winter mit seiner langen Polarnacht und grimmigen Kälte nahrungshalber nach dem Süden zu entfliehen; die Vögel des Südens dagegen mußten sich während der regenlosen Zeit der Dürre nordwärts wenden. Diese Gegensätze wurden dann, als die Eiszeit hereinbrach, noch schärfere, langsam wurde die Vogelwelt südwärts getrieben und konnte erst wieder nordwärts vordringen, als das Eis und die Kälte zurückzutreten begannen. Aus diesen früheren Perioden des Erdlebens hat sich das periodische Nord- und Südwardwandern der Zugvögel bis heute erhalten.



Echellen, auf dem Zuge einfallend.

Es geht aber aus diesen Tatsachen auch hervor, daß nicht alle Vögel, die bei uns brüten und dann fortziehen, auch bei uns heimisch sind. Jene Vögel, die, wie z. B. die Goldamsel, die Wachtel, der Segler, die Turmtaube, der Storch, spät im Frühjahr sich bei uns einstellen und uns noch im Sommer wie-



Rotbrüchchen, zeitweilig überwinternd.

der verlassen, sind Kinder des Südens, bei uns Fremdlinge, nur Sommergäste, die nur zu uns kommen, um bei uns ihrem Brutgeschäft bequemer obliegen zu können, und sich bereiten, wieder in ihre südliche Heimat zurückzukommen. Dagegen sind alle die Zugvögel, die, wie z. B. die Bachstelze, die Singdrossel, das Rotschwänzchen, der Star, der Sperber, der Fäherhabicht, der Turmfalke, der Fischreiher, die Dohle, mit dem Abzuge im Herbst sich Zeit lassen, es immer wieder versuchen, in milden Wintern hier zu bleiben und zeitig im Frühjahr wieder zurückzukehren, bei uns zu Hause, im Süden nur Wintergäste.



Turmfalke, Sommergast.

So lockt die einen im späten Frühjahr die Sorge für die Brutpflichten nach dem Norden, die anderen im Herbst der Erhaltungstrieb nach dem Süden. Vögel, wie der Seidenschwanz, der sich in strengen Wintern aus dem Norden bei uns einstellt, der Rosenstar, das Steppenkuh, der sibirische Tannenbäher und andere mehr kommen nur zeitweise zu uns.



Rosenstar, Irrgast.

So lockt die einen im späten Frühjahr die Sorge für die Brutpflichten nach dem Norden, die anderen im Herbst der Erhaltungstrieb nach dem Süden. Vögel, wie der Seidenschwanz, der sich in strengen Wintern aus dem Norden bei uns einstellt, der Rosenstar, das Steppenkuh, der sibirische Tannenbäher und andere mehr kommen nur zeitweise zu uns.



## Die Jugend und ihre Lektüre.

Don Ludwig Prachauer (Salzburg). — Siehe die Einführung dieser Rubrik S. Heft. XIX. Jahrgang und Folge.

Nachdruck verboten.

### Geprüfte Bücher für die Jugend.

Der deutsche Spielmann. Eine Auswahl aus dem Schätze deutscher Dichtung für Jugend und Volk. Herausgegeben von Ernst Weber mit Bildern von deutschen Künstlern. (Verlag Georg D. W. Callwey, München.) Preis eines Bändchens K 1.20.

Jeder Mutter, die es liebt, in Feierstunden mit ihren Kindern sich in die Schönheit deutscher Dichtung zu vertiefen, möchte ich recht eindringlich den „Deutschen Spielmann“ von Ernst Weber empfehlen. Ich bin sicher, daß Mutter und Kinder diese Bändchen lieb gewinnen werden wie treue Hausfreunde, die man nicht mehr entbehren möchte. Dieser „Deutsche Spielmann“ weiß zu erzählen, zu schildern, der versteht zu lachen und zu singen, der kann erquiden und kann trösten. Er führt uns durch die Frühlingspracht der Auen, durch das Dämmerdunkel der Wälder, er steigt mit uns hinauf in die Einsamkeit der Bergwelt und weist uns von den Gipfeln die Schönheit der weiten Lande. Wir wandern mit ihm über die Heide und stehen in erschauernder Bewunderung am Strande des Meeres, er öffnet uns Auge, Ohr und Herz für die wechselnden Schönheiten im Werden und Vergehen draußen in der großen Natur, und er geleitet uns durch den Lärm der arbeitenden Gegenwart zurück in die traumstillen Gefilde des Märchens und der Sage. Und so oft wir ihm gelauscht haben, immer werden seine Klänge edle Kräfte in uns, in Kindern und Großen bleibt stets eine Heiterkeit zurück, die stärkt und tatfreudig macht.

Bis jetzt sind zwanzig Bändchen erschienen, die einzeln käuflich sind: Kindheit, Wanderer, Wald, Hochland, Meer, Helden, Sagen, Legenden, Arbeiter, Soldaten, Säger, Frühling, Sommer, Herbst, Winter, Bach und Strom, Heide, Stadt und Land, Gute alte Zeit, Himmel und Hölle. Aus alter, neuer und neuester deutscher Dichtung ist Allerschönstes ausgewählt, unter den Prosa-Stücken finden wir außer Märchen und Sagen auch Novellen, wie zum Beispiel die „Regentrude“ von Th. Storm und „Die Lege“ von Gottfried Keller. Jeder Band bringt außer Schwarz-weiß-Zeichnungen noch je vier farbige Steinzeichnungen von deutschen Künstlern wie: Franz Hoch, J. V. Cisarz, Ernst Liebermann, Julius Diez u. a. Ich finde den „Deutschen Spielmann“ in bezug auf Ausstattung und Auswahl — die übrigens von bewundernswertem Fleiße zeugt — als das schönste und gediegenste Sammelwerk, das für die deutsche Jugend und die Familie überhaupt geschaffen wurde.

Jugendblätter. Monatschrift für die Jugend, gegründet von Isabella Braun, redigiert von Lothar Meißner, Oberlehrer, München. (Verlag der Jugendblätter, München.) Preis des Jahrganges Mk. 4.20.

Wir wissen es alle aus eigener Erfahrung, welch großer Reiz für Kinder darin liegt, eine Zeitschrift abonnieren zu dürfen. Zu wissen, daß allmonatlich in der Buchhandlung ein neues Heft geholt werden darf oder ein solches zugesandt wird, ist schon für sich allein für das Kind eine Lust, und dann erst die Neugierde, was etwa das neue Heft bringt! (Uebrigens haben die Eltern in einer solchen Zeitschrift auch ein sehr wirksames Zuchtmittel: wenn zum Beispiel das Kind weiß, daß es sich jedes neue Heft durch seinen Fleiß oder durch Abgewöhnen irgendeiner Unart erst immer verdienen muß, wird sicher den Eltern mancher Aerger erspart bleiben.)

Nun aber gab es bisher wohl Jugendzeitschriften, doch konnten zum Beispiel wir im Salzburger Jugendchriften-Prüfungsausschuß uns nicht entschließen, eine der bestehenden Zeitschriften in unser Verzeichnis empfehlenswerter Bücher für die Jugend aufzunehmen. Wenn schon in einer oder der anderen sich Gutes fand, so enthielten die Hefte daneben wieder entweder Minderwertiges oder gar Schlechtes oder ungesund hypermodernes. Der Hauptfehler aber bestand meist in dem Mangel jeder Einheitlichkeit der Illustrationen. Zeichnungen in alter und neuer Manier fanden sich neben verworrenen Reproduktionen in Farbendruck, so daß das kindliche Auge für die Geschmacksbildung nichts zu gewinnen hatte, sondern eher verblüdet wurde.

Ich begrüße es daher recht vom Herzen, daß die „Jugendblätter“ von Isabella Braun begründet, so trefflich umgestaltet wurden. Ja, eine solche Jugendzeitschrift läßt sich mit gutem Gewissen bestens empfehlen. Vor allem muß ich loben, daß der überaus reiche Bilderreichtum konsequent modern gehalten ist, ohne in stilisierende, dekorative Uebertreibungen auszuarten. Die Hefte enthalten fast durchgehends Originalarbeiten lebender Künstler. Alle Bilder sind nicht bloß dem Inhalte nach, sondern auch in bezug auf die Form der zeichnerischen Darstellung für die Jugend berechnet, das heißt, sie sind in Linie und Farbe so klar, kräftig und eigenartig gehalten, daß sie das kindliche Auge schon infolgedessen interessieren, sich ihm einprägen und das Auge schauen lehren. Dabei aber sind auch die allertündlichsten Darstellungen niemals kindisch, sondern muten auch jeden Kunstfreund durchaus künstlerisch an, sie erfreuen Große wie Kinder, ja, man muß diese Bilder oft geradezu entzückend lieb und stimmungsvoll nennen.

Es waren Stunden köstlichen Vergnügens, als wir im heurigen Sommer tief drin in den Bergen im Garten des stillen Forsthauses die drei letzterschienenen Jahrgänge der Jugendblätter anschauten und darin lasen. Unsere 15jährige Grete hatte dieselbe Freude an diesen trefflichen Bildern und den lieben Geschichten wie der neunjährige Spitzbub Loisl, und ich selbst habe mit freudiger Andacht all diese liebenswürdige Kunst genossen.

Josef Sailer ist mit kräftigen Zeichnungen vertreten, die auch in der Reproduktion noch die ganze Frische des Striches zeigen. Bel-Gra bringt im 51. Band sehr liebe, farbige Zeichnungen, vorzüglich wirkt im gleichen Bande Robert Engels. E. T. Compton und Seno Diemer haben mehrere feine Landschaften beigezeichnet, Arpad Schmidhammer ergötzt mit seinen lustigen Gestalten, die Bilder von Ernst Liebermann sind voll duftiger Tonwirkung und voll Stimmung; sein lyrisch wirkt auch B. Heldrichs „Krankes Mädchen am Fenster“; geborene Kinderkünstler aber sind Josef Mauder, Karl Kunst und Otto Geigenberger. Diese Kraft der Linie, dieser Mut zur Einfachheit, dieser löstliche Zusammenklang von Humor und Poesie!

Der Text berührt durchwegs sympathisch. Frohsinn und Ernst wechseln in glücklicher Folge ab, der Stil ist meist recht anschaulich und immer klar. Sehr begrüßenswert sind die Aufsätze über bedeutende Menschen (zumal das „Schiller-Heft“ ist zu loben), auch ist es sehr vernünftig, Nachdrucke wertvoller Erzählungen und Gedichte zu bringen (wie von Rosegger und Raabe). Nur in der Erzählung „Stille Nacht, heilige Nacht“ (50. Jahrgang) hat Kath. Mohr-Paoli einen „Sänger“ gemacht: Sie verlegt den Entstehungsort des Weihnachtsliedes nach Oberdorf im bayerischen Hochland und läßt den Kaplan Mohr über das Hochgebirge dorthin gehen, während doch das Lied in unserem heute salzburgischen Arnsdorf bei Oberndorf entstanden ist, wo ja auch die Gedentafel am Schulhause angebracht ist. Dies nur „zur Steuer der historischen Wahrheit“.

Alles in allem: Ich freue mich aufrichtig, in den „Jugendblättern“ endlich eine künstlerisch wertvolle und in literarischer Hinsicht recht glücklich geleitete Jugendchrift wärmstens empfehlen zu können! (Geprüft und empfohlen: 50., 51. und 52. Jahrgang.)

Jugendspiegel. Neue Kinderbücher, herausgegeben von Helene Rieß und Eugenie Hoffmann. 1. Bändchen: Sieben Märchen. Mit Bildern von Pauline Ebner. (Verlag Dürerhaus, Wien.) Preis 20 Heller.

Zwanzig Heller können einen hohen und einen niedrigen Preis darstellen. Für eines der berühmtesten „Indianerbücher“ nur einen Heller zu bezahlen, heißt böse Einflüsse erkaufen. In unserem Falle aber müssen wir uns freuen, daß für 20 Heller ganz hübsche Gaben geboten werden. Die sieben Märchen sind zwar nicht besonders originell, aber sie bringen auch keine Sentimentalitäten und keine überreizenden Phantastereien. Die Bilder sind, abgesehen von einigen überflüssigen und platten Illustrationen, recht gut. Einem Kinde kann durch dieses Bändchen für 20 Heller ein Vergnügen bereitet werden. Es wäre recht freudig zu begrüßen, daß die Sammlung fortgesetzt werde. Man braucht ja nicht immer Originalarbeiten und Neues bringen, man sollte viel mehr Nachdrucke von gutem Altem verwenden.

Zäpfel Kerns Abenteuer, eine deutsche Kasperle-Geschichte, frei nach Collodis Puppenhistorie Pinocchio von Otto Julius Bierbaum. Mit 65 Zeichnungen von Arpad Schmidhammer. (Verlag Georg Müller, München, Leipzig.)

Dem Holzschneider Meister Sorntiegel wird ein Stück Tannenhölzchen unter der Hand lebendig, wird zum Kasperle, spaziert in die Welt hinaus, um dort alle möglichen und unmöglichen Abenteuer zu bestehen. Das Kasperle ist stets voll guter Vorsätze, aber auch stets grenzenlos leichtsinnig. Es geht ihm oft recht schlecht, es schwebt manchmal zwischen Tod und Leben, aber immer wird es von seinem Schutzgeist, der See Dschemma, aus aller Gefahr errettet, bis am Schluß die gute Fee, die aus himmlischen Höhen herabgestiegen kommt, ihr Kasperle, den Zäpfel Kern, der im Walde draußen einst gemacht ist, samt dem alten Meister Sorntiegel, dem Gestalter des Kasperles, zu sich nimmt in ihr herrliches Schloß. Es ist wohl noch niemals über das Wesen der heiteren Kunst eine anschaulichere, lustigere Geschichte geschrieben worden, wie es dieser „Zäpfel Kern“ ist. Beständig wird das Kind in gespanntem Interesse gehalten, erlebt infolge der ebenso schlichten als lebendigen Darstellungsweise alle Vorgänge mit, wird mit dem Zäpfel Kern in Bangen versetzt, bereit mit ihm die leichtsinnigen Streiche und Lacht mit dem Kasperle so recht vom Herzen heraus, und dabei ist der leiende Geist des ganzen der echte, goldene Humor. Gerade darin liegt die Bedeutung dieses köstlichen Buches. Als ich an den Abenden der Sommerferien das Buch im Kreise von Großen und Kleinen vorlas, haben wir uns den ganzen Tag schon immer auf die Fortsetzung der Abenteuer gefreut. Bei der Vorlesung selbst aber ergötzte uns nicht bloß der Dichter, sondern ebenso der Zeichner. Der hat's verstanden: aus diesen Zeichnungen lacht und lärmst und singt es, alles ist voll Bewegung, und alles ist klar und kräftig dargestellt. Ich möchte, daß der liebe, drollige Zäpfel Kern in jedes Haus, wo Kinder sich heruntummeln, hineinspaziert. (Vom achten Jahre ab.)

Hippelittischs Abenteuer. Geschichte eines Holzbuben, illustriert von Chiosstri, in autorisierter deutscher Bearbeitung von P. A. Eugen Andrae. (Verlag Sivinna, Leipzig.)

Zäpfel Kern wird dem hippelittisch zum Verhängnis. Beide sind im Grunde genommen identisch, nur hat O. J. Bierbaum seinen Helden nicht bloß aus dem Italienischen herübergenommen wie Andrae, sondern hat ihn neu erschaut und seine Abenteuer mit übermütigerem Temperamente erlebt. Sieht man aber keine Vergleiche mit Zäpfel Kern, dann kann man sich auch über Hippelittisch freuen.



## Dem Büchertisch des Boudoirs.

**Fontane-Brevier.** Von Olga und Heinrich Spiero. Verlag von F. Fontane & Co., Berlin. Preis Mk 3.—. — Neuestens kommen die Aphorismen-Breviere sehr in die Mode. Zu den besten der ganzen Art gehört jedenfalls das vorliegende schmucke Büchlein. Es gewährt einen guten Einblick in ein reiches Poesiemagazin und mannigfaltigen Genuß beim Lesen, Auflesen, Vor- und Zurückblättern. Es erseht den ganzen Dichter nicht, es will ihn auch gar nicht ersetzen, aber es weist doch den Weg zu ihm, zum gültigen Herzen seiner Dichtung. Fontane, der Berliner, der Dichter der Mark, den die Jungen als Alten auf ihren Schild erhoben, sehr zu seiner eigenen Bewunderung, ist bei uns noch immer viel zu wenig gekannt. Und er verdient, genau gekannt zu sein. Er ist kein trockener Schreiber und Literaturliebhaber, sondern ein grundgescheiter, leicht ironisierender Welt- und Gesellschaftsmensch, ein feiner Plauderkünstler voll beweglicher Anmut, Sohn seiner Zeit, reglamer Geistes, wendungs- und witzreich und ganz ohne allen Sinn für Feierlichkeit. Seinen kurzen Roman „Frau Jenny Treibel“ sollte doch jede deutsche Frau zu mindestens einmal gelesen haben. Er enthält die Tragikomödie des Philisteriums. Er ist tiefinnig und erlustigend. Der „Stecklin“ ist ein Meisterwerk aus der Mark, aus der letzten Bismarck-Zeit, Junfermann. Mehr braucht vorläufig nicht empfohlen zu werden, denn wer die beiden wirklich guten Bücher mit dem richtigen Verständnis gelesen, wird schon von selbst nach dem Uebrigen langen. Und jetzt sind Aphorismen, aus Fontane, aus Briefen an die Familie gezogen, aus Theaterkritiken, aus Reisebeschreibungen und nicht zuletzt aus fast allen Romanen, die richtigen Appetitregger. Hier gleich zwei kleine Gratismuster: „Lust und Licht heilen, und Ruhe heilt, aber den besten Balsam spendet doch ein gültiges Herz.“ — „Ich kenne nichts Schöneres als den Einblick in eine ruhige, von keiner Leidenschaft getriebene Frauenseele.“ — Und noch eines: „Alles, was mit Grammatik und Examen zusammenhängt, ist nicht das Höhere. Waren die Patriarchen examiniert, oder Moses, oder Christus? Die Pharisäer waren examiniert. Und da sehen Sie, was dabei herauskommt.“

**Metternich und seine Zeit 1773—1859.** I. Band. Von Franz Strobl v. Havensberg. Verlag von C. W. Stern, Wien. Preis K 14.40. — Der Verfasser behandelt eine wichtige Epoche der Neugestaltung des europäischen Staatensystems von monographischen Standpunkte, indem er die Schicksale einzelner führender Familien und Personen, die sich um den allgewaltigen Staatskanzler Österreichs gruppieren, erörtert und so ein vielfarbiges Mosaik gewinnt, das bis zu einem gewissen Grade tatsächlich eine pragmatische Geschichte erzählt. Diese Methode eignet sich für jene Ära Napoleons und hernach der Reaktion (seit 1863) deshalb, weil damals wirklich neben der großen Triebfeder des Zeitgeistes das Wollen einzelner Menschen vielfach entscheidend in den Gang der Weltgeschichte eingriff. Insbesondere interessant ist die Darstellung der nachdrücklichen Einwirkungen diplomatischer und nichtdiplomatischer Frauen, die an den Höfen und nicht zum wenigsten gerade bei Metternich mit großer Geschicklichkeit und verblüffendem Raffinement politische Fäden spannen, so der Fürstin Bagration, der Herzogin von Sagan und des ganzen Neigen schöner und geistreicher Begleiterinnen der Mitglieder des Wiener Kongresses. Bei aller Gründlichkeit der Quellenbenützung und vor allem der für jene Zeit so wichtigen und kaum übersehbaren Memoirliteratur ist der stattliche Band zum spannenden Roman geworden. Es läßt sich freilich nicht verkennen, daß infolge dieses pittoresken Einschlags, der den Ereignissen jeweilig eine Art Familienfarbe gibt, die strenge historische Kritik manchmal allzu sehr in den Hintergrund gedrängt und kleinlichen, intimen Verhältnissen im Vergleich zu großen politischen Abwicklungen zu große Bedeutung beigelegt wird. Sicherlich aber ist die in ihrer Art originelle Betrachtung der Metternichischen Zeit ein wichtiger Beitrag zu deren Kenntnis. Der zweite Band wird demnächst erscheinen. Dr. Karl Fuchs (Wien).

**Das blaue Land.** Gedichte von Grete Wolf. Verlag von Georg Szelinski, Wien. Preis K 1.80. — Welch himmelweite Klüft zwischen den Gedichten eines Mädchens aus dem Jahre 1805 und einer heutigen Sappho sich dehnt, wird kaum fähbarer, als wenn man etwa die vor einem Jahrhundert erschienene Sammlung lyrischer Poesien von Gabriele v. Pöschl mit der Grete Wolfs vergleicht. Wer kennt heute noch C. v. Pöschl und wer kennt schon Grete Wolf? Und doch steht in diesen beiden schmalen, auch in äußerer Ausstattung nicht so ganz unähnlichen Bändchen ein gesunder Kern. Nur treten an Stelle der geraden Gefühlslinien und der sechs oder sieben Grundfarben des Gefühls von Anno dazumal in den Gedichten des XX. Jahrhunderts die verschlungenen psychischen Mäander eines verfeinerten Seelenlebens und eine moderne Weltanschauung. Grete Wolfs überwiegend erotische Gedichte stehen über dem Mittelmaß, und das will viel heißen. Hätte sie aber manche echt Swinburnesche Lüne in gediegener Form und straffere Rhythmen gegossen, so müßte bei ihren fein empfundenen Poesien auch der geringste Tadel

verstummen. Die Stücke „An . . .“, „Gib acht!“ und „Sonett“ vertragen ein Talent, das sich wohl ebenso sehr in der Stille gebildet als ein wenig im Strom der Welt umgesehen hat. Aber vielleicht verlangt man das gerade von guter Lyrik. Paul Tausig (Wien).

**„Der Garten des Epiturf.“** Von Anatole France. Autorisierte Uebersetzung von Olga Sigall. J. C. C. Bruns Verlag, Minden in Westfalen. — Der Verstand wird uns niemals dazu dienen können, das Weltall zu fassen. Er kann uns auch nicht dazu verhelfen, die Menschen und ihre Werke mit Gerechtigkeit zu beurteilen. Er läßt sich höchstens „zu diesen Spielen verwenden, die schwieriger als Mühle und Schachspiel, Metaphysik, Ethik und Keitheit genannt werden. Aber am meisten Nutzen und Vergnügen bereitet es, sie und da einen Einfall festzuhalten, einen Lichtblitz aufzufangen und sich daran zu ergötzen, aber ohne diese harmlose Freude durch systematisierenden Geist oder Urteilsmanie zu verderben.“ So lautet ein Aphorismus, der in diesem vielverschlungenen Gedankengarten eines nachdenklichen Künstlerphilosophen wächst. Und ein solcher Gedanke scheint auch bei der Anlegung des Gartens, also Zusammenstellung des Büchleins, den Autor beherrscht zu haben: Einfangen von Lichtblitzen und Sammeln von Einfällen ohne öde Systemisiererei. „Ich mißtraue allen Systematikern und gehe ihnen aus dem Weg; der Wille zum System ist ein Mangel an Reife.“ sagt Nietzsche. In anmutig plaudernder Aphorismen-, Feuilleton- und Dialogform enthält „der Garten des Epiturf“ eine Reihe feiner feiner Aufsätze über Tod und Leben, Welt und Hinterwelt, Liebe und Eifersucht, Gesellschaft und Spiel, Wissenschaft und Kunst, Religion und Philosophie, Entwidlung und Rückgang, über Frauenkloster und den Ursprung des Alphabets, über Erziehungsfragen, über das Wunder und viele andere bemerkenswerte Dinge unseres Daseins. Nicht immer sind die entfalten Gedanken neu, nicht immer sind sie unanfechtbar; aber stets sind sie ebenso anregend wie fesselnd, ebenso leichtverständlich wie in schöner Form vorgetragen. Es ergreift einen ein tiefes, inniges Behagen, auf den schmalen Kieswegen dieses friedlichen Gartens langsam dahinzuschlendern, da und dort eine Rose zu pflücken, einen Granatapfel zu haschen und schließlich sich unter dem Schutze einer breitblättrigen Linde auf einer freundlichen Bank frohlich niederzulassen. Dort denken wir uns dann, wie hübsch die Worte, mit denen Fénelon den Epiturf charakterisiert hat, auch auf des Anatole France selbstgenügsame Denkerart passen: „Er kaufte einen schönen Garten, den er selbst bebaut. Da richtete er seine Schule ein; er führte ein sanftes und angenehmes Leben mit seinen Schülern, die er bei der Arbeit und auf Spaziergängen unterrichtete. . . Er war sanft und leutselig gegen jedermann. . . Er glaubte, daß es nichts Edleres gäbe, als sich der Philosophie zu befleißigen.“ Dr. Wilhelm v. Wymetal (Wien).

**Der König.** Roman von Hans v. Kahlenberg. „Bita“, Deutsches Verlagshaus, Berlin. Preis Mk. 3.50. — Daß Hans v. Kahlenberg, unsere geistvolle Landsmännin, Mut in ihrer Stoffwahl hat, konnte sie wiederholt beweisen. Für eine Frau bedeutete auch der Vorwurf ihres neuesten Romanes „Der König“ eine sehr respectable Unternehmung. An der Gestalt eines jungen, edelgesinnten, aber erblich überlasteten Königs, der Beherrscher eines wirtschaftlich herabgekommenen Ländchens ist, die Utopie eines sozialistischen Idealstaates unter den gegenwärtigen Verhältnissen zu beweisen, ist durchaus kein leichtes Beginnen. Hans v. Kahlenberg aber ist auch als Staatsmann recht tüchtig beschlagen; ihre Sprache ist vornehm und kraftvoll, der Aufbau der Fabel originell und interessant, die Gestalt des jungen Regenten, dessen physisches Verlagen einen Heldenkampf mit seinen Königsidealen und einem fast überlebensgroßen Wollen führt, ist meisterhaft gezeichnet. Nicht minder gelungen erscheint die Milieuerfassung, das Lokalkolorit dieses Ländchens, das man schmunzelnd irgendwo zwischen Italien und Spanien vermuten mag; die Gestalt des kraftstrotzenden Sozialistengottes fällt hingegen aus dem sonst so eng geschlossenen Rahmen der Wahrscheinlichkeit. Die Figur dieses jungen Löwen, dieses Idealisten, Volks-, Königs-, Frauen- und Lebensbezwingers ist, obgleich er schließlich unterliegen muß, zu groß gebacht. Die Farben sind allzu plein air aufgetragen und Schatten fehlen. Den Genuß der Lektüre aber beeinträchtigt diese kleine psychologische Entgleisung kaum. Das Buch ist von großzügigen Gedanken getragen, breit angelegt, spannend geschrieben und läßt die gangbare Romanliteratur weit hinter sich zurück. H. Tuschak (Wien).

**Die Liebesprobe.** Ein Vers-Lustspiel in fünf Akten von Paul Brandner. Verlag von E. Pierson, Dresden. Preis Mk. 2.50. — Italiens blauer Himmel wölbt sich über die harmlos anmutige Handlung dieses Lustspiels, in dem die farbenprächtige Zeit der Renaissance wieder aufersteht. Es sind frohe Intrigen, mit denen der Verfasser die nicht allzu schweren Konflikte der Handlung, die sich um die Wiedervermählung der jungen Gräfin Valeria dreht, löst. Auch die Sprache ist leicht und wohlklingend. Schade nur, daß die übergroße Länge dem Ganzen wie ein Bleigewicht anhängt. — ar —

## Das Denkmal für Pater Haspinger in Klausen.

Ein charakteristisches Denkmal ist's, das Joachim Haspinger, dem großen Tiroler Patrioten und begeisterten Freiheitskämpfer, in Klausen errichtet werden soll. In ganz vorzüglicher Weise hat Bildhauer Josef Piffradner, Wien — 1883 in Klausen geboren — die markige Gestalt des geistlichen Helden wiederzugeben verstanden. Josef Piffradner war mehrere Jahre hindurch Schüler des bekannten Bildhauers Professor Hermann Klotz, Lehrer am k. k. Kunstgewerbemuseum in Wien, und ist seit nahezu

Jahresfrist selbständig arbeitend tätig. Sein Entwurf, der ihm bei der ausgeschriebenen Preisbewerbung den Sieg errang, veranschaulicht Joachim Haspinger, den Vater des Klausener Kapuzinerklosters, wie er in den Tiroler Befreiungskriegen mit seinen Landsknechten hinauszog, wie er ihnen mit dem Kreuze in der hochgehobenen Rechten voll glühender Begeisterung in der Schlacht voranging und sie immer wieder zum Kampfe für das geknechtete Vaterland anspornte. Mut und Ent-



schlossenheit, tiefer, heiliger Ernst lagern über den kräftigen, scharf ausgeprägten Gesichtszügen. Zu zündender Rede hat sich der von langem Parte umwallte Mund geöffnet. Fest stützt sich die etwas mehr als lebensgroß gehaltene, in Bronze gegossene Gestalt mit dem derben Wanderstabe auf den aus Porphyrt geformten Felsen. Seitlich an diesem ist das in Stein gearbeitete Tiroler Landeswappen angebracht, während in des Gesteines Mitte in Bronzelettern die Inschrift prangt: „Joachim

Haspinger 1809—1909“, die letztere Zahl als Hinweis auf die Jahrhundertfeier der großen Tiroler Freiheitskämpfe. Joachim Haspinger, der, am 28. Oktober 1776 in St. Martin im Gieß im Pustertal geboren, am 12. Jänner 1858 zu Salzburg gestorben ist und durch seine Hingabe für sein Heimatland den Tirolern vielfach zum Siege verholfen hat, wird mit diesem Monumente in höchst würdiger Weise vom Veteranenverein „Kraufen“ geehrt. Solie Frank.

Korrespondenz der „Wiener Mode“.

**B. K., Studentin.** Old Shatterhand lebt, wenn ich nicht sehr irre, in Blasewitz bei Dresden.

**Eine langjährige Abonnentin**  
bittet Sie hiermit, im Wege des Briefkastens mitzuteilen, welcher Preis für den Käufer des „Parquetum mobilis“ existiert. Es verlaute, daß für den Käufer in der Kapstadt ein Betrag von £ 1.000.000 deponiert sein soll. Ist etwas Wahres daran? Dieser Preis existiert und wurde von mir gestiftet. Ich habe ihn selbst bei unserem Portier hinterlegt, wo er gegen Quittung zur Abholung bereit liegt.

**J. K. in G.** Unter Furgative versteht man ein Reinigungs-(Abfahr)-Mittel.

**P. P.**

**Nur einmal.**

Nur einmal sah ich dich!  
Es blühten die Rosen  
Und in dem frischen Tau da badeten  
Die Blumen zum verjüngten Leben.

Nur einmal sah ich dich!  
Die Bergespitzen in die blaue Luft  
Und Sonnenstrahlen schienen  
Auf den grünen Wald.

Und Sonnenstrahlen schienen  
Auf das Schindeldach,  
Das von dem Tau der Nacht  
Feucht war und dampfte. — —

Da sah ich dich, wie auf dem Tennisplatz  
Du heiter lachend spieltest und gewannst,  
Wie du gewannst im Spiel  
Und wie im Spiel mein Herz!

Nur einmal sah ich dich,  
Denn schon am nächsten Tage,  
Als ich am Tennisplatz vorüberging,  
Da war er leer! — — —

Nur einmal sah ich dich! Soll ich dich niemals,  
Niemand wiederfinden??

Gegen das — Tennis-Spielen habe ich nicht das Geringste einzuwenden.

**Zwei Einsame.** Derartige können wir an dieser Stelle nicht veröffentlichen. Vielleicht lenken Sie den „Kleinen Anzeiger“ unseres Inseratenteiles.

**Aufrichtige Verehrerin aus Bruned in Tirol.** Der alte Restroy schon hat drei unveräußerliche Freiheiten des Menschen festgestellt: Die Gedankenfreiheit — die Billardfreiheit — und die Maskenfreiheit. Ich bin nicht gesonnen, auf eine davon zu verzichten. Auf die zuletzt genannte schon gar nicht.

**17jähriger Badfisch.**

1. Wie stellt man's mit posto restante-Briefen an, daß die Eltern nichts davon merken? Man schreibt und empfängt keine. Dann merken sie gewiß nichts.

2. Ich habe ein „Sivaris“, das selbe scheint sehr schüttern zu sein, denn wie es mich erblickt, heißt es sich hintern Vorhang und betrachtet mich; wie soll ich das deuten?

Der schüchtern Herr ist mir ganz sympathisch.

3. Ich interessiere mich für einen Herrn sehr stark; soll ich die Bekanntschaft ankämpfen oder dieser Herr? Wie soll ich's anpacken?

Bieten Sie ihm bei schlechtem Wetter Ihren Regenschirm an, wenn er keinen hat, und fragen Sie ihn, ob er es gestattet, daß Sie ihn bis zu seiner Haustür begleiten.

**Fritz W.**

**Hortobágyer Csikós bin ich . . . (Wied.)**

Ja wohl, Sie treffen den Ton des großen Alexander Petöfi ausgezeichnet. Aber da diese schönen Sachen schon einmal gedichtet sind und noch so ziemlich halten, ist es doch nicht nötig . . .

**Reichenberg.** Der Wiener Hausfrauenverein wurde zur Wahrung der gesamten wirtschaftlichen Interessen der Haushaltung unter Verzichtleistung auf jeden Geschäftsgewinn gegründet. Alle Mitglieder haben das Recht, die für den Bedarf der von ihnen geführten Hauswirtschaft erforderlichen Artikel von dem Vereine gegen Barzahlung zu beziehen, an allen von dem Vereine selbst oder diesem von dritter Seite gewährten Begünstigungen und Vorteilen teilzunehmen, die Verwaltung zu wählen, in diese gewählt zu werden und bei den Vereinsversammlungen mitzusprechen. Zur genauen Information lassen Sie sich die Statuten des Vereines kommen, die auf Wunsch von der Vereinsleitung zugesandt werden.

**Eifrige Leserin in Galizien.**

1. Was soll ein junges Mädchen machen, wenn es einen ungebilligten Liebesdurst empfindet und seinen Dstekt zur Liebe findet???

Ein Objekt wird sie auch sehr schwer finden. Vollständig aussichtslos.

2. Was soll ein junges Mädchen machen, wenn sich der Herr vom Hause, in welchem sie als Lehrerin angestellt ist, in sie verliebt???

Alles, was ihr Sitte, Anstand, Moral, Ethik, Tugend, Religion, Grundsätze und gute Erziehung gebieten. Alles übrige hat sie zu unterlassen.

**K. K. in Hermannstadt (aber aus München).**

Weißt du nicht ein Mittel für Sommerproffen? O ja! Erken Sie sich nur in die Sonne ohne Hut und Schirm. Der Erfolg wird nicht ausbleiben.

**Die Nacht.**

Es flutet leis' die Nacht hernieder  
Und küßt die Erd' in danges Schweigen  
In ahnungsvolles östres Sinnen.

Sie wecket all mein wildes Sehnen —  
Ein namenloses Seh durchdringt  
Die schwerverwundet frank' Seele.

Verhaltenes großes Leid gemühtet  
Das arme Herz, das todesmüde —  
Und alle Wunden bluten wieder.

Wirklich ganz nett gedichtet und gar nicht einmal sehr besonders übel geraten. Geht aber doch nicht tief und ist mir ziemlich wurst — Blutwurf.

Wie man schmutzige Spitzen reinigt?

Das ist an dieser Stelle schon mehrere millionenmal ausführlichst mitgeteilt worden. Siehe auch „Praktischer Ratgeber“ 18. Heft, XV. Jahrg. Ricardo.

**Freischietztanz.**

Des Mondes volle Scheibe glänzt am Himmel dort,  
Freundlich auf die Erde niederblickend,  
Während leis' an dem nahen Sumpe drüben  
Dichte Felsen sich zum Neigen sammelten.

Und sie springen übermütigen Knaben gleich  
Heber Stranke hingefällter Blume,  
Schlingeln zwischen diesen sich zurück zum Sumpe,  
Flammen umradt noch in wilden Weilen  
Um das Schilf, den Blaugen dieses Moorcs,  
Wie sie unket schwimmend sich verirrten  
— — — Dunkelheit  
Herrscht überm Wasser.

Sie bemühen sich unnötig. Wenn Sie bloß ganz kurz dichten: „Freischietztanz“, so reicht das halten hat. Ja, wenn Sie Talent hätten, dann wär's freilich was anderes! Nephilo.

Freunde höflich, mir in Ihrer „Korrespondenz“ mitzuteilen, wo man (abgesehen von Schauspielereien und ähnlichen Lehraufgaben) Dramaturgie und Regie studieren kann? In der Praxis . . . und Würste bekommen Sie am besten beim Seidher.



Das Denkmal für Vater Haspinger in Kraufen.  
Modelliert von Josef Vitzthum, Wien.

„Henneberg-Seide“

— nur echt, wenn direkt von mir bezogen — schwarz, weiss und farbig von 60 kr. bis fl. 11.35 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc.

Seiden-Damaste . . . . .	von 80 kr. bis fl. 11.80
Seiden-Bastkleider, per Robe . . . . .	fl. 9.90 — fl. 43.35
Foulard-Seide, bedruckt . . . . .	65 kr. — fl. 3.70
Ball-Seide . . . . .	60 kr. — fl. 11.35
Braut-Seide . . . . .	85 kr. — fl. 11.35
Blusen-Seide . . . . .	65 kr. — fl. 11.35

per Meter, Ferner Seiden-Volles, Messaline, Taffet Caméléon, Armure Sirene, Cristalline, Ottoman, Surah usw. Franko und schon verzollt ins Haus. Muster umgehend. — 25 Heller Briefporto nach der Schweiz.

Seiden-Fabrikant Henneberg, Zürich.  
Hoflieferant Ihrer Majestät der deutschen Kaiserin.



Für Nichtkonvenierendes wird das Geld zurückgegeben.

Matrosenanzug	K 12.—
Eisjacco	K 16.—
Mädchenkostüm	K 16.—
Herrenwinterrock	K 34.—
Modegilet	K 7.—
Felzjacco	K 34.—
Damenmantel	K 54.—

Alles rein Schafwolle. — Jacob Rothberger, L. u. L. Hoflieferant, Wien I., Stephansplatz 9. Verkauf bis 12 Uhr nachts.

Die schönsten Weihnachts-Geschenke sind



Pariser Diamanten- und Perlen-Imitationen  
in echter Gold- und Silberfassung feinster Qualität.  
„Zur Brillanten-Königin“  
Wien I., Kärntnerstrasse 51 (vis-à-vis der k. k. Hofoper), und I., Adlegasse 3.  
Neue Niederlage: I., Bognergasse 7.  
In den Niederlagen I., Adlegasse 3, und I., Bognergasse 7, sind Neuheiten von Spazierstöcken und anderen Silbergegenständen preiswert am Lager.

Größtes und elegantestes  
**Wiener Nieder-Atelier**  
**Löwy & Herzl**  
Wien VI., Mariahilferstrasse 45 (Kirchenhaus).



„Corset Duchesse“  
allerneueste Fassung für Damen mit starkem Leib und Hüften, sehr schlank schützend.  
Preise von 24 bis 120 Kronen.  
Maß, über geschnürte Taille genommen: Taillenweite, obere Brustweite, Hüftenweite, Seitenhöhe, vordere Planchettenlänge. — Versand per Nachnahme. — Illustrierte Preisakurante gratis und franko.

**Korpulenz** nicht krankhafte  
**Settleibigkeit** bei Damen und Herren  
beseitigt ohne Veränderung der Lebensweise „**Graziana**“  
Durchaus unschädliche, wissenschaftlich begründete Heilung von natürlicher Ernährung. Kein harter Reiz, keine harten Diäten mehr, sondern jugendliche Schlankheit, harmonisch schöne Körperformen. Bequeme, einfache Anwendung. Effektive Erfolge nachweisbar. — Karton K 3.00.  
**Otto Reichel**, Berlin SW. 86, Eisenbahnstr. 4.  
Wien: Knuth J. Schwarz, Wären, Lager 3  
Budapest: Jof. v. Köröf, Königsgasse 12.

**Kolb's**  
Murgus = ...  
Lubus = ...  
leiden und ihre Heilung. — Schrift hierüber mit 100 amtlich beglaubigten Dankschreiben von Geistlichen beider Konfessionen, Juristen etc. vollständig umsonst durch **A. Stroop**, Neuenkirchen No. 401 Kreis Wiedenbrück, Westf. — Betrifft auch **Wucherungen u. Geschwülste** jeder Art, Ansteckung und Vererbung von **Krebs**, Zusammenhang von **Gallenstein** und **Krebs** sowie **Blutreinigung**. Postkarte genügt. 5945

Bei  
**Lungenkrankheiten**  
**Katarrhen, Keuchhusten,**  
**Influenza, Scrofulose**  
wird  
**SIROLIN „ROCHE“**  
von zahlreichen Professoren und Aerzten  
ständig verordnet.



(Thiocol 10, Orangensirup 140)

Da minderwertige Nachahmungen angeboten werden, bitten wir stets zu verlangen **Originalpackung „Roche“**  
Erhältlich in den Apotheken à Mk 3.20  
**F. HOFFMANN-LA ROCHE & C<sup>IE</sup>**  
BASEL, GRENZACH (BADEN)

Die besten original  
**Steirischen Coden**  
herjet **Cornel Kawann, Graz.**  
**Spezialität: Murtaler Coden.**  
für Sirapaz, Heiße- und elegante Straßenkleider vorzüglich geeignet.  
Zu haben in allen Farben und in modernen englischen Ausführungen.  
Wulstverfärb nach allen Ländern.

Seit 90 Jahren ist „Prager **KOLB-Cichorie**“ best bekannt!



# Diätetisches Mittel für Magenübel.

Allen denen, die sich durch Erkältung oder Ueberladung des Magens, durch Genuß mangelhafter, schwer verdaulicher, zu heißer oder zu kalter Speisen oder durch unregelmäßige Lebensweise ein Magenleiden, wie **Appetitlosigkeit, Magenverstopfungen, Magenschmerzen, schwere Verdauung oder Verschleimung** zugezogen haben, sei hier mit ein gutes Hausmittel empfohlen, dessen Wirkungen schon seit vielen Jahren erprobt sind. Es ist dies der

## Hubert Ullrich'sche Kräuter-Wein.

**Dieser Kräuter-Wein ist aus vorzüglichen Kräutern mit gutem Wein bereitet und stärkt und belebt den Verdauungsorganismus des Menschen. Kräuter-Wein beseitigt Verdauungsstörungen und wirkt fördernd auf die Neubildung gesunden Blutes.**

Durch rechtzeitigen Gebrauch des Kräuter-Weines werden Magenübel meist schon im Keim erstickt. Man sollte also nicht säumen, ihn rechtzeitig zu gebrauchen. Symptome, wie **Kopfschmerzen, Aufstoßen, Sodbrennen, Blähungen, Uebelkeit mit Erbrechen**, die bei chronischen (veralteten) Magenleiden umso heftiger auftreten, verschwinden oft nach einigemal Trinken.

**Stuhlverstopfung** und deren unangenehme Folgen, wie **Beklemmung, Kolikschmerzen, Herzklopfen**, durch Kräuter-Wein oft rasch beseitigt. Kräuter-Wein **behebt Unverdaulichkeit**, verleiht dem Verdauungssystem einen Aufschwung und entfernt durch einen leichten Stuhl untaugliche Stoffe aus dem Magen und Gedärmen.

**Hageres bleiches Aussehen, Blutmangel, Entfräftung** sind meist die Folgen schlechter Verdauung, mangelhafter Blutbildung und eines krankhaften Zustandes der Leber. Bei **Appetitlosigkeit, unter nervöser Abspannung und Gemüthsverfälschung** sowie häufigen **Kopfschmerzen, schlaflosen Nächten** sicken oft solche Personen langsam dahin. Kräuter-Wein gibt der geschwächten Lebenskraft einen frischen Impuls. Kräuter-Wein steigert den Appetit, befördert Verdauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel an, beschleunigt und verbessert die Blutbildung, beruhigt die erregten Nerven und schafft neue Lebenslust. Zahlreiche Anerkennungen und Dankschreiben beweisen dies.

**Kräuter-Wein** ist zu haben in Flaschen à fl. 1.50 und fl. 2. in den Apotheken von Wien und **Wien Vororten** und in den Apotheken von **Donaufeld, Floridsdorf, Groß-Neubau, Groß-Enzersdorf, Schwechat, Inzersdorf, Liesing, Mauer, Purkersdorf, Klosterneuburg, Korneuburg, Mölkersdorf, Fischamend, Brud. a. d. L., Perchtoldsdorf, Mödling, Brunn, Simberg, Layenburg, Guntramsdorf, Hinterbrühl, Traiskirchen, Mannsdorf, Baden, Böslau, Leobersdorf, Pottenstein, Pottendorf, Br. Neustadt, Weikersdorf, Brunn a. St., Gutenstein, Willersdorf, Hainfeld, Neulengbach, Sieghartskirchen, St. Pölten, Wilhelmsburg, Herzogenburg, Tulln, Traismauer, Kirchberg, Groß-Weikersdorf, Stoderau, Ernsbrunn, Gaunersdorf, Zistersdorf, Mistelbach, Malacza, Morva-Szt. Janos, Pörsdorf, Hadersdorf, Feldsberg, Lundenburg, Policz, Szalcsa, Göding, Stronsdorf, Nikolsburg, Laa, Grubbad, Haugsdorf, Retz, Inaun, Pulkau, Eibendorf, Oberhollabrunn, Ravelsbach, Eggenburg, Horn, Gars, Langenlois, Gobelburg, Gföhl, Krems, Stein, Eibis, Weitz, Pöchlarn, Markt, Ybbs, Scheibbs, Märzschlag, Reichenau, Sloggnitz, Neunkirchen, Pitten, Aspang, Mariazell in Steiermark, Döbendorf, Deutsch-Kreuz, Ruszt, Eisenstadt, Neufiedl am See, Kittsee, Gaimburg, Marchegg, Stampfen, Modern, St. Georgen, Breßburg, Frauenkirchen, Sommerein, Rajza, Hegghalomb, Rosony, Szempcz, Tyrnau, Szered, Nagy-Megyer,**

Böb, Raab, Komorn, Budapest u. s. w., sowie in allen größeren und kleineren Orten Oesterreich-Ungarns und der Nachbarländer **in den Apotheken.**

Auch versenden die **Apotheken in Wien**: Apotheke „Zum König von Ungarn“, I. Fleischmarkt 1; Krebs-Apotheke, I. Hoher Markt 8 (Palais Sina); Mohren-Apotheke, I. Tuchlauben 27; Apotheke „Zum Kronprinzen Rudolf“, I. Rudolfsplatz 5; L. Haubners Engel-Apotheke, I. Bognergasse 3; Apotheke „Zum heil. Geist“, alte Stadt u. Bürger-Hospital-Apotheke, I. Dperngasse 16; Alte k. k. Feldapotheke, I. Stefansplatz 8; Apotheke „Zum heil. Leopold“, II. Schiffamtsgasse 13; Apotheke „Zum heil. Marius“, II., Hauptstraße 130; Franciscus-Apotheke, V. Schönbrunnerstr. 107; Apotheke „Zur Mariakirche“, VI. Mariahilferstraße 55; Stern-Apotheke, IV. Favoritenstraße, Ecke Maria Theresienstraße; Apotheke „Zum goldenen Kreuz“, VII. Mariahilferstraße 72; Apotheke „Zur Kaiserkrone“, VII. Mariahilferstraße 110; Apotheke „Zum heiligen Ulrich“, VII/2, Burggasse 22; Löwen-Apotheke, VIII. Josefsstädterstraße Nr. 30; Apotheke „Zur Mariakirche“, XI. Simmeringer Hauptstraße 81; Dreifaltigkeit-Apotheke, XIV. Mariahilferstraße 195; Apotheke „Zum schwarzen Adler“, XVI. Kirchstättergasse 36, 3 und mehr Flaschen Kräuter-Wein zu Originalpreisen nach allen Orten Oesterreich-Ungarns.

**Vor Nachahmungen wird gewarnt!**

Man verlange ausdrücklich

**Hubert Ullrich'schen Kräuter-Wein.**

Mein Kräuter-Wein ist kein Geheimmittel; seine Bestandteile sind: Malagawein 450<sup>o</sup>, Weinsprit 100<sup>o</sup>, Glycerin 100<sup>o</sup>, Rotwein 240<sup>o</sup>, Ebereschensaft 150<sup>o</sup>, Kirschsaft 320<sup>o</sup>, Manna 30<sup>o</sup>, Fenchel, Anis, Helenenwurzel, amerikanische Kraftwurzel, Enzianwurzel, Kalmuswurzel aa 10<sup>o</sup>. Diese Bestandteile mischt man.



# Eduard A. Richter & Sohn Nachf.

□ k. u. k. Hoflieferant □  
 WIEN I., Bauernmarkt 13  
 □ „Zum goldenen Löwen“ □  
 □ Telephon Nr. 18.581. □



Kunstgewerbliches Atelier für  
 □ stilgerechte Handarbeiten □  
 Großes Lager aller Materialien  
 □ für Stickereizwecke □



Nr. 1533/6. Gobelinbild, 24x32 cm, in Seide  
 vorgezogen, mit Material und fertiger Petit-  
 point-Stickerei K 15.—



Nr. 1088. Mille aus creme Point lace, mit creme  
 Seidenmoiré-Einsatz, 60x60 cm, fertig K 7.50; Zeich-  
 nung zum Selbstarbeiten auf Glanzkattun K 2.—



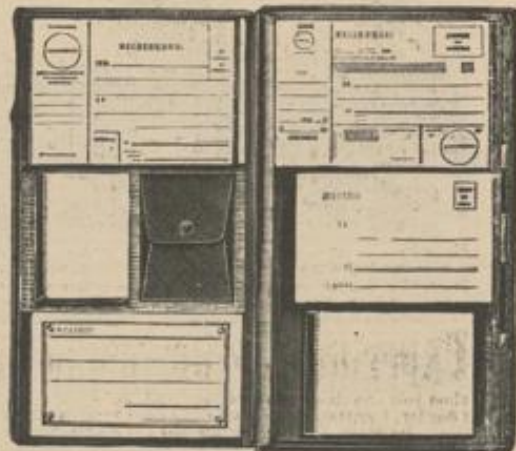
Nr. 1592/1. Schreibmappe im Bieder-  
 meierstil, 32x40 cm groß, mit perforierter  
 Stickerei auf farbigem Leinen K 9.50



Nr. 1145. Smyrnaklassen, Knüpfarbeit, angefangen, mit  
 vorgezogenem Dessin K 11.50, ganz fertig geschoren  
 K 15.— Nur Tupf, Kanevas und Wolle K 8.50



Nr. 3390. serviertasse von Mahagoni oder weiß  
 lackiertem Holz, mit Glasplatte und bronzierten  
 Handhaben. Die Rokokobändchenstickerei auf  
 creme oder roseda Seidenmoiré wird fertig oder  
 gezeichnet geliefert, 24x17 cm groß, fertig K 15.—;  
 wird auch in anderen Größen geliefert.



Nr. 5991. Postblock, 20x35 cm, mit kompl. Einrichtung  
 für Brief- und Paketkorrespondenz, auf farbigem Leinen,  
 mit perforierter Handarbeit im Biedermeierstil K 12.—



Nr. 1621/L. Gilet auf grauem Tuch, mit  
 grauer Waschseide, in Flachstick gestickt,  
 angef., mit Material K 12.—, nur gezeich-  
 net K 6.50, ganz fertig K 20.—. Das Gilet  
 wird auch schwarz u. tegelhoff geliefert.

Die eben erschienene reich  
 illustrierte Liste der Herbst-  
 und Winter-Neuheiten auf  
 Verlangen gratis und franko.



Nr. 1519. Poister auf roseda, oliv oder bordeaux Filztuch, 35x45 cm,  
 mit gleichem Rückfütter und passender Schnur montiert. Die  
 Seidenstickerei in entsprechenden Farben ausgeführt K 14.—



Nr. 1587/1. Handschuhschacht auf creme oder roseda Seidenmoiré, mit  
 gleichem Rückfütter, 20x36 cm, mit Seidenschur und Bandschleife  
 garniert, mit creme Duchesse gefüttert. Die Stickerei ist mit Rokoko-  
 bündchen und Seide ausgeführt K 8.—. Die Schacht werden nur ge-  
 zeichnet mit Material geliefert; inkl. der späteren Montierung K 16.—



Nr. 1621/2. Gilet auf grauem Tuch, mit  
 grauer Waschseide in Flachstick gestickt,  
 angef., mit Material K 12.—, nur gezeich-  
 net K 6.50, ganz fertig K 20.—. Das Gilet  
 wird auch schwarz u. tegelhoff geliefert.

Auf Wunsch Auswahlendung.  
 Auf die Anzeigen in Heft 3,  
 Seite 161, und Heft 4, Seite 217,  
 bitten zu achten.



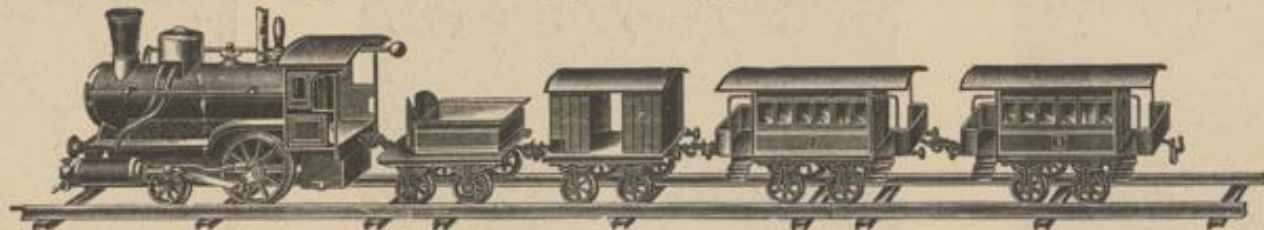
Die besten Weihnachtsgeschenke für die Jugend versendet die  
**Leipziger Lehrmittel-Anstalt**

Aufträge von 20 Mark an werden portofrei ausgeführt in Deutschland und Oesterreich-Ungarn, nach dem Auslande franko Grenze.

von Dr. Oskar Schneider  
**LEIPZIG.**

Versand gegen Nachnahme oder Einsendung des Betrages. — Reparaturen werden nach Weihnachten billigst ausgeführt.

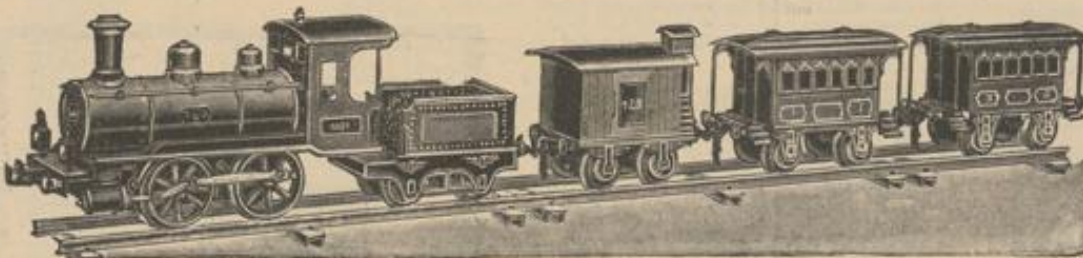
**Eisenbahnzüge mit Dampftrieb** mit feiner Dampflokomotive, Personen- und Packwagen.



Nr. 3592 a. Dampf-Eisenbahnzug für 48 mm Spurweite. Zweilachsige Lokomotive mit feststehenden, doppelt wirkenden Messingzylindern, Exzenter und Schiebersteuerung, Vor- und Rückwärtssteuerung, Tender, 2 Personen-, 1 Güterwagen, 20 Schienensteile, 1 Kreuzung zu 6 Geleisfiguren, Zuglänge 80 cm, Geleislänge 740 cm. (Siehe obige Abbildg.) Mk. 33.  
 Nr. 3594 a. Dampf-Eisenbahnzug für 54 mm Spurweite. Zweilachsige Lokomotive mit feststehenden, doppelt wirkenden Messingzylindern, Exzenter und Schiebersteuerung, Vor- und Rückwärtssteuerung, Tender, 2 Personen-, 1 Güter- und 1 Kohlenwagen, 20 Schienensteile und 1 Kreuzung für 6 Geleisfiguren, Zuglänge 114 cm, Geleislänge 10 1/2 m, Mk. 46.—

Nr. 3596. Dampf-Eisenbahnzug für 67 mm Spurweite. Zweilachsige Lokomotive mit feststehenden, doppelt wirkenden Zylindern, Exzenter und Schiebersteuerung (jedoch ohne Vor- und Rückwärtssteuerung). Sonstige Ausstattung wie vorher Zuglänge 132 cm, Geleislänge 12 m . . . . . Mk. 42.50  
 Nr. 3598 a. Großer Dampf-Eisenbahnzug für 75 mm Spurweite. Dreilachsige Lokomotive mit feststehenden, doppelt wirkenden Zylindern, Exzenter und Schiebersteuerung, Vor- und Rückwärtssteuerung, Tender, 2 Personen-, 1 Güter- und 1 Kohlenwagen, 50 Schienensteile, 1 Kreuzung zu 6 Geleisfiguren, Zuglänge 165 cm, Geleislänge 15 1/2 m, Mk. 72.50

**Mechanisch bewegliche Eisenbahnzüge** mit vorzüglichen Uhrwerk-Lokomotiven von stärkster Federkraft.



Nr. 3707 b. Mechanischer Zug, Spurweite 48 mm, mit Lokomotive mit Bremse, vor- und rückwärtsfahrend, 1 Tender, 2 Coupé-Personenwagen, 1 Packwagen, 12 Schienensteile zu 4 Geleisfiguren, Zuglänge 84 cm, Geleislänge 4 m. Obige Abbildung zeigt diesen Zug Mk. 26.—  
 Nr. 3717. Großer mechanischer Zug, Lokomotive mit Bremse, vor- und rückwärts-, langsam und schnell fahrend, Tender, 4 Wagen mit Publikum, 18 Schienensteile zu 6 Geleisfiguren, Zuglänge 116 cm, Geleislänge 6 m, Spurweite 54 mm, Mk. 34.—

Nr. 3701 a. Mechanischer Eisenbahnzug, Lokomotive mit Bremse, Tender, 3 Wagen, 10 Schienensteile zu «Kreis- und «Oval», Zuglänge 65 cm, Geleislänge 2.50 m, Spurweite 35 mm . . . . . Mk. 11.50  
 Nr. 3703 a. Zug mit Lokomotive mit Bremse, vor- und rückwärtsfahrend, 1 Tender, 3 Wagen, 10 Schienensteile zu «Kreis- und «Oval», Zuglänge 65 cm, Geleislänge 2.50 m, Spurweite 35 mm . . . . . Mk. 14.—  
 Nr. 3706. Derselbe. Lokomotive mit Bremse und reguliertem Uhrwerk, Tender, 3 Wagen, 20 Schienensteile und 1 Kreuzung zu 8 Geleisfiguren, Zuglänge 84 cm, Geleislänge 7 m, Spurweite 48 mm . . . . . Mk. 22.50

**Experimentierkasten für Versuche mit drahtloser Telegraphie,**

ohne jede Drahtleitung sicher gelingend, auf 8–10 m Entfernung. — Inhalt: 1 Wimshurst-Influenzmaschine von 20 cm Scheibendurchmesser, 1 Sender, 1 Fritter, 1 elektrische Klingel, 1 Trocken-Element, Leitungsketten, Verbindungsdrähte und Anleitung. Alles zusammen wie abgebildet dargestellt Nr. 5441, Mk. 40.—



Influenzmaschinen Nr. 5511a bis 5515.

System Wimshurst.

**Selbsterregende Influenzmaschinen**

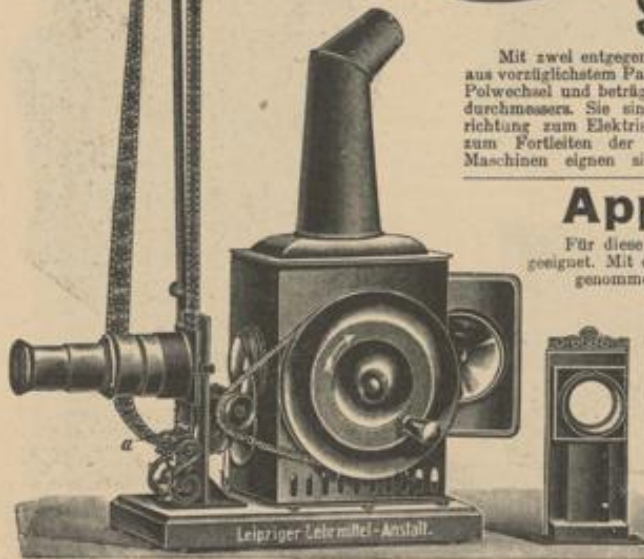
Mit zwei entgegengesetzt rotierenden Hartgummischieben, aus vorzüglichstem Patentgummi. Die Maschinen arbeiten ohne Polwechsel und beträgt die Funkenlänge 1/2–1/3 des Scheibendurchmessers. Sie sind sehr solid gebaut und mit einer Vorrichtung zum Elektrisieren versehen, an welcher die Ketten zum Fortleiten der Elektrizität angebracht werden. Die Maschinen eignen sich auch sehr gut zur Erzeugung der

Röntgenschen X-Strahlen und für die Versuche mit drahtloser Telegraphie.

Influenzmaschine	Nr. 5511a	5512	5513	5514	5515
Scheibendurchmesser	20	25	30	35	40 cm
Funkenlänge . . . . .	9	12	14	17	20 "
Preis . . . . .	Mk. 20.—	30.—	50.—	70.—	90.—

**Apparat für Röntgen-Versuche.**

Für diese hochinteressanten Versuche sind unsere Influenzmaschinen von 25 cm Scheibendurchmesser an vorzüglich geeignet. Mit dem Durchleuchtungsapparat können bei jeder Tageszeit, ohne Zimmerverdunklung Durchleuchtungen vorgenommen werden. Inhalt: 1. Röntgen-Fokus-Röhre, 2. Stativ zum Einspannen der Röhre, verstellbar, 3. Durchleuchtungsapparat mit Bariumplatinjodschirm von 75x100 mm Größe, 4. 6 photographische Platten, 5. Leitungsketten, 6. Anleitung. Nr. 5370. Preis Mk. 22.50.



**Familien-Kinematographen.**

Apparate zur Darstellung lebender Bilder in Verbindung mit einer Laterna magica.

Nr. 6003. Familien-Kinematograph mit Laterna magica, ausgestattet mit vorzüglichem Objektiv, guter Petroleumlampe und reichem Bildersortiment, 6 farbigen Filmstreifen und 12 langen Durchziehbildern von 40 mm Breite. Der Mechanismus sehr exakt arbeitend, die Handhabung spielend leicht. In elegantem Holzkasten. Nebenstehende Abbildung zeigt diesen Apparat. . . . . Mk. 26.—  
 Nr. 6004. Derselbe in größerer und feinerer Ausführung für Durchziehbilder von 60 mm Breite. Mit 1 photographischen und 6 farbigen Filmstreifen und 12 Streifenbildern. In elegantem Holzkasten. Mk. 47.50  
 Nr. 6002. Familien-Kinematograph in feinerer Ausführung mit ausgezeichnete Optik und bester Beleuchtung. Das Bildersortiment besteht aus 1 photographischen und 6 farbigen Filmstreifen, 6 Glasstreifenbildern von 60 mm Breite und 2 beweglichen Bildern in Holzrahmen . . . . . Mk. 63.—

Ausführliche Kataloge versenden wir kostenlos und portofrei.





Die Liebhaberkünste bieten die schönsten und praktischsten

## Weihnachts-Geschenke!

Reichhaltigstes Lager von Gegenständen und sämtlichen Utensilien für **Brandmalerei, Tiefbrand, Samtbrand,**

Zinn- und Kupfertreibarbeit, Kerb- und Lederschnitt, Laubsägerei etc.

Aquarell-, Oel-, Pastell-, Gobelin-, Porzellan-, Glas-, Spritz-, Email, etc. **Malerei.**

Grösstes Spezialhaus der Monarchie für Liebhaberkünste und Kunstgewerbe

**BIER & SCHÖLL, Wien I., Tegetthoffstrasse 9.**

Kataloge unter Angabe des gewünschten Faches.



Hochelegante Neuheiten in Juwelen, Gold- und Silberwaren, Tafelgeräten, Uhren etc. aus den Pforzheimer Gold- und Silberwaren-Fabriken bezieht man zu äusserst billigen Preisen von

## F. TODT, Pforzheim.

Versand direkt an Private gegen bar oder Nachnahme. Spezialität: Feinste Juwelenarbeiten mit echten Steinen.



Nr. 352. Broche, 14 karät. Gold, mit echten Brillanten und 1 Perle M. 100.—



Nr. 241. Ketten- und Broschenknöpfe, 14 karät. Mattgold, mit echtem Rubin M. 29.—, mit Stabmeßing M. 34.50



Nr. 3689. Ring, 14 karät. Mattgold, 2 echte Brillanten M. 40.—

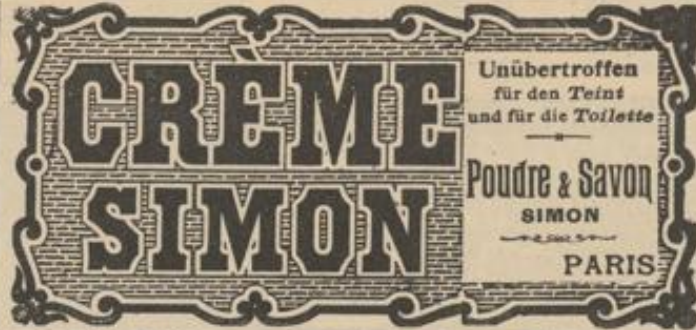


Nr. 2248. Hochmoderner Ring, 18 karät. Gold, mit Platin. 1 echte Perle und 4 Brillanten M. 475.—



Nr. 996. Moderner Schlangenring, 14 karät. Mattgold, mit echtem Brillanten M. 80.—

Reich illustrierte Kataloge mit über 3000 Abbildungen gratis und franko. — Firma besteht über 50 Jahre. Auf allen beschickten Ausstellungen prämiert. — Alle Schmucksachen werden modern umgearbeitet, alt Gold, Silber und Edelsteine werden in Zahlung genommen.



Unübertroffen für den Teint und für die Toilette. Eine Bitte an die geehrten Damen. Bevor Sie eine Schöpfung anfertigen lassen oder eine Schöpfung fertig kaufen, beehren Sie uns gefälligst mit Ihrem wertigen Besuche; wäre das nicht möglich, dann wollen unseren neuesten Schöpfungskatalog bestellen, den wir gratis und franko versenden. Ihre Mühe wird sich auszahlen, indem Sie in die letzten und praktischsten Neuheiten auf diesem Gebiete Einsicht gewinnen und sich überzeugen, daß man die wahre Quelle finden muß, um billig und wunschgemäß einzukaufen. Adresse: „Zur Schöpfungsfabrik“, Wien XVI., Reulerchenfelderstraße Nr. 2, im Stod.

**Grosses Aufsehen erregt** in Kreisläufen und beim großen Publikum die Erfindung des amerikanischen

## Lovacrin-Haarwassers

Prämiert bei der Internationalen Ausstellung in Brüssel 1906 mit der goldenen Medaille und dem Ehrendiplom mit dem Kreuz.

Lovacrin wirkt darauf auf die Haarpapille, daß es unfehlbar innerhalb 8 Tage Kopf- und Bartthaare erzeugt, wo das überhaupt möglich ist. Schuppen, Schinnen und Haarausfall verschwinden unter Garantie nach einmaligen Gebrauche. Es liegen Beweise vor, daß über 100.000 Kahlköpfe und Bartlose durch Lovacrin üppigen Haar- und Bartwuchs erzielten. Lovacrin macht jedes Haar dicht und lang. Lovacrin verleiht ergrauten Haaren nach und nach die ursprüngliche Farbe wieder. Preis 1 großen Flasche Lovacrin, mehrere Monate reichend, 5 Kronen, 3 Flaschen 12 Kronen, 6 Flaschen 20 Kronen. Zur Erzielung einer sympathisch weichen, zarten und feinen Haut an Gesicht und Händen sowie am ganzen Körper, frei von jeder Unreinheit, als: Mitesser, Sommersprossen, Flechten etc. verwende man nur nachfolgende, absolut unschädliche, bisher unübertroffene Lovacrin-Präparate: Lovacrin-Creme in Tiegeln zu 3 Kronen und 5 Kronen. Lovacrin-Toilettenwasser in Flaschen zu 3 und 5 Kronen. Lovacrin-Puder (weiß, rosa creme) in Kartons zu 3 Kronen und 5 Kronen etc. Versand gegen Nachnahme oder vorherige Geldeinleitung durch das Generaldepot von

**Ludwig Pollak (vorm. M. Feith), Wien VI., Mariahilferstrasse 45.**

Forme erhältlich in vielen Drogerien, Parfümerien und Apotheken.

**Zu Wäsche-Ausstattungen**

## STICKEREI

★ Klöppelspitze ★ Gute dauerhafte Ware! Stets reizende Neuheiten! Auf Original Schweizer Maschinen erzeugt!

Nur bei Ant. Löscher, Wien, VIII., Aiserstrasse 39a. Fabrik: Graslitz

Staatspreis Aussig 1903. OO Muster auf Verlangen.

## Mein Liebling

Ist der Annähdrukknopf

# „MAGNET“

mit verdeckter unverwundlicher Feder.

Öffnet sich unmöglich von selbst, daher Toilettefehler ausgeschlossen.

**Garantiert rostfrei.**

Verlangen Sie nur den „Magnet“-Druckknopf.

Originalgrößen:

7 mm 9 mm 11 mm 13 mm

Für schwache und starke Stoffe. Erhältlich in allen Geschäften. Gesetzlich geschützt.

## Steckenpferd-Lilienmilchseife

mildeste Coilette-Seife gegen Sommersprossen und zur Erhaltung zarter, weisser Haut, à Stück 80 Heller überall vorrätig. e e





Gegründet 1875. **Miederhaus Jgn. Klein**  
**WIEN VI., Mariahilferstrasse 39**  
**Grösstes Wiener Mieder-Atelier.**

**Façon „Droit“ Brusthalter**  
 Mieder mit gerader Front  
 A K 18, 20, 24 bis 36 und höher.  
 fürs Haus, für Tennis, Reit- und Touristen-Sport  
 A K 7, 8, 10, 12, 16.

Masse übers Kleid erbeten.

Taille . . . . . Hüftenweite . . . . .  
 Obere Weite . . . . . Höhe unterm Arm . . . . .  
 Nur gediegene exakte Arbeit. Versand per Nachnahme.  
 Reichhaltig illustriertes Preisbuch gratis und franko

**Alles**  
 für Dilettantenarbeiten, Vorlagen für Laubsägerei, Schnitzerei, Holzrand etc. sowie alle Utensilien und Materialien hierzu. Illustr. Kataloge für 40 Pf. Mey & Widmayer, München 56.



**Billige Böhmisches Bettfedern**  
 5 kg neue, geschlossene K 3.60, bessere K 12.—, weiße K 18.—, 24.—, schneeweiße K 10.—, 26.—, Daunen (Flaum) grau K 3.60, schneeweiße K 6.—, 6.60 per 1/2 kg, Versandt franco per Nachnahme. Umtausch und Rücknahme wegen Portovergütung gestattet.  
**Benedict Sachsel**  
 Lobes 68, Post Pilsen, Böhmen.



**Felz-Modellalon**  
**Carl Bergmann**  
 Wien VI., Mariahilferstrasse 51, 1. Stod. — Telephon 5040.  
 Atelier für feinste Felzkonfektion. Spezialität: Felzjaden nach Maß in elegantester Ausführung. Neueste französische und englische Modelle. **Großes Lager fertiger Felzwaren.** Garantiert beste Qualitäten bei billigsten Preisen. Illustrierte Kataloge gratis und franko.



FERD. MULHENS, Köln a. Rh., Glockengasse 4711. Filiale: Wien IV., Neumühlgasse 3.



**Haben Ihre Kinder** schon einen Anker-Steinbaukasten?

Wenn ja, dann verschümen Sie nicht, sich eiligst die neueste Baukasten-Preisliste von der unterzeichneten Firma kommen zu lassen, um danach den nächsten Ergänzungskasten in aller Ruhe auswählen zu können.

**Haben Ihre Kinder** aber noch keinen Anker-Steinbaukasten ohne die Schutzmarke „Anker“, also eine Nachahmung, dann ist die neue Preisliste doppelt wichtig für Sie, denn sie gibt Ihnen genaue Auskunft über jeden

**Anker-Steinbaukasten**

und ermöglicht Ihnen, die passendste Größe für Ihre Kinder in Ruhe auszuwählen. Jedemfalls aber wollen Sie sich in Ihrem eigenen Interesse merken, daß nur die mit der Marke Anker versehenen Kästen das seit einem Vierteljahrhundert bewährte Richtersche Original-Fabrikat sind, alle andern dagegen lediglich Nachahmungen.

In der reichillustrierten Preisliste sind auch die Anker-Brückenkästen, Anker-Regelspiele, wie Knackmosaikkspiele usw. beschrieben. Echtheit nur mit Anker.

**F. Ad. Richter & Cie.,**  
 Königl. Hof- und Kammerlieferanten,  
 Kontor und Niederlage: **Wien, XIII/1 (Sieking).**  
 1., Dvergasse 16.  
 Rudolfsstadt, Nürnberg, Olten (Schweiz), Rotterdam, St. Petersburg, New York.

Wer Musik liebt, der verlange auch die Preisliste über die berühmten Imperator-Musikwerke und Sprechapparate sowie Anker-Schallplatten.







**SOMMER & WENIGER**  
 K.u.K.HOF-STEINMETZMEISTER  
**WIEN**  
 I. KOLOWRATRING 9  
 XI. CENTRALFRIEDHOF vor d. nos. I. THOR  
**DIE BESTEN u. BILLIGSTEN**  
**MONUMENTE**

**Zarte Haut**  
 blendend schönen Teint, jugendfrisches Ausseh., weisse Hände erzeugt einzig nur **ReichelsCrèmeBenzoë**  
 K 1.20 und 2.40 (franko K 3.—) nebst wissenschaftl. „Die Schönheitspflege“.  
 Ueber Erfolge Tausende Anerkennung.  
 Otto Reibel, Berlin 86, Eisenbahnstr. 4.  
 Wien: Apoth. „Zschw. Liären“ Luge-k 3.  
 Prag: Max Fanta, Altstädter Ring 21.  
 Budapest: Jos. v. Torök, Königsgasse 12.

**Porös-elastische Gummistrümpfe**  
 usw. empfiehlt  
**Franz Jühling,**  
 Zeulenroda, Reuss.  
 Preislisten und Anweisung zum Maßnehmen portofrei.



**Älteste und größte Patentmöbelfabrik R. JAEKEL's Nachf. K. u. k. Hoflieferanten und Kammerlieferanten**  
 WIEN VI., Mariahilferstrasse Nr. 11.

**Patent-Reform-Kinderstühle**

Zu besitzen als hoher Stuhl sowie umgeklappt als Fahrstuhl mit großem Tisch, Spielkugel u. humoristischen Silhouetten.

**„Schützt Euer Liebste!“**



Als hoher Stuhl.

**Warnung!**

Wir erlauben uns, das P. T. Publikum vor Ankauf minderwertiger, oftmals noch lebensgefährlicher Nachahmungen zu warnen. Jedes Stück trägt unsere Schutzmarke. Absolute Sicherheit bietet nur unser selbsttätiger Patent-Verschluss.

**Hygienische Patent-Normal-Schülerpulte**

von den ersten medizinischen und pädagogischen Autoritäten bestens empfohlen.



**Patent-Normal-Schülerpulte** mit großem Bücherkasten, Federbehälter, Tintenglas, Lospult etc. Die Pultplatte dient aufgeklappt als große Schreibtisch. **Pult und Stuhl aus einem Stück.** Gleichzeitige Einstellung von Sitz u. Lehne mit einem Griff für Kinder und Erwachsene.

**Original-Patent-Streckfauteuil „Liebling“**



**Neu!** für jede Körperlage leicht verstellbar. Feinst versickelte Beschläge. — Mit zweiseitig benützbarem reizendem Ueberwurf. **Alteste und beste Marke** (nach zusammenlegbar) **Zierde jedes Zimmers!** Preis inklusive Emballage (durch die Post versendbar) **K 13.80** **Praktische und billige Ruhe- und Schlafmöbel.**

**Für Kranke und Rekonvaleszenten**



Lieferanten der meisten Krankenanstalten, Sanatorien, Heilanstalten etc.

**Spezialitäten in:** **Krankenstühlen, Bett-Tischen, Ruhestühlen, verstellbare Kalkissen, Krankenwagen und Tragstühlen** **Rollschutzwände.**

Praktische und billige Weihnachtsgeschenke für jung und alt. Preislisten an Interessenten gratis und franko.

**Bestrenommierteste beh. konz. Privat-Lehranstalt für Schnittzeichnen und Kleidermachen.** Atelier für Modes und Konfektion **Eme. Adele Poforny-Pippert**, Wien I., Wollzeile Nr. 22, nimmt Schülerinnen täglich auf. Für auswärtig Pension, Prospekte gratis.

**Erste Wiener Modisten-Lehranstalt** behördlich konzessioniert und Modesalon der **Eme. Mauritia Spiegel**, geb. Kapp, Wien V., Reuprechtsdorferstraße 43 (im eigenen Hause). Prospekte gratis.

**Bestrenommierte behördlich konzess. Privat-Lehranstalt für Schnittzeichnen und Kleidermachen** der **Kath. Poulkar**, Wien IV, Wallergasse 8, Eingang Danhausergasse 9. Schnellkurs im Schnittzeichnen. Abendkurs.

**Graphologische Charakterstizzen** geg. 1 K u. Porto; ausf. Char. geg. 6 K u. Porto. Verf. **Graph. J. Würdenhoff**, Schriftling, Ober-Reinerm Wind. 2 Seiten Lintenschilpp. erb.

**Für Schneiderinnen** Schöner Nebenverdienst. Igl, Agat (Kude), Frankfurt.

**Damenhüte (Modelle)** zu mäßigen Preisen. — Modernisierungen billig. **Maison Emma Lunzer**, Modes, Wien I, Spiegelg. 4, vis-à-vis Ratlschalerhof.

**In Brandmalerei** erteilt Fräulein Unterricht. Gefällige Zuschriften unter „R. S.“ Wien IV., postlagernd



Geeründet 1870.

Geeründet 1870.

**Spezialist für Knabenkleider Wilh. Deutsch**

Wien I., Kaiser-Ferdinandplatz 2 (Ecke Laurenzberg). Illustrierte Preislisten gratis und franko. Provinz per Nachnahme.

**Schönste Weihnachts-Geschenke!**

**Echte Korallen**

**Rudolf Bär**, Wien I., Kramergasse 11.

Granat-, italienische Mosaik-, Türkis- und andere Bijouterien in feinsten, billigsten Ausführung. 5108

Spezialität in Rosa-Korallen.

**MORAS**  
**Kölnisches Haarwasser**  
 Preisgekrönt  
 verhindert absolut sicher das Ausfallen des Haares und fördert das Wachstum. Seit 1832 bewährt als haarstärkendes Wasser, zur Reinigung der Kopfhaut und Erfrischung der Kopfnerven. Es zeichnet sich durch seinen Duft aus, beseitigt die Schuppen und macht das Haar glänzend und seidenweich. Zahlreiche Erfolge und Anerkennungen. Preis per Flaasche K 5.—. Käuflich in Apotheken, Drogerien, Parfümerien und bei Colosseum oder direkt bei den Erfindern und Fabrikanten **A. Moras & Co.** Köln a/R.  
**Fürstlich Hohenzollernsche Hoflieferanten.**  
 Langjährige Lieferung an Höfe und an die Aristokratie.  
 Vertrieb für Oester.-Ungarn: Wien VI., Nagdalenstrasse 40. Telephon 8597.

**Pausen Vordruck auf alle Stoffe. — Pausenpulver.** Arthur Horowitz, Wien VI., Gumpendorferstr. 87.

**Kaufe bei Kraus!**

- 1 Stück beste Hemdenhülsen, 84 cm breit, 20 m lang . . . K 8.—
  - 1 Stück beste Hamburger, 90 cm breit, 20 m lang . . . K 12.—
  - 1 Stück Konstantin, 90 cm breit, 20 m lang . . . K 14.—
  - 1 Stück Krauswebe, 88 cm breit, 20 m lang . . . K 16.—
- Louisianatuch und Krauswebe** sind weiche, weiße Leinen, für jede Webart bestens geeignet, unermüdlich selbst nach jahrelangem Gebrauch. Gibt nur bei der Firma Kraus erhältlich.
- 1 Dugend Leinenwischhandtücher, 40 x 100 cm groß . . . K 3.10
  - 1 Dugend Batisttaschentücher, 45 x 45 cm groß . . . K 2.20

**Gelegenheitskauf!!**

40 m Kette, fertigt in Bettzeugen, Dyfarden, Rephe ober Quedenflanz, edelfärbig; kein Rest unter 3 m **K 14.40**  
 Wascheite moderne Bardente, Dyfarde, Leib-, Bett-, Tischwäschewaren etc. etc. liefert gegen Nachnahme direkt auch an Private

Mechanische Weberei und Leinenfabriken **JOSEF KRAUS** Nachod Böhmen. Muster gratis und franko.

Neueste Auszeichnung: Mailand 1906 Grand Prix.

**St. Louis 1904 Grand Prize.**  
**Dr. Dralle's MALATTINE**  
 Glycerin- u. Honig-Gelee, auch für Kinder.  
 Von überraschender Wirkung bei spröder Haut. Schmerzt und fettet nicht und hilft über Nacht.  
**Bei rauher, kalter Jahreszeit, sowie auf Gebirgs- und Seereisen unentbehrlich.**  
 Zu haben in Parfümerie-Drogerie- u. Friseur-Geschäften sowie in Apotheken.  
**Georg Dralle Hamburg.**

Engros-Vertrieb für Oesterreich Ungarn: M. Hoffmann & Co., Tetschen a. Elbe.



### Aus nah und fern.

Wien, vom 1. bis 15. Dezember findet hier eine Weihnachts-Ausstellung statt, die, wenn auch nicht die sehenswertere, so doch sicher die sehenswürdigste sein dürfte, denn die niedlichen, außerordentlich praktischen und modernen Weihnachtsgaben, die da zu sehr mäßigen Preisen zum Verkaufe aufsteigen werden, wurden von blinden Mädchen und Knaben ausgeführt. Die Ausstellung, die von 9 bis 5 Uhr geöffnet sein wird, findet in dem sehenswerten Festsaale des k. k. Blindeninstituts im Prater (Sophienbrücke), II., Wittelobachstraße 5, statt. Der Eintritt ist frei. Die Ausstellungsobjekte zerfallen in vier Hauptgruppen: Wäschewaren aller nur erdenklichen Art mit besonderer Berücksichtigung der dem Haushalt und der Toilette dienlichen; Korbwaren in feiner und einfacher Ausführung; Maschinstrickarbeiten für Erwachsene und Kinder, große Auswahl an Strümpfen, Leibchen, Röcken etc. und endlich hübsche Handarbeiten, unter denen besonders auffallen: Ein weißes Teegedeck und ein kolossaler Smyrna-teppich nach echtem altem Muster, von vier blinden Mädchen geknüpft. Niedliche Sachets, Tücher in allen Größen, einfache und elegante Kinderkleidchen, Jäckchen etc. werden die vielseitige Geschicklichkeit der Blinden zeigen. Die nahe Weihnachtszeit wird die Spielzeugabteilung sicher für Mütter besonders anziehend machen. Da sind Puppen in allen Größen, die, sich in Hängematten wiegend oder im Strandsessel ruhend, das Christkind erwarten. Die jungen blinden Verfertiger aber hoffen, daß die diesjährige neunzehnte Weihnachts-Ausstellung zu den lieben, schon erworbenen Gönnern und Freunden recht viel neue bringen werde. An Wochentagen werden sich nachmittags arbeitende Blinde im Ausstellungssaale befinden. Es besteht gar kein Kaufzwang. Bei Einkäufen, die zehn Kronen übersteigen, werden Freikarten für Blinden-Konzerte verabfolgt.

Es ist zu wünschen, daß diese Veranstaltung den armen Blinden den erhofften pekuniären und idealen Erfolg bringe.



Blinde Kinder bei der Anfertigung von Körben im k. k. Blindeninstitut in Wien

Troppan. Der Verein für Fraueninteressen in Troppan veranstaltet in dieser Winteraison einen Zyklus von vier Vorträgen, den Dr. Käthe Schirrmacher (Paris), die bekannte geistvolle Schrift-



Regelmässige Schnell-Postdampfer-Verbindungen von **BREMEN** nach **AMERIKA**  
New-York über Southampton-Cherbourg LONDON PARIS  
Baltimore-Galveston-Cuba  
Süd-Amerika-Brasilien-La Plata  
Mittelmeer-Aegypten Ostasien-Australien  
Specialprospecte werden auch von sämtlichen Agenturen kostenfrei ausgegeben  
**Norddeutscher Lloyd Bremen**

Gegründet 1861. Erstes Wiener **Mieder-Atelier** **F. J. Scheffer's Söhne**  
k. k. beideter Schätzmeister und Sachverständiger.  
Wien I., Petersplatz.  
Atelier: VI., Corneliugasse 5.  
Telephon 7226 und 15.038.  
Filiale: **Karlsbad, Alte Wiese 37**  
„ZUR GRAZIE.“  
NEU! NEU!  
**Reform-Leib- und Hüftenhalter.**  
(gesetzlich geschützt. 76.879.)  
Preise je nach Weite und Ausführung K 16.—, K 17.—, 18.— bis K 40.—.  
Als Massangabe für diesen Reform-Leib- u. Hüftenhalter genügt die Angabe des ganzen Umfanges der Taille und des Umfanges der Hüften in Zentimetern, über eine gut sitzende Taille gemessen.  
— Illustrierter Preis-Kurant gratis und franko. —  
Wir bitten, sich bei Bedarf freundlichst auf die „Wiener Mode“ zu beziehen. 9509




Wegen gefälschter Nachahmungen achte man genau auf den Vornamen **Rosa Schaffer**  
**Schönheit ist Reichtum, Schönheit ist Macht.**  
Diesen höchsten Schatz zu erreichen, ist einzig den von **Mme. Rosa Schaffer**, k. k. Hof- und Kammerlieferantin, Wien I., Kohlmarkt 6, erfindenen Schönheitsmitteln gelungen.  
**Poudre ravissante** k. k. pat. u. priv., ist für Damen unentbehrlich, macht die Haut blendend weiß, löst unter seinem herrlichen Email Blatternarben und Röttermale der Schwanden, glättet Falten, gibt die Poren zusammen und macht jedes Frauenantlitz blendend schön. Es ist das einzige Poudre, nach welchem man sich waschen kann, ohne daß die sensationelle Wirkung verschwindet. Preis eines Kartons K 3.— und K 2.—.  
verjüngt um Jahrzehnte und soll von jeder Dame benutzt werden. Preis eines Tiegels K 2.—  
verhütet das Welkwerden der Haut, stärkt dieselbe und ist das ausgezeichnetste, von sicherem Erfolge gekrönte Toilettemittel. Preis einer Flasche K 3.—.  
Meine Erzeugnisse erhielten in Paris und London die große goldene Medaille.  
Für die wunderbare Wirkung meiner Mittel siehe ich vollkommene Garantie. Dank u. Anerkennungs-schreiben liegen zur Ansicht vor. — Jeder Dame bestens empfohlen: k. k. priv. Südbinde zur Erlangung einer faltenlosen Stirn per Stück K 4.—, Kinnbinde zur Verhütung des Doppelkinns per Stück K 4.— und die ausgezeichnete Schönheitsseife Savon ravissante per Stück K 1.00 und K 2.40.  
Madame Rosa Schaffer handelt mit ihrem **Konoor** jedem ergrauten Haare die Farbe der Jugend zurück — das herrlichste Blond, das glänze- de Haarenbraun, das samtartige Schwarz, keine Wäsche ist imstande, die erzielte Nuance zu entfernen. Einmaliger Gebrauch genügt. Preis eines kleinen Kartons K 3.—, eines großen K 14.—. Nur echt mit einem Bilde — Mein Rhodopis verleiht jedem Blauen Gesicht einen unvergleichlichen Rosenhauch. Preis K 3.—.  
**Rosa Schaffer, Wien I., Kohlmarkt 6.**

**Serravallo's China-Wein** mit Eisen.  
Kräftigungsmittel für Schwächliche, Blutarme und Rekonvaleszenten, appetitanregendes, nervenstärkendes, blutverbesserndes Mittel.  
Vorzüglicher Geschmack. Ueber 4000 ärztliche Gutachten.  
**J. Serravallo, Trieste-Barcola.**  
Käuflich in den Apotheken in Flaschen zu 1/2 l à K 2.60 u. zu 1 l à K 4.80.  
Hauptdepot für Gross-Wien: Altes k. k. Feldapothek, I., Stefansplatz 8.

NOUVEAUX PARFUMS  
EXTRAIT - POUDE DE RIZ  
SAVON - EAU DE TOILETTE  
POUDRE À SACHETS  
**L.T. PIVER**  
PARIS  
AZUREA - ORÉADE  
FLORAMYE





stellerin und Frauenrechtlerin, am 19. Oktober mit Besprechung des wirkungsvollen Themas „Was bringt die Frauenbewegung dem Mann“ eröffnete. Am 30. Oktober sprach Fräulein Rosita Schwimmer (Budapest) über Zentralhaushaltungen. Der dritte Vortrag fand Mitte November statt. Er wird das bereits so oft diskutierte und leider noch so aktuelle Thema „Die Frau im bürgerlichen Recht“, behandelt von Fräulein Henriette Herzfeld (Wien), der scharfsinnigen und schlagfertigen Polemikerin, zum Gegenstande haben. Den Schluß wird der Vortrag des als glänzender Redner bekannten Herrn Doktor Karl Kerner, Bibliothekar des Abgeordnetenhauses in Wien, über das höchst zeitgemäße Thema „Die Frau und die Mittelschule — als Schülerin und als Mutter von Schülern“ bilden.

Nach Genehmigung des Statuts und des provisorischen Lehrplanes durch den Landeslehrerrat wurde mit dem heutigen Schuljahre an der städtischen Anabenergasse eine vierte Klasse eröffnet.

Nürnberg. Weiblichen Ausstellern fielen auf der Bayerischen Jubiläums-Landesausstellung in Nürnberg zwei goldene und mehrere silberne Medaillen zu. Goldene erhielten: Das Frauenloster D. S. F. in Kaufbeuren „für hervorragend kunstvoll ausgeführte Gold- und

Seidenstickerei“ (eine ideal gearbeitete Kirchenfahne) und der Verein „Frauenwohl“ in Nürnberg „für die besonders hervorragende und segensreiche Wirksamkeit auf dem Gebiete der Wohlfahrtspflege, namentlich der Ausbildung von Frauen und Mädchen für Haus und Beruf, der Hautpflege und der Obflege für Wöchnerinnen“. Silberne Medaillen bekamen: Die Armen Schulschwester der N. D. Lehrerinnen an der Mädchen-Handarbeitschule in Rosenheim, Maria und Maria Sturm, Verstandereianstalt München, Geschwister Schein, Stickeriegeschäft Ansbach, C. Hofersche Frauenarbeitschule in Nürnberg, Frauenarbeitschule Ansbach, Nürnberger Frauenarbeits- und Kochschule in Nürnberg und Neue Nürnberger Frauenarbeitschule des Vereines „Frauenwohl“ in Nürnberg. Verschiedenen sonstigen Wohlfahrts-einrichtungen und gemeinnützigen Anstalten, bei welchen die Frauen gemeinsam mit Männern auf dem Gebiete der Liebestätigkeit arbeiteten, wurden ebenfalls goldene und silberne Medaillen zugesprochen. Außer Wettbewerb waren auch vertreten: Das Institut der englischen Fräulein in Nürnberg, der Bayerische Frauenverein vom Roten Kreuz in München, Bildhauerin Marie Schlafhorst in München und Frieda Kerichbaum, Stickeriegeschäft in Nürnberg.

Sensationelle Spezialität:

# Venus-Tränen

Hochfeines Modeparfüm!

NUPHAR Co., Hoflieferanten, Wien I., Kohlmarkt 1.

Überall erhältlich.



**Kunstlerrahmen** in feinstem Tiefdruck.  
 Format Mk. aufgez. 7.50  
 50x36 cm 12. Kabinett 4.50  
 Versand frei gegen Nachnahme oder vorläufige Kassa.  
**ERNST BÄR, Zwickau, Sachsen.**

Titelblatt der neuen Preisliste (1/3 der wirklichen Grösse).

**Für Weihnachtsgeschenke** empfiehlt das  
**kunstgewerbliche Atelier für weibliche Handarbeiten**  
**Ludwig Nowotny**  
 Freisingergasse 4 WIEN I. Petersplatz 10  
 seine soeben erschienene künstlerisch ausgeführte Preisliste als besten  
**Ratgeber für Handarbeiten aller Art.**  
 Zusendung auf Verlangen kostenfrei.

Porträts von  
 Josefine u. Anton Nowotny  
 im Gründungsjahr 1818.

Königliche Mineralbrunnen  
**EMS**  
**KRÄNCHEN**  
 Allheilmittel bei Katarrhen, Husten  
 Heiserkeit, Verschleimung,  
 Mandelentzündung, Ueberall erhältlich.  
 Man verleihe ausdrücklich ein  
 Naturprodukt und weise dafür ange-  
 botene Surrogate, künstliche Emser  
 Wasser und Sülze zurück.



**Pelz-Modesalon**  
**Josef Hlaváček**  
 Wien, I., Plankengasse 1.  
 Telefon Nr. 9994.

Anfertigung von Pelzwaren aller Art nach eigenen, französischen und englischen Originalmodellen vom einfachen bis zum feinsten Genre. — Modernisierungen werden bestens und billigst ausgeführt.  
 Auf Wunsch Kataloge gratis u. franko.

# Gütermann's Nähseide

Ideal-Seide. - Reform-Seide.

**ist die Beste**

Pelton-Seide Rollen-Seide



## Dutzien.

Die Nährmittelwerke „Ceres“ haben bekanntlich eine Preis-konkurrenz von 15.000 Kronen ausgeschrieben. Viele Hausfrauen meinten, sie müssen neue Speisen erfinden, um Preise zu bekommen. Das ist gänzlich irrig. Von den 15.000 Kronen sind nur 2800 Kronen für neuartige Rezepte bestimmt, mit den übrigen 12.200 Kronen werden Rezepte von altgewohnten Speisen prämiert, die anstatt mit tierischem Fett mit „Ceres“-Speisefett ausprobiert wurden. Der Firma ist es hauptsächlich darum zu tun, aus den Erfahrungen aller tüchtigen Hausfrauen, die „Ceres“-Speisefett anwenden, ein neues Kochbuch zu schaffen, damit jede Hausfrau daraus lerne, alle Speisen mit diesem Fett herzustellen.

Der Uebergang von der warmen zur kalten Jahreszeit wird von den gefährdeten Katarthen begleitet. Alle Welt hustet, niest und ist indisponiert, denn eine noch so leichte Erkältung ist in Wirklichkeit als Erkrankung durchaus ernst zu nehmen. In solcher Zeit bewährt sich der Gebrauch von Dr. Fehrlin's „Histosan“, das in kurzer Zeit alle Hustenbeschwerden vollkommen beseitigt. „Histosan“, das von Erwachsenen wie Kindern gleich gern genommen und gut vertragen wird, bewirkt zugleich eine rasche Kräftigung des Allgemeinzustandes und überdies eine doppelte Wirkung aus, denn der Körper wird durch seinen Gebrauch den Einflüssen von Witterungsunmüßigkeiten gegenüber widerstandsfähig gemacht und die Wiedertehr des Katarths braucht nicht befürchtet zu werden. „Histosan“ ist in allen Apotheken vorrätig. Wo noch nicht erhältlich, bestellen Sie es am einfachsten direkt vom „Histosan“-Depot Singen (Baden) oder Schaffhausen (Schweiz).

Für Eltern ist es hochwillkommene Tatsache, daß sie in Wien ein Etablissement besitzen, in dem sie alle Arten von Knaben- und

Mädchenkleidern und Kostümen in reichster Auswahl vom bescheidensten Schulanzuge bis zum hocheleganten Kostüm zu billigsten Preisen vorrätig finden. Dieses Etablissement, das Kleiderhaus des Postlieferanten M. Neumann, I. Körntnerstraße 19, genießt seit Jahr und Tag den Ruf der vorzüglichsten Bezugsquelle für Knaben- und Mädchenkleider und hat nun als Spezialität die Pflege der Kindermode hinzugefügt. Die Schaufenster der Firma, die geradezu eine universelle Fachausstellung aller Arten von Knaben- und Mädchenanzügen und Kostümen repräsentiert, ist stets von Besuchern umlagert. Mit dem Beginne der kälteren Jahreszeit scheint nachgerade der Besuch des Kleiderhauses M. Neumann obligatorisch verbunden.

**Erste Spiele!** Das Spiel soll auf den kindlichen Geist wirken und ihn zur selbständigen Tätigkeit anregen. Unter den vielen Tausenden von Spielmitteln erfüllen nur wenige diesen Zweck. Die unten genannte Lehrmittelanstalt hat in ihrem diesjährigen Weihnachtskatalog fast nur solche Spiel- und Beschäftigungsmittel aufgenommen, die die eingangs angebeutete Eigenschaft besitzen. In der ersten Abteilung finden wir nebst einigen Steinbaukasten und Rosettspielen alle erdenklichen Arten von Beschäftigungs- und Gesellschaftsspielen für Knaben- und Mädchen für jedes Alter. Die zweite Abteilung des Kataloges, die vorzugsweise Beschäftigungsmittel für Knaben enthält, bietet eine reiche Auswahl von Dampf-, mechanischen, elektrischen Maschinen, Eisenbahnen, Schiffen und Apparaten. Ganz besonderer Wert ist auf die Zusammenstellung von Experimentierkasten gelegt. Diese sind wirkliche Lehrmittel, nach denen der Schüler die in der Schule besprochenen Experimente zu Hause wiederholen kann. Beide Abteilungen des Weihnachtskataloges versendet die Leipziger Lehrmittelanstalt von Dr. Oskar Schneider, Leipzig, Windmühlenstraße 39, auf Verlangen umsonst und portofrei.

Nach Untersuchungen im Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten der Universität Bern und nach den Erfahrungen in Krankenhäusern und Sanatorien — z. B. den berühmten Lungenheilstätten von Davos, Arosa, Leysin ist



## Dr. Fehrlin's HISTOSAN

(Erweissverbindung des Brenzkatechinmonomethyläthers D.-R.-P. 162.656)

seiner zuverlässigen Wirkung wegen für Erwachsene wie Kinder entschieden das wertvollste Mittel gegen **Lungenkrankheiten, Keuchhusten, Bronchitis, Skrophulose, Influenza.**

Auf ärztliche Verschreibung in den Apotheken erhältlich à K 4.— per Flasche Histosan-Sirup, à K 4.— per Schachtel Histosan-Tabletten. Wo noch nicht erhältlich, bitte man sich an das **HISTOSAN-DEPOT, Singen 7II, Baden,** zu wenden.

Prospekte versendet dasselbe frei.

ÄLTESTES GRÖSSTES  
LEINEN-WÄSCHE- UND BRAUT-AUSSTATTUNGS-  
ETABLISSEMENT

**JOHANN URBAN & SOHN**

K. UND K. HOF-LIEFERANTEN

WIEN VII/1, ZIEGLERGASSE Nr. 12.

Grösste Auswahl in Herren-, Damen- und Kinderwäsche eigener Erzeugung, Leinen-, Damast- und Baumwollwaren, Wirkwaren, Vorhängen, Krawatten etc.



Grosser illustrierter  
Preiskurant  
gratis und franko.



Gegründet 1870.

Allerhöchste Auszeichnung  
Jubiläums-Ausstellung 1898



Garantie! Garantie!  
**Original Corsets de Bruxelles**  
(droit devant)

**Kein Druck auf den Magen.**

Reichhaltigstes Sortiment. Auch Massmieder.  
Amtliche Bestätigung der Echtheit dieser  
Corsets siehe „Wiener Mode“ Heft 13,  
Jahrg. 1903.

Busenhalter und Reformmieder  
Monatsbinden

**M<sup>ME</sup>. JOSEFINE**  
Wien VI., Mariahilferstrasse 1d.

Illustrierter Preiskatalog gratis und franko.

## Ein Gespräch in der Wüste.



Hamid: Der indische Händler bietet schlechte Preise für meine Kokosnüsse. Was ratest du mir?

Mansur: Ich schicke meine Früchte nach Aussig an die Nährmittelwerke „CERES“, die kaufen immer frische Kokosnüsse zu guten Preisen.

Die Nährmittelwerke „CERES“ schreiben eine Kochrezept-Konkurrenz aus mit Preisen im Gesamtbetrag von 5000 Kronen. Die näheren Bedingungen sind durch jeden besseren Kaufmann unentgeltlich zu beziehen.

**Breslau** ? Schlesische Koch- und Haus-  
Klosterstr. 23/25. ? haltungsschule mit Pensionat.

Grösste derartige Anstalt Schlesiens. 5793

Staatlich konzessioniert. — Gewissenhafte Ausbildung in allen praktischen und wissenschaftlichen Unterrichtsfächern. — Beste Empfehlung. — Näheres durch Prospekte. Die Versicherungs-



Abis Z in 2 Bdn. **DER KLEINE BROCKHAUS** Komplett geb. 24 M.  
**ist soeben erschienen**  
 Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

**Versuchen Sie einmal**  
**Dr. Ch. Johnson's American-Petrol-Präparate**  
 und Sie werden bestimmen, dass deren Ruf, die besten Haarkonservierungsmittel der Welt zu sein, ein begründeter ist.  
 Ärzte und Professoren und tausende Flaschen, welche täglich im Gebrauche sind, geben deutlich hierfür Zeugnis.  
 Preis per Flasche Kronen 2.—, ein Tiegel Pomade Kronen 1.30.  
 Hauptdepot und Postversand: **Wien I., Lugeck 3** (Bären Apotheke).  
 Erhältlich in allen besseren einschlägigen Geschäften.

K. u. k. Hof- und Kammerlieferanten  
**Felbermayer & Cie. „Zum Herrnhuter“**  
 Wien I., Neuer Markt 17  
 empfehlen ihr Etablissement zur Anschaffung von passenden  
**Weihnachts-Geschenken**  
 für Herren, Damen und Kinder.  
 Reichsortiertes Lager von sämtlichen  
**Leinen- und Baumwollwaren, Speise- und Kaffeegarnituren, Handtüchern, Taschentüchern,**  
 adjustiert in reizenden Körbchen oder Kartons.  
**Abgepasste Waschkleider u. Blusenstoffe**  
 in Kartons.  
**Damen-Mode-Wäsche**  
 Herrenwäsche Kinderwäsche  
 Kragen, Manschetten, Krawatten etc. □  
 Neuheiten in Schlafrocken und Negligés,  
 engl. Hemdblusen, Jupons, Wirkwaren etc.  
**Vollständige Brautausstattungen**  
 von 500 Kronen aufwärts  
**Neu erschienener Hauptkatalog kostenfrei.**

**Eine Wohltat für Damen ist „HEUREKA“.**  
 Elastische Haarunterlage und Frisur auf Hohlrestell.  
 Bestes Hilfsmittel zum schicken Selbstfrisieren.  
 Feinste Knüpfarbeit. Goldene und silberne Medaillen.  
 „Heureka“ ist als Haarunterlage die beste, da sie hohl auf dem Kopfe liegt und die Ausdünstung der Kopfhaut gar nicht behindert.  
 Preis 15 Mark.  
 „Heureka“ als Frisur mit und ohne Löckchen ist die vollkommenste, weil sie als Ersatz bei schwachem Haar sowie zur Deckung grauer oder verfarbter Haare dient. Preis 17 Mark.  
 Dieselbe mit Scheitel 25 Mark. Zöpfe ohne Kordel à 6 Mark sowie alle erdenklichen Haar-Ersatzteile in naturgetreuer Ausführung. Preisliste versende gratis.  
**Paul Lange, Berlin C, Königstrasse 38.**  
 Größtes Spezial- und Versandgeschäft künstlicher Haararbeiten, Haarfarben etc.  
 „Heureka“ als Unterlage gen. geschützt. Preis 15 Mark.  
 „Heureka“ als Frisur. Preis 17 Mark.

Ein kahler Kopf wirkt häßlich.



**Javol erhält Ihr Haar!**  
 Wie hässlich ist eine Glatze. Tun Sie etwas, ehe es zu spät ist. An Ihnen allein liegt es. Mit Jucken fängt es an. Lassen Sie sich von einem ersten Manne sagen: Javol-Haarpflege ist die solideste Art natürlicher Haarpflege. Javol reizt, beizt und brennt nicht. Viele Millionen Flaschen im Gebrauche. Allein in Deutschland führen ca. 20.000 Geschäfte Javol. Berühmt als solidestes Haarpflegemittel. Bestehen Sie hartnäckig darauf, Javol zu erhalten und lassen Sie sich nichts anderes als „ebenso gut“ aufreden. Warnung: Es gibt Leute, die ein Gemisch aus Wasser, Spiritus und Parfüm als Haarwasser teuer verkaufen. Javol kostet p. Fl. für langen Gebrauch ausreichend, K 4.— u. ist in Apotheken, Drogerien, fein. Parfümerien u. Coiffeurgeschäften erhältlich.  
**Javol-Kopfwash-Pulver** (zum Shampooieren) 30 Heller per Paket. Vollkommen unschädlich! Prachtvoller Schaum! Besonders ausgiebig! Hüten Sie sich vor schädlichen Kopfwashpulvern.  
 General-Repräsentant: **Maximilian Fessler,**  
 Wien III/2, Hintere Zollamtstrasse 3.

**Chie! Wasserdicht!**  
 Waschbar! Geruchlos!  
 Fabrik:  
**Leopold Pollenz**  
 WIEN II/1, Grosse Pfarrgasse 7.  
 Gut! Billig! Export nach allen Staaten.  
 Erhältlich in allen besseren Schneider-Zugehörgeschäften der österr.-ungar. Monarchie sowie des Auslandes.

**Gesundheitsbinden für Damen**  
 mit Holzwolle-Watte- oder mit Bändern (englisches Modell) empfehlen als sichersten und besten Monatsverband in Paketen zu 6 Stück  
 Größe 24 x 7 1/2 K 1.— per Paket  
 Größe 27 x 9 1/2 K 1.— per Paket  
**Verbandstoff-Fabrik Hartmann & Kleining**  
 Depot für Wien: **Robert Gehe,** III/3, Neumarkt 7.  
 Prospekte und Muster zu Diensten. Hoheneube (Böhmen).

**Julius Strobel, Leipzig**  
 I: Peterstrasse 23 II: Markt I (Rathaus).  
**SPEZIAL-SCHIRMFABRIK**  
 Stets Neuheiten von Sonnen- und Regenschirmen in grösster Auswahl und zu jedem Preise.  
 Goldene Medaille 1897



### Wiener Theaterchronik.

Das Burgtheater erkreute Herrn Oskar Blumenthal mit der Aufführung seines Lustspiels „Das Glashaus“. Das ist eine in drei Akte breit ausgewählte Anekdote. Der Mann malt — die Frau malt. Der Mann kauft das ausgestellte Bild der Frau — die Frau das des Mannes. Mit demselben Tausendmarktschein. Das ist doch furchtbar lustig. Es wird einer totgeschlagen, der schon längst gestorben, begraben, vergessen ist: die Moderne von 1890! Dilettanten aller Künste werden von einem habgierigen Unternehmern eifrig gerupft. Ich habe nur zwei Akte ausgehalten, auch diese unter seelischen Qualen und körperlichem Mißbehagen. Im dritten soll Frau Ketty sehr gut sein. Ich will es glauben — ich weiß es nicht. Mir gefielen: Herr Hartmann in wohlgelegener Charge, Herr Zeska (man kann nicht besser schlecht vorlesen) und Frau Kallina (als Stelzen- und Fambentrageddin). Herr Blumenthal sollte doch lieber nicht. Wie würde er voreinst dieses Stück in der Luft zerreißen haben! Der blutige Oskar lebte bereit nicht. Schade, daß es nicht von einander ist. Dann wär' es auch nicht im Burgtheater gespielt worden, und ich



Fräulein Villy Berger in der Pantomime „Marionettentreue“.

hätte es nicht mitmachen müssen. Zwei Akte hab' ich ja gesehen, den dritten nicht mehr — doch ich erinnere mich soeben, daß wir unsere Mitmenschen nicht mit der ausführlichen Darlegung uns zugehöriger Unglücksfälle beistimmen sollen. Also, es war nicht einmal gar so arg! Jetzt ist's ja auch schon überstanden...

Die Hofoper brachte „Marionettentreue“ von Rudolf Holzner, dem jungen wälderländischen Poeten, mit der wirklich prächtigen und feinen Musik von Rudolf Braun zur Aufführung. Da in diesem Werk weder gesungen noch getanzt wird, fällt es — ungefahr! — wenn man gerade will! — in den Bereich dieser Chronik. Es ist eine poetisch-allegorisch-phantastische Vision. Eine fein abgedante Bilderreihe. Sinn und Laune reichen sich geschwisterlich die Hände zum holden Reigen. Fräulein Villy Berger hatte neben Meijer Godlewsky, dem Piccolini, den stärksten Anmutserfolg des Abends.



Fräulein Ella Hofer, Mitglied des Deutschen Volkstheaters.

Das Deutsche Volkstheater spielte mit unerwartet geringem Erfolg den „Käfig“, ein Pariser Ehebruchdrama von Henri Bernstein. Französisch: „Le hercule“. Genau genommen gar kein Käfig.

Die Kinder gedeihen vorzüglich dabei & leiden nicht an Verdauungsstörung.

**Kufekes Kindermehl**

Hervorragend bewährt bei Brechdurchfall, Darmkatarrh, Diarrhoe etc.

Weltberühmte **schlesische Leinen und Baumwollwaren** direkt aus erster Hand

**E. Koudelka, Troppau** (Schlesien)

Koudelka-Karpasweberei	28 cm breit	K 13.—
Wippenweberei	28 cm breit	14.50
Sudetenweberei	28 cm breit	15.50

Spezialitäten eigener Manipulation: aus edelstem Materiale hergestellt, geleglich gefärbt, unvergleichlich schön und gut, für allerlei Zwecke bestens geeignet. Anfertigung, feberblich, ohne Konturren. Bestqualität, anerkannt vorzüglichste Sorten. **Schlesische Rein-Leinwandstoffe**, berühmte Qualität. Proben und Preisblatt kostenlos.

Die Manufaktur künstl. Blumen. Hesse, Dresden.

Das größte Etablissement der Branche, will die Straußfeder-Abteilung zu einem Weltveranda einrichten und macht ihnen hiermit eine Eröffnungsofferte. Die Firma versendet überallhin garant. echte Straußfedern, Gelbweiß 25-30 cm lang, Stück 50 Pf. u. 1 M. 10-15 cm breit, 25 cm lang, Stück 1.50 M. 15-18 cm breit, garantiert echte lange Straußfedern mit starkem Kiel, ex. 1/4 m lang, Stück nur 4 M. 15-20 cm breit.

Dieser Preis hat bis jetzt überall sensation gemacht und wollen auch Sie die Vorteile dieser Einführungsofferte sich nutzbar machen. Versand per Nachnahme, nach dem Ausland gegen Vorbereinbarung.

Jeder Sendung wird reich illustrierte Preisliste über Blumen, Palmen, Früchte usw. unsonst beigelegt.

Echte Stutzreihler . . . Mk. —.50  
 • Kronenreihler . . . 1.10  
 • Paradiesreihler . . . 2.—  
 • Maraburreihler . . . 2.—



## Der glänzende Ruf

der deutschen Industrie in der ganzen Welt, die uneingeschränkten Anerkennungen der hervorragendsten Künstler und der Presse sowie die grossartigen Erfolge der

# Phonola

bürgen für ihre Gediegenheit und Leistungsfähigkeit von höchster künstlerischer Vollendung.

Der **PHONOLA**, eine Originalerfindung und von keinem anderen Klavierspielapparat erreicht, hat deutsches Können in der geschmackvollen eleganten Form, der doppelten Nüancierungsfähigkeit und dem grossen Tonumfang drei ohne weiteres sichtbare Auszeichnungen verliehen, die ihre Verwechslung mit den teureren Apparaten amerikanischen Ursprunges unmöglich machen.

Die **PHONOLA** ist das **einzige** Klavierspielinstrument zum Vorstellen, welches mittels der Original-Künstler-Rollen spielbar ist; sie ermöglicht jedermann, nicht nur streng in der Auffassung unserer hervorragendsten Künstler, sondern auch gemäss seiner eigenen Auffassung zu spielen.

Spielweise und Handhabung ideal, einfach und bequem, **72 Finger**, zwei gleichzeitig mit einer Hand zu dirigierende Hebel zur besonderen Nüancierung von Bass und Diskant. Besondere unübertrefflich leichte Tretweise. — Vorführung jederzeit bereitwilligst im

Phonolahaue und Klaviersalon

## Ludwig Hupfeld Akt.-Ges.

Wien VI., Mariahilferstrasse 5/7.

**General-Repräsentanz Grotrian-Steinweg-Klaviere.**  
**Pianos und Flügel der renommiertesten Fabriken zu Kauf und Miete.**

— Prospekte gratis und franko. —



bloß eine Schaffhürde. «La marche nuptiale» von Henri Bataille — im Lustspieltheater! — heißt auch deutsch: „Liebeswalzer“.



Schriftstellerin Frau Ella Triebnigg

widert schwärmerisch: Oh, wie reizend! ... Man wird eben zu leicht gerührt von diesen Dingen. Hinterher schämt man sich natürlich ein wenig,

daß man sich von den Ältesten Theaterkindern so schüdde hat drantrienge lassen. ... Der gestrenge Gemahl hebt die treulos Entflohene, zaggast wieder Heimfindende, die Keuige, Büßende zu sich empor, an sein großmütiges Gattenherz und vergibt ihr mit sanfter und gerührter Gebärde. Sie war ja nicht besonders lang auswärtig, und sie wird es gewiß nicht wieder sein. Vier Jahre sind doch nicht zu viel. Besonders, wenn sie schon vorbei sind. Neben mir also nicht mehr von dieser Kleinigkeit. ... Fräulein Wallentin ist schon seit mehreren Jahren eine sehr gute Schauspielerin, aber sie wird noch immer besser. Sie gewöhnt sich jetzt zu ihrem feinen Kopf sogar ein warmes Herz an, so ein kleines Privatasschen zum Theatergebrauch. Das leistet beinahe dieselben Dienste wie ein wirkliches ...

Im zweiten Akte tauchte episch wieder Fräulein Ella Hofer auf, die als verkleinerte Léa de Mérode wunderneut aussah, wie ein zartes Püppchen aus der guten Primaschachtel. Dieser jungen Schauspielerin fehlen nur noch, wie mehreren anderen des Hauses, die richtigen Rollen, ihr Talent zu betätigen — in echten Kettynollen würde Fräulein Hofer rasch die volle Gunst auch des gestrengsten Publikums gewinnen.

Im Raimund-Theater fand das Volks- und Soldatenstück „Borgelegte“ von Ella Triebnigg eine recht freundliche Aufnahme. Die Verfasserin kennt das österreichische Militärleben in allen seinen Einzelheiten ausgezeichnet, fast so genau wie Oskar Teuber es kannte, wie Torrejani, Tann-Verger, Krafnigg, Noda Noda es kennen. Sie beobachtet scharf und fein, sie charakterisiert und skizziert schon sehr gewandt. Gebaut ist ihr Stück noch nicht ganz einwandfrei. Ein rechtes Militärstück muß auch stramm und stark ausgeführt werden, da darf nichts schludern. Alle Riemen blank, alle Knöpfe blühend wie eitel Gold ... Die Exposition ist zu breitspurig, die

M<sup>me</sup>. Sarah Bernhardt, Paris

schrrieb mir, nach ihrem Berliner Gastspiel 1903 und nachdem sie persönlich grosse Einkäufe in meinem Geschäftslokal gemacht, folgendes:

Herr Leichner! Ich bin sehr glücklich, Ihnen für Ihre bewundernswerten Fabrikate (admirables produits) danken zu können.

Ich werde mich niemals mehr anderer Theaterparfümerien bedienen und Ihnen von Paris meine Aufträge übermitteln. Sarah Bernhardt.

Diese glänzende Anerkennung ist ein grosser Triumph der Leichner'schen Puder und Schminken. — Besonders empfehle:

Leichner's Fettpuder

Leichner's Hermelinpuder, Leichner's Aspasiapuder.

Es sind vorzügliche Gesichtspuder zum täglichen Gebrauch. Man sieht nicht, dass man gepudert ist, vielmehr erhält das Gesicht jene interessante Schönheit, die alle Welt bewundert. — Ueberall zu haben, aber nur in verschlossenen Dosen. Man verlange stets: LEICHNER.

L. Leichner, Lieferant der Königl. Theater, Berlin, Schützenstrasse 31.

SANATOGEN

Eine Quelle der Kraft

für Alle, die sich matt und elend fühlen, nervös und energielos sind.

Broschüre kostenlos. Bauer & Cie., Berlin SW. 48. Gen.-Verh.: C. Brady, Wien I., Fleischmarkt 1.

Gesichtshaare

Haare an Händen u. Armen entfernt auf chem. Wege vollständig mit Wurzel, spurlos und unschädlich „DEPILATOR“. Dose K 2. —, stark. Wachs K 3. — Porto 0h Otto Reichel, Berlin 88, Eisenbahnstr. 4. Wien: Apoth. „Z. schw. Bären“, Lugeck 3. Prag: Max Fanta, Altstädter Ring 21. Budapest: Jos. v. Türök, Königsgasse 12.



Im 18. Lebensjahre ohne Anwendung von Charis

Man beachte den Unterschied der Gesichtsbildung auf beiden Photographien der Erfinderin. Die Anwendung von Charis empfiehlt sich nicht nur in den 40iger und 50iger Jahren, sondern auch in d. Jugend. Originalphotograph. im Institut. Charis (gen. gesch.) D. R.-P. 131.122, k. k. Oesterr. Pat. 14.897, Schweiz. Pat. 26.578, orthopädi. Vorrichtung z. Gesichtspflege, ärztl. gepr., mit best. Erfolg angew., beseit. Falten, Runz., Tränenbeutel, unabh. Nasenform, Doppelkinn, wölbt d. Augenbrauen, hebt d. herabsink. Mundwinkel u. Gesichtsmass., wodurch d. scharf. Züge gemildert u. anmutiger Rundung d. Gesichts erzielt wird. „Sel gegr. Gsst.“ D. R.-P. verbessert den Teint (kein Puder, keine Schminke).



In den 40er Jahren nach vierwöchigem häufigem, dann selb. Gebrauch v. Charis.

Prospekte gegen Porto. Frau Schwankler, Berlin WS., Potsdamerstrasse 86 b.

Parfüm Cordial. Ein der Neuzeit entsprechender, mächtiger Wohlgeruch von unerreichter Lieblichkeit und anhaltendem Duft. Zu haben in allen feinen Geschäften. Alleiniger Fabrikant: FERD. MÜLHENS. k. u. k. Hoflieferant, Köln a. Rhein. Filiale Wien IV, Heumühlgasse 3.

Französische Brillanten- und Edelstein-Imitationen. in echten Gold- oder Silber-Juwelensetzungen, Ringe, Broschen, Ohrgehänge, Krawattennadeln, Kollern, Kämmen etc. etc. modernsten Stils, in elegantester Ausführung. Grosses Lager in feinsten französischen Perlen-Imitationen stets vorrätig im Palais des Diamants Milkovits & Comp. WIEN I., Kärntnerstrasse Nr. 21. Vornehmstes Spezialhaus für französische Bijouterien.

Schönheits-Schleier. In allen Modifarben von 50 h bis K 250. Herbst-Neuheiten: Marabu- und Strauss-Federnboas, Damenkragen, Krawatten, Blusen, Gürtel-Modell. Abgepasste Tüll- u. Fliederrüberwürfe. Modernste Kleider-Aufputze und Zugehöre, zu allen Stofffarben passend. Klinger & Neufeld — WIEN I. — Sellergasse 3. Auf Wunsch Auswahlsendung. Abonnentinnen der „Wiener Mode“ erhalten Rabatt.

KEFIR ECHT, I.D. LEHMANN'SCHEN ANSTALT WIEN I. BÄCKERSTRASSE 1. Zweimonatliche Cur bewirkt anhaltende Körperzunahme. — Bei allen Indispositionen bester Erfolg. Aerztliche Atteste u. Prospekte gratis.

Von der hohen k. k. n.-ö. Stathalterei autorisiertes und staatl. subventionirtes Erstes Wiener Privat-Lehrinstitut mit Pensionat für Koch- und Haushaltungskunde mit Industrie und wissenschaftl. Kursen. Vom hohen k. k. Landes-schulrate autoriserte Fortbildungskurse für Mädchen (4 Klassen). Vorsteherin und Inhaberin: Frau Eugenie Edle von Petravič. Telefon 20.283. Wien I., Goldschmidgasse 101. Prospekte gratis. Aufnahme auch für Einzelkurse.



eigentlichen starken Szenen sind bloß angedeutet, nicht ausgeführt. Auch wäre die Tendenz als viel zu „verteufelt human“ zu beanstanden. Disziplin muß doch sein! Der edel-menschlichen Gesinnung der Autorin alle Hochachtung — aber mit liebreich individualisierender Philanthropie verlegt ist der militärische Geist gebrochen. Geradezu glänzend spielten diesmal die Herren Edthofer, Salajthy, Pallemant, Kamharter. Frau ein Silten verlagte diesmal und ließ die Verehrer ihres schönen Talents traurig im Stich.

„Liebeswalzer“ von Henri Bataille, heute erste Nummer in Paris, gefiel leider nicht so ganz im Lustspieltheater unten, wie das zum Teil sehr feine und geistreiche, manchmal sogar echt poetische Stück es wohl verdient hätte. Farno Spiere einen feiner leicht ironischen, nonchalanten Bondivants mit sicherer Meisterchaft. Man kann derartiges gar nicht geistreicher skizzieren. Zur Partmerin hatte er Fräulein Bassé. Die Dame ist eine erfahrene Künstlerin, aber den allerjüngsten Liebhaberinnen doch vielleicht schon ein wenig entrückt. Als Salon-dame wird sie eher an ihrer Stelle sein. Ein neues Talent, Herr Blach, führte sich sehr glücklich ein. Man kann das beschwärmte Ungeschick eines vom Schicksal verprügelten, grundehrlichen Menschenkindes gar nicht rührender und mit schlichteren Mitteln darstellen als dieser junge Künstler es getan hat. Man wird ihn aber noch in einigen anderen Rollen sehen müssen, um zu erkennen, wie weit seine Gestaltungs- und Verwandlungsfähigkeit eigentlich reicht.

„Künstlerblut“, Girardi und Jwercz, Operette von Edmund Eysler im Carl-Theater. Text von Stein und Lindau. Alt-Wien von 1830. Komödienoperette. Das Publikum liebt das Theater

auf dem Theater nicht sonderlich. Auch sieht es Girardi lieber lustig als gerührt. Aber er bleibt deswegen immer ein Meister. Die Jwercz bot ihr Bestes, sie lernt sich händigen neben ihm. Eysler weicht den größten Banalitäten aus. Er lehrt sich, wird nobler, elegant. Ein paar Reize für die Galerie und die Drehergein legt er aber immerhin ein. Sie schlagen kräftig durch!

Im Deutschen Volkstheater hatte „Der Naturpark“ vier überflüssige Akte von Rudolf Hawel, eine unendlich geschmack- und taktlose Dramatisierung des Bürgermeisters Dr. Völsger, der, wie er lebt und leidet, auf die Bühne muß, geringen Beifall. Es ist eine von allen guten Geistern verlassene Trostlosigkeit. Es ist wie wenn man dem Wallenstein in Eger „Wallsteins Tod“ zur Verstärkung auf Nachtstücken gelegt hätte oder dem unpäßlichen Ottomar „Admire Ottomars Glück und Ende“ vorgelesen. . . . So was schreibt man doch immer erst ein paar hundert Jahre später. Hawel hätte sich gedulden sollen. . . .

Das Raimund-Theater brachte die Wiener Kongress-komödie „Die Spottvogelwirtin“ von Rudolf Dösterreicher, einem ungewöhnlich geschickten und begabten jüngeren Wiener Autor, mit Frau Hansi Riese, die wieder einmal in ihrem heiteren Element war, unbeschreiblich herzlich und drollig und ohne zu stark aufgetragene, parodistische Drossel.

Im Lustspieltheater erreichte ein Courtesane-Abend, vier herb-geistreiche Einakter, schallende Heiterkeit. Den Griesgram möchte ich sehen, der dabei ernst bleiben könnte, wenn Gustav Karan mit Max Ballenberg den „Unerbittlichen Wadmann“ spielt!

**Weihnachts-Preisurant.** Die weitaus beliebtesten Weihnachtsgeschenke sind Gegenstände, die praktischen Wert haben, die aber auch Gelegenheit bieten, den persönlichen Geschmack zur Geltung zu bringen. Ueberaus willkommen dürfte daher den P. T. Leserinnen die Mitteilung sein, daß neben ein Weihnachts-Preisurant in einer Hofsalonauflage von 150.000 Exemplaren erschienen ist, der einen hervorragenden Überblick auf dem Gebiete der Uebersetzungen darstellt. Die Weihnachts-Preisurant-Verlagsanstalt S. Schein, k. u. k. Hoflieferant, Wien I., Bauernmarkt 12, versendet dieses Werk an die P. T. Leserinnen auf Verlangen gratis und franko, und genügt die Adressangabe auf einer Korrespondenzkarte. Der Bezug kann den P. T. Leserinnen nur wärmstens empfohlen werden.

**Neueste sensationelle Spezialitäten:**

**Ambre Imperial-Seife** per Stück K 1.40  
**Ambre Imperial-Parfüm** per Flakon K 4.—

**Calderara & Bankmann** k. u. k. Hof-Lieferanten **Wien.**

Zu haben in allen besseren Parfümerien und Drogerien.

Alleinvertretung des echten Original-amerikanischen

# Pianolas

ferner der Klavier-Firmen

## Steinway Blüthner Bechstein

der Harmoniums von **MASON & HAMLIN** etc.  
Klavier-Etablissement

**Bernhard Kohn** k. u. k. Hoflieferant

**WIEN I., Himmelfortgasse 20.**

Lager von 200 neuen und überspielten Klavieren.



Dr. Sulz de Boutemard's **aromat. Zahn-Pasta** Dr. Borchardt's **aromat. Kräuter-Seife**

zur zuverlässigsten Pflege der Zähne, unübertroffenes Schönheitsmittel zur Erlangung des zartesten Teints; unfehlbar gegen aufs angenehmste die ganze Mundhöhle, spröde Haut und alle Hautunreinheiten.

Zu haben in Apotheken, Drogerien und einschlägigen Geschäften.

**WIEN XIII 2. Altes Kreuz: RAYMOND & Cie. BERLIN N. 24.**

**Földes** Preis eines Tiegels = 1 Krone

**Margit-Creme**

Ueberall zu haben.

Sicher und rasch wirkendes unschädliches Mittel gegen Sommer-sprossen, Leberflecke, Gesicht- und Handröte, ohne Fette. Erzeuger: Apotheker Elemens v. Földes, Grad. — Uor Fälschungen in ähnlicher Adjustierung wird dringend gewarnt.

In Wien zu haben: Herbs-Apothek, Bober Markt; Bären-Apothek, Enged; Mohren-Apothek, Tuchlauben.



## Witte's Christbaum-Schmuck

Engel-Glockenspiel

Perl-Diamant-Saum schmud, bei Beleuchtung mit Lichteffekten  
 1 Duzend . . . . . K 1.—, 120, 180  
 Prachtvolle Zimmer-Verzierungen  
 1 Stück . . . . . 2), 40, 60 Heller  
 Strahlen-Sonnen mit goldenen Stern 50 Heller und K 1.20

Herzlichste Sterne des Baumes sind die neuen Metall-Farben-Netze, jahrelang verwendbar, 1 Duzend . . . . . K 1.—, 1.50, 2.—

Glocken, farben-spielend, 1 Duzend K 3.—

Christbaum-Brilliant-Wunderkerzen, großartiger Effekt, 12 Stück . . . . . 40 Heller

Unerbrennbarer Baum schmud:  
 Schneekoden, hart gläsern, 50 g 45 Heller  
 Schneebälle, hart gläsern, 12 St. K 1.10 u. 1.50  
 Schneefäden, hart gläsern, unter den Weihnachtsbaum, 1 Stück . . . . . K 3.—

Schnee-Verlag, neu! hart gläsern von natürlicher Schnee nicht zu untercheiden, 1 Karton K 1.10

Reine Silber-Engelhaare, ca. 1000 m K 1.70

Brodtkrüppel K 2.50, ertragreich K 7.—

Silber-Glocken mit dem Glockenstiel, 1 Karton, 12 verschiedene Figuren mit Scherenschnitten und Orakelrädchen . . . . . K 2.50

Viele Silber-Schere 20 Heller u. höher

Weihnachts- u. Silber-Tombola, 20 Stück gewählte Scherenschnitte und praktische Gegenstände . . . . . K 10.— und 15.—

Christbaum-Sortiment (102 Stück, und 1 Engelgeläut . . . . . K 12.—

Neu! Für die Spitze des Baumes — harmonisch abgestimmt — selbst-tätig, 1 Stück . . . . . K 1.50

Großer illustrierter Weihnachts- und Faschings-Katalog gratis und franko. Versand gegen Kassa oder Nachnahme.

**Eduard Witte** VI., Magdalenenstraße 16 **Wien**  
 nächst dem Theater a. d.

K. u. k. Hoflieferant **Ludwig Herzfeld**

Roben, Mäntel und Blusen in Filz, Spitzen und Seide.

Reichstes Lager in Aufputzartikeln für Hüte und Kleider. Niederlage in echten Spitzen jeder Art. Schleier, Bänder, Spitzenhandschuhe.

Auf Wunsch Auswahlensendungen gegen Angabe von Referenzen.

**WIEN I., Bauernmarkt 10. Budapest, Christofplatz 2.**

Goldene Medaille Weltausstellung Paris 1900.

**F. WOLFF & SOHN'S**

# Palmitin-Seife

wird zur Lieblings-Seife nach einmaligem Gebrauch.

das Stück 50 Heller

Zu haben in besseren Parfümerie-, Droge- und Friseurgeschäften.  
 Filiale: Wien I., Köllnerhofgasse 6.



**!! Schön oder häßlich !!**

Umsonst das vielbegehrte Buch: Wie befeite ich schnell und sicher Pusteln, Pickeln, Sommerprossen, rote Hände, rote Nasen usw. usw. Wie erziele ich leicht u. schnell einen vornehmen Teint, zarte Haut? Wie erhalte ich mich lange jung? Ganz vorzügliche Winke u. praktische Rat schläge. Umsonst verlangen von Verlag Corania, Berlin, SW. 47.

**Mitin**



Eine wertvolle Neuerung auf dem Gebiete der

**HAUTPFLEGE**

bilden die nach Vorschrift des Dermatologen **DR. JESSNER** hergestellten

**Mitin-Präparate:**

**Mitin-Seife**

wird von der empfindlichsten Haut vorzüglich getragen, gibt einen wundervollen Teint, hat einen ausserordentlich angenehmen Duft und eignet sich ausgezeichnet zur Reinigung der zarten Kinderhaut. Preis per Stück K 1.50.

**Mitin-Creme**

angenehm parfümiert, für kosmetische Zwecke hervorragend geeignet, macht die Haut geschmeidig und elastisch, fettet nicht ab. Ausgezeichnetes Mittel gegen gerötete, rauhe, rissige Haut. Preis per Kruke K 1.50. Probetöse 40 h.

**Mitin-Paste**

hautfarbig, vorzüglich bewährt zum Schutze empfindlicher und zur Schonung gereizter, entzündeter Haut. Preis per Kruke K 2.--. Probetöse 40 h.

**Mitin-Puder**

in rosa, hellgelb und weiss, von wunderbarem Parfüm, trägt sich leicht und dezent auf, haftet gut, ist absolut unschädlich und entspricht den allerhöchsten Anforderungen der vornehmen Damenwelt. Preis per Schachtel K 2.40.

**Frost-Mitin**

(Bestandteile: Ichthyol 50, Bals. peruv. 50, Öl terebinth. 50, Menthol 20, Mitin par. 220, Pasta-Mitini 600.) Für die kalte Jahreszeit unentbehrlich, beseitigt den Juckreiz bei Frostbeulen vollständig, heilt diese in überraschend kurzer Zeit. Preis per Tube K 1.40.

Erhältlich in Apotheken, Drogerien, Parfümerien.

Generaldepot für Oesterreich: **Alte k. k. Feld-Apotheke, Wien I., Stephansplatz 8.**

**Chemische Fabrik Krewel & Co., Köln, Eifelstrasse 33.**

**Weihnachtsgeschenke.** Die weitaus beliebtesten Weihnachtsgeschenke sind Gegenstände, die praktischen Wert haben, die aber auch Gelegenheit bieten, den persönlichen Geschmack zur Geltung zu bringen. Hierher zählen wohl in erster Linie alle jene Gegenstände, die bestimmt sind, ein Heim behaglich und geistig zu gestalten. Ueberaus willkommen dürfte daher auf diesem Gebiete das soeben erschienene neue große, illustrierte Album der Innendekoration sein (Verlag der Gesellschaft für graphische Industrie), das von der Weltfirma Teppichhaus-Röbelschhaus S. Schein, t. u. f. Hoflieferant, Wien I., Bauernmarkt 12, gratis und franko versendet wird. Es genügt die Adressangabe mittels Korrespondenzkarte an obige Firma, um das hübsch ausgestattete Album mit Preislistentabelle der Firma zu erhalten. Der Bezug kann den P. T. Leserinnen nur wärmstens empfohlen werden.

**Reschovsky-Schuhe**

sind schick und elegant . . . . .  
haben beste Paßform . . . . .  
sind äußerst angenehm im Tragen



**Schuhwarenhaus S. Reschovsky**

Wien I., Rotenturmstraße 4 Gegründet 1857 Filiale: L., Körntnerstraße 9

Spezialhaus für Kinderschuhe: „Zum Hans Sachs“, L., Lichtensteg 1.

Bei Provinzbestellung erbitte Angabe der Größennummer, eventuell Ein-sendung eines alten Schuhs als Master ohne Wert. — Für Nicht-konvenientes, wenn innerhalb 8 Tage retourniert, Geld retour.

Der neue Katalog mit naturgetreuen Illustrationen zahlreicher Neuheiten wird auf Verlangen kostenfrei zugesandt.

**Damen mit**

**Haaren im Gesicht**

sind hässlich und abstoßend. Einzig sichere gründliche schmerzlose Entfernung samt Wurzel für immer durch chemisch untersuchten und für unschädlich befundenen

**Haarvertilger**

Preis 7 Kronen. Verlangen Sie Prospekt franko gratis diskret in geschlossenem Kuvert nur durch die Parfümerie

**I. SCHMIDEK, Budapest VI., Ó-utca 12.**

**Schirmezu Fabrikpreisen**

Gloriaside, engl. Hohlstienen . . . . . fl. 2.40  
Halbside, eleg. Silbergriff . . . . . 3.00  
Kavallerside, fabelhaft dünn . . . . . 4.50  
Garantie-Seide, einreichte Marke . . . . . 6.50  
Karlortler Regenschirm, feinste Seide . 6.50

Zum Detailverkauf gelangen nur erprobt gute Qualitäten.

**JOHANN ROTTER & Co.**

Schirmfabrik  
WIEN VII., Mariahilferstr. 76, I. St.



K. u. k. Hoflieferanten

**Joseph Kranner & Söhne**

Wien I., Am Hof (Bognergasse 11)

Telephon Nr. 13.083.



Reichhaltiges Lager in allen Preislagen von fertiger

**Damenwäsche.**

Hemden, Beinkleider (Reform), Röcke, weiss und farbig, (Halb- u. Reinseide), Korsetten, Schlafröcke, Matinees, Strümpfe etc.

**Kinderwäsche.**

Erstlingsausstattungen.

**Bettwäsche.**

Flanell-, Stepp- und Dunendecken.

**Herrenwäsche.**

Kragen und Manschetten.

Grösste Auswahl in

Leinen- und Baumwollwaren,

Tischzeugen (weiss und farbig),

Taschentüchern und Handtüchern.

**Kleiderstoffe.**

Nouveautés für jede Saison!

**Braut-Ausstattungen**



# Der Aristokrat benützt nur



unsere Original amerikanischen Parfüms, da dieselben keinen Moschus enthalten und den herrlichsten Blumengeruch in noch nie dagewesener Kraft wiedergeben. — Wir empfehlen besonders folgende hervorragende Neuheiten:

**Carmen Sylva**, mild, apart und besonders fein duftend. Grosser Originalflakon fl. 5.—, kolossal kräftig, anhaltend. Der feinste Parfüm der Gegenwart. Grosser Originalflakon fl. 7.—.

**Princess Mary**, frisch, rein, blumig und zart im Odeur. Kleiner Originalflakon fl. 2.—.

**Bouquet Florizel**, neuestes amerikanisches Parfüm. **Saison 1906** Wir haben mit dieser wunder-vollen Neuheit vollste Anerkennung gefunden und können daher Gouttes d'or insbesondere für Geschenkszwecke mit bestem Gewissen empfehlen. Ein Originalflakon Gouttes d'or kostet fl. 12.—. Musterflakon fl. 6.—.

**Gouttes d'or**, Originalflakon fl. 5.—, Musterflakon fl. 2.—. (Allerneueste Kompositionen.)

**Bouquet Yvette**, intensivstes Veilchenparfüm. — Ein Tropfen genügt. Flakone à fl. 4.50, fl. 2.50 und fl. 1.50.

**Bouquet Alice Roosevelt**, neuestes Parfüm! Höchste Auszeichnung! Sehr anhaltendes, originelles Parfüm von eigentümlichem feinem Duft. Diese Komposition hat tatsächlich Aufsehen erregt. Reklamepreis für ein Originalflakon Bouquet St. Louis fl. 3.50.

**Bouquet St. Louis 1904**, kräftiges Parfüm der Hochlandblumen. Grosses Flakon fl. 5.—, Musterflakon fl. 3.—.

**Highland Flowers**, Wer den natürlichen, zarten Waldveilchengeruch liebt, wird mit unserem Veilchenöl seine wahre Freude haben. Eine Spur genügt, um einen ganzen Kleiderkasten mit einem deutlichen und natürlichen Veilchengeruch zu imprägnieren. Ein Originalflakon Veilchenöl fl. 2.50, Musterflakon fl. 1.50.

**Reines Veilchenöl**.

**Gratis!** Allen unseren P. T. Kunden geben wir bis zum 1. Jänner 1907 herrliche Weihnachts-Kassetten in feinsten Ausführung, nach freier Wahl, vollkommen kostenlos. **Gratis!**

Versand gegen Einsendung des Betrages oder per Nachnahme (auch gegen Briefmarken) täglich nach allen Weltteilen ausdrücklich durch den

Ersten amerikanischen Parfümerie-Palast „OJA“, Wien I., Petersplatz 11.  
Eigene Filiale für Deutschland: Parfümerie „OJA“, München, Maximiliansplatz 13.

## Für Damen

sind die

### Meissner Smyrna-Knüpfarbeiten

eine hochinteressante, angenehme u. praktische Handarbeit, weltberühmt und bekannt infolge Versandes von nur Prima-Material zur Herstellung von prächtvollen Teppichen in jeder Größe, Vorlegern für Bett, Schreibtisch, Piano, Tritt- u. Fensterbekleidungen. Bezüge für Sofa, Divan, Fauteuils, Schaukel- u. Ruhestühle, für Stühle jeder Art, Piano- u. Ofenbänke. Rücken-, Fenster- u. Stuhlklissen. — Man lasse Preisliste u. Muster-vorlagen mit Angabe des Gewünschten kommen.

Jede Arbeit wird gratis angefangen. **F. Louis Bellich, Meissen 32.** Smyrna-Teppich-Fabrik. Leichte Erlernung nach gedruckter Anleitung.

Teppiche in jeder Größe u. Möbel mit Smyrnaarbeit bezogen sind fertig zu haben. Prämiert mit gold. Medaillen. Anerkennungen aus allen Ländern.

BAUMWOLLE  
LEINEN & SEIDE  
ZUM STICKEN, HÄKELN & STRICKEN

**D.M.C.**  
DEPONIERTE FABRIKMARKE

SPEZIALITÄT WASCHRECHTER FARBEN  
MATERIAL 1<sup>re</sup> QUALITÄT  
FÜR WEIBLICHE HANDARBEITEN

DOLEUS-MIEG & CO. AKTIENGESELLSCHAFT  
MULHAUSEN - BELFORT - PARIS

## Wagner's Korsetts haben Weltruf!

Machen schönste Figur  
droit devant — gerade Front.

**J. WAGNER**

Corsetier special de Paris

Wien I., Plankengasse 1

Karlsbad, Mühlbrunnstrasse 9.

Illustrierter Preiskurant und Mass-anleitung auf Wunsch gratis. 5721

Versand nach allen Weltteilen.



Schweizer Stickereien

eigener Fabrikation 4966  
zu Damen-, Kinder- und Bettwäsche, für Brautausstattungen besonders empfohlen, versenden porto- und sollfrei an Private

**Wappler & Grob**  
St. Gallen A. 39, Schweiz

Gefälligst Muster verlangen.  
Nach der Schweiz: Briefporto 25 Heller.  
Postkarte 10 Heller

# Anaemin

Appetitregend. Kein Magendrücken.  
Keine Stuhlverstopfung.  
Bestbewährtes Eisenpräparat bei:  
Wohlschmeckend. Haltbar.

DRESDEN. J. PAUL LIEBE TETSCHEN A. E.

# Bleichsucht! Blutarmut!



Die schönsten **Weihnachtsgeschenke** für Künstler u. Dilettanten bilden die in reichster Auswahl vorhandenen Zusammenstellungen u. Apparate für Oel-, Aquarell-, Pastell- u. Brandmalerei des grössten Spezialhauses für Kunstmalrequisiten **Alois Ebeseder Wien, I. Opernring 9.** Ausführliche Preislisten kostenfrei.

# Das schönste Weihnachts-Geschenk

ist ein

## photographischer Apparat

Freie Besichtigung in unserer großen  
**permanenten Ausstellung photographischer Neuheiten**  
 Kein Kaufzwang! **III., Hauptstraße 95.** Kein Kaufzwang!

**Fabrik photographischer Apparate und Bedarfsartikel**  
**Langer & Comp., Wien**  
 Zentrale: III., Hauptstraße 95.  
 Filialen: IV., Wiedener Hauptstraße 18, VII., Mariahilferstraße 12, VIII., Alserstraße 27.

Käufer unserer Apparate erhalten Unterricht in der Photographie gratis; auch steht diesen unser besteingerichtetes Dunkelzimmer zur freien Benützung zur Verfügung.  
 Reich illustrierte Preislisten auf Verlangen gratis und franko.

**Münchener-Kindl-Baukasten**

D. R. G. M. und Ausland-Patente für große und kleine Kinder.  
**Reizende Neuheit**  
**Anregende u. belehrende Unterhaltung** für die Jugend sowie für das Alter.  
**Natürliche, architektonische Bauten,** keine Phantasien wie bei Steinbaukasten.  
 Preis Mk. 3.50 und Mk. 5.50 inklusive Vorlagen und Grundrisse.

Erhältlich in allen besseren Spielwarenhandlungen und einschlägigen Geschäften.  
**Münchener-Kindl-Baukasten G. m. b. H., München.**  
 Prämiert auf der Bayerischen Jubiläums-Landesaussstellung Nürnberg 1906.

**MANDELKLEIE**  
 MIT VEILCHENGERUCH  
 BEWÄHRTESTES MITTEL ZUR  
 TEINTPFLEGE.  
**A. MOTSCH & CO,**  
 WIEN  
 X 3, Quellenraste 116  
 I., Wollzeile 9.

**K. u. k. Hof-Färberei** Appretur und chem. Wäscherei  
**Ferd. Sickenberg's Söhne**  
 für Herren- und Damengarderobe, Spitzen, Vorhänge, Möbelstoffe, Federn und alle Toilettegegenstände.  
 Fabrik: **WIEN XIX/2, NUSSDORF, Sickenberggasse 4-8.**  
 Hauptniederlage: **WIEN I., Spiegelgasse 15.**  
 Annahmen: **PRAG, BUDAPEST** und in allen grösseren Provinzstädten.  
 Provinzaufträge werden prompt effektulert.

**Soldatin**  
 ist das beste Fleckwasser für Tuch!

Bitte genau auf den Wortlaut der Firma zu achten.



**Sportrubrik der „Wiener Mode“.**

Beleitet von Valentin Grollier.

Nachdruck verboten.

**Schießsport.**

Es bedarf nicht erst eines besonderen Nachweises, daß der edle Schießsport von dem weiblichen Geschlechte genau ebenso gut gepflegt



Eine Sporting lady und ihr Tralner: Vorbereitung zur Hühnerjagd.

und ausgeübt werden kann wie von dem männlichen. Eher noch besser. Man kann nämlich ruhig annehmen, daß die Frauen durchschnittlich bessere Augen haben als die Männer. Eine Statistik freilich, die sich nur auf den Verbrauch und die Verbreitung von Brillen bei beiden Geschlechtern stützen wollte, wäre nicht ganz zuverlässig. Denn bekanntermaßen und nicht ohne Grund erschließen sich Damen viel schwerer zu einer Brille als die Herren, aber auch ohne ein derartiges statistisches Datum wird es einleuchten, daß im allgemeinen die Augen der jungen Männer durch Studium und Beruf mehr angestrengt und verdorben werden als die der jungen Damen.

Außer einem guten Auge braucht man zum Schießen auch noch eine ruhige Hand, und es liegt gar kein Grund zu der Annahme vor, daß eine Dame eine weniger ruhige und sichere Hand haben sollte als ein Herr. Eine ruhige Hand ist übrigens nicht einmal so unerlässlich wie ein gutes Auge. Denn mit einigem Training lassen sich auch mit unruhiger und zitternder Hand ganz gute Resultate erzielen. Wer sich auf seine Hand nicht verlassen kann, wird es unschwer erlernen, das Ziel zu „fangen“ und in dem winzigen Bruchteil der Sekunde abzubilden, wo Bitter, Korn und Ziel in einer Geraden erscheinen. Diese Verbindung blitzschnell zu finden, ist die ganze Kunst des Jägers und des Flugschützen.

Das Schießen als Damensport ist durchaus keine Neuigkeit. In England, dem Mutterlande aller Sports, wird es seit langem geübt. Ja, vor nicht allzulanger Zeit war das Vogenschießen überhaupt der weitest verbreitete Sport unter den Damen und dieser Sport trat erst etwas in den Hintergrund, als das Lawn-Tennis seinen Eroberungszug antrat. Neuestens kommt immer mehr das Schießen mit der Flinte in Gebrauch, und zwar sowohl nach einem feststehenden wie nach einem beweglichen Ziel. Da entscheiden Fähigkeit und Neigung. Es ist selten, daß dieselbe Persönlichkeit, die gute Erfolge auf der festen Scheibe erzielt, sich auch auf der laufenden Scheibe oder auf der Jagd auszeichnen vermag — und umgekehrt. Nicht nur die Methoden des Schießens sind da verschieden, sondern auch

**Bensdorp's**  
reiner holländ. **Cacao**  
wird von ärztlichen Autoritäten als ein kräftigendes  
erstes Frühstück statt Kaffee oder Tee empfohlen.

**Tanningene**  
bestes  
**Haarfärbemittel.**  
Preis K 5.—  
**ANTON J. CZERNY, WIEN**  
I., Wallfischgasse 5.  
XVIII., Karl Ludwigstrasse 6.  
— Depots in Apotheken, Parfümerien etc. —

Corsets und  
Ceintures

Vollendetste  
Ausführung

Gegründet 1852

Telephon Nr. 5729

Englische  
Modelle

Französische  
Modelle

**MME. M. WEISS** K. u. k. Hoflieferantin —  
Wien I., Neuer Markt 8

**Nur 7 Kronen!** Dame, die durch Krankheit ihr Haar verloren hatte, hat durch einfaches Hausmittel in kurzer Zeit noch schönere Haare erhalten! Auskunft gegen einmalige Ein- sendung von 7 Kronen gibt Miss Moll, poste restante Cairo, Egypten.

Auf Allerhöchsten Befehl Seiner k. u. k. Apostolischen Majestät.

**XXV. k. k. Staats-Lotterie**

für gemeinsame Militär-Wohltätigkeitszwecke.  
**Ein Los kostet 4 Kronen.**  
Die Ziehung erfolgt unwiderruflich am 20. Dezember 1906.  
Die Lose werden portofrei zugesendet.

**Diese Geldlotterie,**  
die einzige in Oesterreich gesetzlich gestattete,  
enthält 18.389 Gewinne in barem Gelde im  
Gesamtbetrage von 512.880 Kronen.  
Der Haupttreffer beträgt:  
**200.000 Kronen**  
in barem Gelde.  
Lose sind bei der Abteilung für Staats-Lotterien in Wien,  
III. Vorders Zollamtstrasse 7, in Lottokollekturen, Tabaktrafiken,  
bei Steuer-, Post-, Telegraphen- u. Eisenbahnämtern, in Wechsel-  
stuben etc. zu bekommen; Spielpläne für Loskäufer gratis.  
Von der k. k. Lotto-Gefälls-Dirktion. Abteilung der Staats-Lotterien.



die Instrumente, mit welchen geschossen wird. Für das feste Ziel wird der schwere Scheibenschuß genommen, der mit der Kugel geladen wird, oder die Pistole, für das bewegliche die Jagdflinte mit der Schrotladung.

Also ein auch für die Damen durchaus empfehlenswerter Sport. Er muß in Gottes freier Natur ausgeübt werden, und das schon ist ein unschätzbare Vorzug. Er schärft das Auge, kühlt den Arm und stärkt die Nerven. Der Endzweck, der bei den Schießübungen der Männer in Betracht kommen mag: der Krieg, das Duell, die Jagd, spielt für die Frau keine Rolle. In England kommt die Jagd allerdings auch für die Damen sehr in Frage, und wenn die Zeit für die Hasen- und die Hühnerjagd naht, gibt es auch immer für die Sportingladies ein scharfes Training im Schießen, damit man in Ehren befehe. Unser heutiges Bild ist in England aufgenommen und zeigt Unterricht und Training für die Jagd auf Rebhühner. Nach kontinentalem Gewohnheit aber, der hier wohl auch der richtige sein dürfte, ist die Jagd nicht als ein auch für Damen passendes Vergnügen anzusehen. Nur zwei Details zur Erhärtung: Bei jeder Jagd kommt es vor, daß Hühner nur „gestangelt“ oder „geflügelt“, also nur flügelahn, aber nicht totgeschossen werden. Da muß dann der Jäger her-

zuellen und dem armen Tierchen höchst eigenhändig mit dem Daumen die kleine Hirnschale eindrücken. Oder es geht auf Hasen. Die Hasenjagd hat ihre eigene Etikette. Der Hase muß im Lauf und darf nicht im Lager geschossen werden, weiters muß er in den Kopf geschossen werden. Dann „rouliert“ er schön und bleibt gleich mausrot liegen. Nun geschieht es aber auch einem guten Jäger, daß er einmal „weich“ schießt, also dem Hasen in den Bauch. Da zappelt sich das Tier in seinen Todesnöten ab, es möchte noch weiter haften und schreit jämmerlich wie ein kleines Kind, daß es über das ganze Feld schallt. Auch da muß der Jäger hinzuspringen, die zerfetzte Kreatur bei den Büffeln aufheben und ihr aus Erbarmen den tödlichen Genickschlag geben. Wir brauchen kein Wort mehr zu verlieren. Das ist wahrhaftig kein Vergnügen für Damen. Selbstverständlich ist es auch das abscheuliche Gemetzel des Taubenschießens nicht, und wir meinen, es ist das auch nicht für Männer von Herz und Geschmack. Denselben Dienst wie die eingefangenen Tauben leisten die Glaskugeln, die man sich durch die Maschine oder durch Menschenhand werfen lassen kann und wobei man auch seine Geschicklichkeit erproben kann, ohne eine Grausamkeit zu begehen.

# NESTLÉ'S

## Kindermehl

Altbewährte Nahrung

für gesunde u. kranke Kinder sowie Magenleidende.  
Verhütet u. beseitigt Brechdurchfall, Diarrhoe, Darmkatarrh.

Broschüre Kinderpflege gratis durch: NESTLÉ  
Wien I., Biberstrasse 11.



## Crème Iris

„weltbekannt und unerreicht“

verleiht blendend weissen Teint, samtweiche glatte Haut und verhindert das Spröde- und Rissigwerden der Haut, Gesichtsröte etc. Man gebrauche Crème Iris in Verbindung mit Crème Iris-Seife und Crème Iris-Puder. Preis per Topf oder Karton (Karton Seife enthält 3 Stück) K 2.—.

Ueberall zu haben.  
Apotheker WEISS & Co., Wien VI., Magdalenenstrasse 40.

## CARL FEINER

Wien I., Hoher Markt, Ecke Bauernmarkt.

Spezialhaus für Vorhänge, Zwirnspitzen und Stickereien.

Preisurante und Mustereisendungen gratis. Provinzansträge werden fachremäss erledigt und Nichtkonvenierendes zurückgenommen.

NEUI Flüssige NEUI

# Somatose

appetitanregendes  
nervenstärkendes

## Kräftigungsmittel

## Die Furcht der Mutter,

nass sie ihrem Kinde nicht die geeignete Nahrung reicht ist solange gerechtfertigt, bis sie unser Waffel-Kindermehl gewählt hat. Dasselbe hat sich bei Diarrhoe, Brechdurchfall etc. hervorragend bewährt, ist vielfach ärztlich empfohlen und wird wegen seines angenehmen Waffelgeschmacks von den Kindern gern genommen.

Zu haben in Apotheken, Drogerien oder von der Fabrik W. Hromadka & Jaeger Nachf., Dresden-Plauen. Erste u. älteste (Original) Wiener Waffel- u. Biskuit-Fabrik

Generalvertrieb für Wien u. Umgebung: Heinrich Stössler, Wien I., Teinfaltstrasse 3. Telephon Nr. 19 013.

## SCHÖNE BÜSTE

Applique Büsten, wird in 1 MONAT entwickelt, gefestigt und wiederhergestellt, ohne Arznei und in jedem Alter, durch die berühmte

**LAIT d'APY** Konzentrierte Kräuter Milch

Kinfaches Einreiben genügt Ueberreichstes, harmloses Produkt, von resier u. durch 25,000 Älteste beglaubigter Wirkung. Ein Flakon genügt. Prospekt gratis. Diskreter Postversand! Legen Vorherzusendung von Kr. 5 50 p. Postanw. od. Kr. 6 in Briefmk. oder Nachn. Briefe Kost. 35, Kart. 10 Bes. Parte. Einzige Depot V. LUPER, Chemiker, Rue Bourcault, 32, PARIS

Schweizer Stickerei, Klöppelspitzen, Handstickerei, Zierstiche, Borten.

Fabriksniederlage

## S. Weinberger

WIEN I., Tuchlauben 22.

20.000 m	S.ickerel in 12 Dessins à K	— 26
12.000	• • • • • 16	• • • • • 36
15.000	• • • • • 14	• • • • • 40
5.000	• • • • • für Hemden	• • • • • 54
18.000	• • • • • Korsette	• • • • • 64
16 000	• • • • • Beinkleider	• • • • • 90
10.000	• • • • • Bettwäsche	• • • • • 1 10
8.000	• • • • • Röcke	• • • • • 1 50

Solange der Vorrat reicht!

# EAU DE COLOGNE DE BRÁZAY

das Ideal aller Wohlgerüche, bestbewährtes Toilettemittel.

## Brázay-Franzbranntwein

unentbehrliches Hausmittel.

## Brázay-Franzbranntwein-Seife

verleiht blendend schönen Teint, zarte Jugendfrische der Haut.

Ueberall erhältlich.

Brázay Kálmán, Wien III/2, Löwengasse 2.





## Beschreibungen der Umschlagbilder dieses Heftes.

### Umschlagbild (Vorderseite).

A. **Soiretoilette** aus gepusstem Tüll oder Musselinchiffon. Der Rock hat eine Grundform aus gleichfarbigem Seidenstoff und ist an der Kante mit Säumchen oder einem ziemlich breiten Besatz aus dicht aneinandergereihten schmalen Atlasbändchen umgeben, dem sich eine schmale Girlande in Stickeret oder aufgelegten kleinen Rosen anschließt. Der Verschluss des Rockes, der sehr fattig sein muß, geschieht rückwärts versteckt in den Falten. Die Blusentaille schließt ebenfalls rückwärts und wird mit einem Gürtel aus Satin Liberty-Band oder Beloursmuffelin abgeschlossen. Ihr Oberstoff ist unter den Armen wie angegeben ziemlich tief ausgeschnitten und läßt unterlegte Spitzen- oder Stickereteile sichtbar werden. Seine Konten umgeben in entsprechender Form geschnittene Bienen aus Band, Beloursmuffelin oder Taffet. Die Rückenansicht ist der Vorderansicht gleich, nur kann die Taille im Rücken ein wenig tiefer ausgeschnitten sein als vorn. Ihr Oberstoff besteht aus einem Passenteil, der entweder mit schmalen Atlasbändchen besetzt oder in Säumchen abgenäht ist und mit einer Spitze oder einer Stickeret abschließt, und einem eingereichten Blusenteil, der vorn und rückwärts leicht überhängt. Verstreute kleine Böschchen begrenzen den mit einer Spitze vorgesehnen Ausschnitt. Kleine Schoppärmel mit Stickeret oder Spitzestulpen.

B. **Soiretoilette** aus Tüll mit Fittersideret. Den Kuspuz des im Empirestil gehaltenen Kleides geben in Kranzform angenähte große Fitterscheiben und Fittersbordüren, die am Taillenteil, wie angegeben, angebracht sind. Das Kleid hat eine Grundform aus schwarzem Taffet oder Satin Liberty-Band, an deren Rand ein breites, in bunten Farben gehirtetes Band angebracht ist. Ein gleiches Band ist

dem Ausschnitttrande aufgesetzt und wird auch hier von einer Lage Musselinchiffon gedeckt. Der Leibchenteil des Kleides ist querüber leicht drapiert. Der Verschluss des Kleides geschieht rückwärts in der Mitte.

C. **Abendmantel** aus weißem Tuch. Vorder- und Rückenbahnen des Mantels sind in Falten eingelegt, die unsichtbar festgenäht werden sollen. Dem unteren Rande des Mantels ist eine dicke Gipureispiz eingesezt. Die aus einzelnen Faltenlagen zusammengesetzten Gleden-ärmel sind halblang; ihren Ansat begrenzen kleine, sichelförmig geschnittene Epauletten. Die Falten des Mantels springen am unteren Teile aus. Den Halsausschnitt begrenzt ein kleiner Hermelinbesatz mit Besamenteriefrausen.

### Umschlagbild (Rückseite).

A. **Besuchs- und Theaterhut** aus weißem Filz. Die ovale Krempe ist seitlich aufgestellt und läßt ein Arrangement aus Musselinchiffon sehen. Um die ovale Kruppe schlingt sich ein Zobelstier, das vorn und seitlich mit einem großen Rosenbusch gehalten wird.

B. **Theaterfrisur**. Das ondulirte Haar hat Scheitelteilung und wird rückwärts hoch hinaufgestülmt. Aus den Haarenden formt man kleine, wie die Abbildung angibt, schräg angebrachte Böschchen. Dieser Vordachignon ist von einem gedrehten Band umgeben, dem sich seitlich zwei Farntrautblätter, die hoch aufragen, anschließen.

C. **Besuchshütchen** aus Filz. Der Hut sitzt auf einem Gefied aus gehirtetem Seidenband, das rückwärts zu vier großen Schlupfen aufgestellt ist; der Rand des gehirteten Bandes ist mit Samtbändern in angegebener Art besetzt.



## Austria-Schokolade

**Berndorfer  
Metallwaaren-Fabrik  
Arthur Krupp**

Niederlagen in Wien:

- I., Wollzeile 12
- I., Graben 12
- I., Bognergasse 2
- VI., Mariahilferstr. 19-21.

Schutzmarke für

**Schwer versilberte  
„Alpacca-Silber“-  
Bestecke  
und Tafelgeräte.**

Schutzmarke für

**Unversilberte rein weisse  
„Alpacca“-  
Bestecke  
und Tafelgeräte.**

Schutzmarke für

**„Rein-Nickel“-  
Kochgeschirre.**

Preislisten franko.

Literatur-Institut

## Ludwig & Albert Last

5 Leihbibliotheken und Buchhandlung  
Zentrale: Wien I., Kohlmarkt 7

Filialen: Stubenring 20, Operngasse 14, Schottenring 6, Franz Josefs-Kal 17

Modernes Bücher-bethstitut I. Ranges. Größtes Lager von Belletristik in vier Sprachen. Große wissenschaftl. Bibliothek. Neue Erscheinungen in zahlr. Exempl. Abonnementspreis 3 K ohne Kautions. Eigene Postabteilung für auswärtige Leser. Postverland 26.000 Stück pro Jahr nach dem In- und Ausland.

**ROMULUS- und REMUS-Schirme** haben die verlässlichste Ausführung.

Man verlange sie daher in jedem Schirmgeschäft zur Ansicht.



**Schwächliche**, in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**  
sowie **blutarme**, sich matt fühlende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte  
**Erwachsene** gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

# Dr. Hommel's Haematogen

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

Man verlange jedoch ausdrücklich das echte „Dr. Hommel's“ Haematogen und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

## Früchte- Gemüse- Fleisch- Konserven

empfeht in bester Qualität die  
**Konserven-Aktien-Gesellschaft**

vormalig **Josef Ringler's Söhne**  
k. u. k. Hoflieferanten, **Bozen** (Südtirol).

Preiskurante gratis und franko.  
Verlangen Sie ausdrücklich unsere Marke.

## Unser Katalog

mit den neuesten Modellen für Herbst und Winter ist soeben erschienen und senden wir selben auf Verlangen jeder Dame

**gratis und franko.**

**MLADÝ & PUŠ, Chrudim (Böhmen)**



## Für die Damenwelt



### von grosser Wichtigkeit

zu wissen, daß ein-**Lorison-Creme** dazu berufen ist, die Schönheit zu erhalten und, wo sie fehlt, zu erreichen: denn es ist das Beste, was auf diesem Gebiete erfunden wurde, welches allen Anforderungen vollkommen entspricht, was für die Gesichtspflege nötig ist, denn schon nach Gebrauch von 2 bis 3 Tagen sind die Damen von der überraschenden Wirkung überzeugt; es wird von der feinsten Damenwelt, so auch allerersten Künstlerinnen mit überraschendstem Erfolge verwendet; es ist das einzige Schönheitsmittel, welches das Gesicht schön, blühend, frisch und jung macht, glättet alle Runzeln an Gesicht und Hals, beseitigt Sommersprossen und Flecke schon nach einigen Tagen und macht die Gesichtshaut zart, frisch und gibt ein blendendes Aussehen. Sogar Damen im vorgerückten Alter haben **Lorison-Creme** einen so wunderbaren Teil, daß es unmöglich ist, ihr Alter zu unterscheiden. Preis eines Tiegels fl. 6.—.

**Lorison-Seife** ist aus Milch erzeugt, welche für das verwöhnteste Gesicht wohltuend wirkt. Durch die milden Bestandteile reizt sie niemals die Haut und reinigt die Poren. Preis per Stück fl. 1.—. Obige Spezialitäten werden gegen Nachnahme per Post nach der ganzen Welt versandt aus dem

Hauptdepot: **ANNA GSILLAG**  
Wien I., Graben 14.

Reichste Auswahl in

## modernen Stickereien Stickgarnen und Stickereistoffen

ELSÄSSER STICKEREI-HAUS, Wien I., Stefansplatz 6.

5796

**RÊVE D'OSSIAN**  
PARFUM PÉNÉTRANT

**LEGRAND**  
R. Place de la Madeleine  
PARIS

Parfüm, Seife, Haarwasser Poudre de riz,  
zu haben in den ersten Geschäften. 5724

### Ein reelles Entfettungsmittel

### Entfettungstee

auf Grund wissenschaftlicher Erfahrungen zusammengestellt ist ein wirklich vortreffliches Mittel zur Entfernung übermässigen Fettansatzes. 5990

### Korpulenz

und Erlangung normaler, gesunder Körperformen. An Herrn Apotheker Grundmann, Berlin. Ihr Entfettungstee hilft ausgezeichnet. Wismar, 18./1. 1906. Ww. Franziska Koch. Preis für 3 Pakete 5 Mark, 12 einer für erforderlich. Apoth. Grundmann, Berlin SW. 12 Friedrichstrasse 207.

Depots für Oesterreich-Ungarn: Apotheke Karl Ellischer, Kassa, Ungarn. Reichsadler-Apotheke, Weidenau, Ost. Schl.

beurteilt nach der Handschrift seit 1890. Prospekt frei: Schriftsteller P. P. Liebe, Augsburg.

### Wer liebt nicht

ein Glaschen guten Likörs! Jedermann kann sich auf einfachste und billigste Weise die den besten französischen Marken gleichkommenden **Dessert- u. Tafelliköre, Bitters u. Schnäpse** wie **Curacao, Maraschino, Vanille, Kognak, Rum, Whisky, Bonekamp, Magenbitter** etc. selbst bereiten mit den bekannten **Jul. Schrader'schen Likörpatronen**. Preis per Patrone 80-140 Heller. Verlangen Sie gratis u. franko von untenstehender Firma ausführliche Broschüre über zirka 90 verschiedene Sorten. Generaldepot für Oesterreich-Ungarn bei **W. Maager**, Wien III., Am Heumarkt 3.

### + Frauen!

Frage Ihren Arzt über H. Unger's hygienische Bedarfsartikel. Tausende von Anerkennungen. Neuester Katalog gratis und franko. H. Unger, Gummiwarenfabrik, Berlin NW. Friedrichstrasse 91/92. 5216

## Tiefbrand: Brandmalerei: Saftbrand H. Freytag Stuttgart. &



# van Houten's Cacao



Eine Qualität

Die Beste!



Gründung der Firma 1831

## Lohse's Lilienmilch-Seife

unvergleichlich zur Pflege der Haut.

### Das Original

aller im Handel befindlichen Seifen gleichen Namens.



## GUSTAV LOHSE, BERLIN

Fabrik feiner Parfümerien und Toilette-Seifen.

Hoflieferant  
Ihrer Majestät des Deutschen Kaisers,  
der Deutschen Kaiserin. | Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich,  
Königs von Ungarn.

Käuflich in allen Parfümerie-, Drogen-, Galant- u. Friseurgeschäften, sowie in den Apotheken Oesterreich-Ungarns.



## PILULES ORIENTALES

(ORIENTALISCHE PILLEN)

Schönheit, Festigkeit des Halses, Entwicklung,  
Wiederherstellung des Busens,  
Üppigkeit der Büste.

Einzig dastehende Behandlung, von den ärztlichen Autoritäten  
anerkannt. In keinem Falle gesundheitsschädlich. Fünfzigjähriger  
Erfolg. Tausende von Anerkennungschriften. Weltruf.

Flakon mit Gebrauchsanweisung K. 6,45, gegen Nachnahme K. 6,75. Diskreter franko Versand.

J. RATÉ, Apotheker, 5, Passage Verdeau, PARIS  
Man adresse sich an Fr. Vivas et Co, Wassergasse, 19, Prag-II,  
oder an J. V. Tóth, Apotheker, 12, Kiraly Utca, Budapest, oder an jede gute Apotheke.



## Babymira - Crème

(gesetzlich geschützt)

übertrifft an heilkräftiger Wirkung jedes  
Streupulver. Beseitigt rasch Hautausschläge,  
Vierziger, trocknet aufgeriebene, gesprungene  
Haut. Auch für Erwachsene bestens geeignet.  
Der alleinige Erzeuger

**Apotheker H. Brodjovin**  
Agram Nr. 61

versendet 5 Schachteln für K 3.20, 10 Schachteln für  
K 5.80 franko mit Gebrauchsanweisung überallhin.

## Schach.

### Problem Nr. 98.

Von **Freih. Walter v. Reichenau**  
in München. — (Reproduktion.)

Schwarz.



Weiß.

Matt in 3 Zügen.

Die scharfsinnigen Konstruktionen dieses genialen Problembüchlers ammen die beste Lebensweise wie die besten Schöpfungen der Kunst durch Kraftwirkung und feinsten Wert an den Gefüge sondern durch pikante, scharfe Ideen werden und ihre Probi me zu einer Quelle der edelsten Genüsse. Die vorliegende leicht Aufgabe enthält bei aller Einfachheit der Mittel eine wichtige Pointe, die mindestens Solern erst nach langem Probieren und Studieren klar werden dürfte.

### Lösungen von Heft 3.

Problem Nr. 96 von **G. Reithardt**.

1. Te2-c2    Sb2-d3
2. Dg3-e3+    Kd4xe3
3. Se7-f5; (ober-c6);

1. ...    Kd4-e5
2. Dg3-a5+    Kc5-b5
3. Dg3-d5; (ober-d4)
3. Lh1-e6; (oberSe7-c6);

1. ...    b6-b5
2. Se7-f5+    Kd3-c3
3. Dg3-d5; (ober-d4)

Auf andere Züge folgt das Drohschiff Se7-c6+ und Dg3-e5;.

Problem Nr. 97 von **Janko Maty**.

1. De6-a2    Kd3-e4
2. Da2-e2    Sg2xe3
3. Tb5-b4; (oberSe7-c6);

1. ...    a7xb6
2. Tb5-b5+    Kd3-c4
3. Sd7xb6; (oberDa2-a3);

1. ...    Kd3xe3
2. Tb5-b5+    Kc3
3. Da2-a4; (oberSe7-c6);

1. ...    Sg3xe3
2. Sd7-c5+    Kd3-d4
3. Da2-b2; (ober-c6);

Drohung: 2. Sd7-c6+.

## Standesgemäss

sich zu kleiden, diese Aufgabe wird der Frauenwelt ausserordentlich durch die vorzüglichen Favorit-Schnitte erleichtert Anleitung durch das neueste Favorit-Modenalbum, nur 85 h, Jugend-Modenalbum nur 60 h (er Post 10 h mehr) bei

**Eduard Zenner**  
Wien VIII., Florianigasse 1.

## Billige böhmische Bettfedern!

1 Kilo neue, grau geschlossene Gänsefedern 2 K, bessere 3 K 40; 1 Kilo weisse geschlossene 3 K 60, 5 K; feine flaumige 6 K 40, hochfein 8 K; 1 Kilo Daunen (Flaum) grauer 6 K, 7 K, weisser feiner 10 K, allerfeinster Brustflaum 12 K; versende 5 Kilo franko gegen Nachnahme. Umtausch gestattet.

**S. BENISCH in Deschenitz**  
Nr. 29, Böhmen.

## Fertige Bettwäsche

mit Mohlsaum, Durchbruch- und Handstückerel liefert in solidester Ausführung zu den billigsten Fabrikspreisen die Leinen- Ferd. Gröschel Ober-Hohenölbe wöbren! — Böhmen —



# Rätsel.

## Henrik Ibsen (?)-Rätsel.

ah, da, dar, des, dol, don, dot, dro, e, eg, er, eu, io, is, ge, go, gi, gie, i, i, ke, ko, la, land, le, lin, liv, me, nar, ne, nel, no, o, or, pi, pl, ran, rapp, ri, sang, sa., so, ses, sper, ta, va, ver, vid, wra, y.

Suchende 49 Silben sollen zur Bildung von 21 Wörtern verwendet werden, deren nähere Beschreibung folgende ist:

1. Name abwärts auf den Wolken, Philippinen und in Ozeanien. — 2. Trauergebidt. — 3. Altgriechischer Dramatiker. — 4. Französischer General unter Napoleon I. — 5. Herbstblume. — 6. Hafenstadt am Neuenburger See (Kanton Neuchâtel). — 7. Byzantin. Herrscher unter Kaiser Justinian I. — 8. Drama von Schiller Gozzi. — 9. Landwirtschaftl. Gerät. — 10. Nebenfluß der Donau. — 11. Sibirischer Männername. — 12. Gefäß für Blumen etc. — 13. Altgriechischer Dichter (von Augustus verbannt). — 14. Russische Göttergötter. — 15. Ein bündel und Stab im nordwesteurop. Kultur. — 16. Vogel. — 17. Mädchenname. — 18. So viel wie Verdienst durch Arbeit. — 19. Abgott, Götterbild. — 20. Stark duftende Blume. — 21. Einhöckeriges Kamel.

Die Anfangs- und Endbuchstaben der richtig gefundenen Wörter, der Reihe nach abgelesen, werden je zwei Dramen des im Frühling dieses Jahres gestorbenen norwegischen Dichters Henrik Ibsen namhaft machen.

H. Sp.

## Scherz-Somonym.

Wenn an die Fenster Scheiben peitscht  
Der Sturm die Regengasse —  
Wenn man den Künstlern Beifall zollt  
Für feilsche Gemälde —  
Wenn bei einander du siehst steh'n  
Zwei Weiber — möcht's beschwören,  
Daß, Eiferin, du allemal  
Dies Wort gewiß wirst hören.

Rudolf Spelling.

## Zahlen- und Figuren-Rätsel: „Ein Phantast-Stadtwappen“.



Man lese die Ziffernschrift unten ab. — Die arabischen Ziffern hinter den römischen Zahlen bezeichnen, die wievielte Zeile von dem betreffenden Gegenstand jedesmal zu nehmen ist.

## Logogriph in Distichonform.

Eine Hafenstadt Istriens liegt an der Bai von Kargone;  
Gebt ihr ein **s** ihr statt **r**, wird sie ein Künstlergeschlecht.

H. Sp.

## Rätsel.

Mein Wort — mag lang, mag kurz es sein —  
Es schließt ein and res Wörtchen ein,  
Bei dem das Herz oft traurig klagt,  
Weil's nur beim Abschied wird gefagt.  
p. Einmal.

## Lösungen der Rätsel in Heft 4.

### Auflösung des Monogramms.

Geht man statt der schwarzen u. weißen Perlen diejenigen Buchstaben, welche dieselben Perlen, respective Perlengruppen im Bildchen oben zeigen, und wählt statt der Kreuzchen die entsprechenden Buchstaben, so erhält man:

### „Blotterneuburg“.

(Stark besuchter Kiohersteller und am 15. November das „Neuwohlfest“.)

### Auflösung des Logogriphs.

Geimat — Geirat.

### Auflösung des Tenoristenrätsels.

L E O  
N O N N E  
S A T Y R  
U S T E R I  
O R I N O C O  
B A R O N  
I C H

Die letzten Zeilen, von oben nach rechts herum abgelesen, ergeben:

### Enrico Caruso.

### Auflösung des Kusgährätsels.

Man beginnt mit dem Anfangsbuchstaben A, überpringt jedesmal 3 Zeilen und erhält:

### Adelaide Ristori.

(Geb. 29. Jänner 1829 zu Livorno im Grandduchy Toskana, 1848 mit dem Marquis de Grillo vermählt, gestorben anfangs Oktober 1906.)

# MESSMER'S 1906<sup>er</sup> THEE

DER BELIEBTESTE UND VERBREITETSTE. — K 5. — BIS K 10. — PER 1/2 KILO. — PROBEPAKETE à 100 gr. K 1. — BIS K 2. —  
VERKAUFSTELLEN durch PLAKATE KENNTLICH. GENERALVERTRETUNG für ÖSTERREICH-UNGARN: FERD. HOFFMANN, WIEN I., WOLLZEILE 15.

**PH. FRIEDERICH & Co**  
= WIEN =  
VI., MARIAHILFERSTRASSE 71A  
[HOTEL KUMMER]

**CHINASILBER- u. ALPACCA-WAREN.**  
GROSSES LAGER von GEBRAUCHS- u. LUXUS-GEGENSTÄNDEN in ALLEN STYLARTEN.  
KATALOG FREI  
TELEFON: 5831

**HOCHZEITS u. GELEGENHEITS-GESCHENKE, EHREN- u. VEREINSGABEN, SPORTPREISE, HAUSHALTUNGSGEGENSTÄNDE, BESTECKE, U.S.W.**

**WÄSCHE-ROLLEN**  
KAUSWIND- u. WÄSCHMASCHINEN  
**GÄRTNER & KNOPP**  
(CAMILLO GÄRTNER)  
WIEN  
Linzerstr. 8-10  
Verkauf unter Garantie Preisgl.

**Wunderbar ist**  
jener Erfolg, den die geehrten Damen durch den Gebrauch der englischen Apotheker Balassa's Gurkenmilch erreichen. Entfernt vom Gesicht schon nach einigen Tagen alle Unreinlichkeiten, glättet die Falten, verleiht dem Gesicht, ohne der Haut schädlich zu sein, einen weissen, frischen und feinen Teint. Ein auf den Pariser und Wiener Ausstellungen ausgezeichnetes Mittel, welches wie bei uns, so auch in England sämtliche andere Schönheitsmittel rasch verdrängt. Eine Flasche K 2.—, dazu echt englische Gurkenmilch K 1.—, Puder K 2.— u. K 1 20 und Gurkencreme K 2.—. Erhältlich in jeder Apotheke. — Parfümerie Freund, H., Zirkusgasse 35. 5744

**Käthe- Die größte Zierde des Büste Busenwasser**  
(gesetzlich geschützt). Sensationelles Mittel zur Freilegung einer herrlichen Büste. Käthe-Busenwasser wird nur äußerlich gebraucht, daher bei jeder Körperkonstitution angewendet. Käthe-Busenwasser ist rein vegetabilischer Art und garantiert vollkommen unschädlich. Preis per Flasche K 3.—, 5.— und K 8.— mit Gebrauchsanweisung. Postfrei Versand diskret gegen Nachnahme durch Käthe Menzel, WIEN XVIII., Schulgasse 3, 1. Stock 24.

**Mein echtes Kölnisches Wasser** ist bekannt in allen Teilen der Erde unter dem nachstehenden gesetzlich deponierten Warenzeichen:

**Prämiiert:**  
London 1862, Oporto 1865, Cordoba 1871, Wien 1873, Santiago (Chili) 1875, Philadelphia 1876, Kapstadt 1877, Sydney 1879, Melbourne 1880, Boston 1885, Kalkutta 1884, Adelaide 1885, Melbourne 1888/89, Kingston (Jamaika) 1891, Chicago 1893, Tasmania 1895, Brisbane 1897, Guatemala 1897, Paris 1900

**Johann Maria Farina**  
Jülichs-Platz Nr. 4, Köln  
Patent-Hoflieferant Sr. Apostl. Majestät Franz Josef I., Kaiser von Oesterreich und König von Ungarn sowie anderer kaiserlicher und königlicher Höfe.  
Zu haben in allen besseren Parfümerien, Drogerien usw.





**Sarg Glycerin Seife**  
weiss u. zart

Man verlange Preisliste.

**Naturechte Eigenbauweine**

anerkannt bester Lagen, weiss und rot versendet in Fässern und Flaschen von 50 Liter an, direkt und billigst ab Kellerei Hadres bei Mailberg, N.-O. B. Zoonnek, Weinproduzent, Filiale und Briefadresse: Wien, Döblinger Hauptstrasse 3.

**Siebentes Tausend soeben erschienen!**



**KOCHBUCH**  
RICHTEN WIEN

Bestes illustriertes Kochbuch. In 2300 Rezepten die ganze Kochkunst. Preis gebunden 8 Kronen. Verlag Uir. Moser, Graz.

**Weihnachts-Spezialpreisliste.** Will jemand die für Weihnachten bestimmten Geschenke nicht nur rechtzeitig, sondern auch mit Sorgfalt ausgewählt erhalten, dann ist es allerhöchste Zeit, seine Bestellungen, respektive Einkäufe zu machen. Die Firma Schein versendet an die P. T. Abonnentinnen auf Verlangen eine illustrierte Weihnachts-Spezialpreisliste gratis und franko, die jedermann Gelegenheit bietet, ohne Umständlichkeit bequem seine Wahl nach persönlichem Geschmack zu treffen. Die Weihnachts-Preisliste enthält ausschließlich Gegenstände, die praktischen Wert haben und die dazu bestimmt sind, ein Heim behaglich und gefällig zu gestalten. Es genügt die genaue Adressangabe mittels einer Korrespondenzkarte an die Welsfirma Teppichhaus-Möbelhaus S. Schein, k. u. k. Hoflieferant, Wien I., Bauernmarkt 12, zu senden, um die hübsch ausgestattete Ausgabe gratis und franko umgehend zu erhalten. Die Firma kann als Bezugsquelle wärmstens empfohlen werden.

3 Worte...

**ALVATER GESSLER JAGERNDORF**

**Nicht die „ebensoguten“**

Fabrikate kauft man für die Küche und für die Ernährung der Kinder, sondern nur die echten, auf welche man sich verlassen kann. So backt man die Kuchen stets mit **Dr. Oetker's Backin** (Backpulver). Zu Milchspeisen verwendet man nur **Dr. Oetker's Pudding-Pulver** à 12 Heller, weil sie sehr nahrhaft sind.

General-Depot: A. KAEHLER & Co., Wien VI., Magdalenenstrasse 46.



**Imperial-Feigenkaffee**  
mit der Krone — anerkannt beste Kaffeewürze  
empfiehlt Adolf Escheppey, Wien X. — überall erhältlich.

**Mehlspeisenpresse „MATADOR“**



— Patentierte in allen Staaten. —  
Beste u. leistungsfähigste Küchenmaschine zur Selbsterzeugung von 20 Sorten Mehlspeisen, wie Makkaroni, Nudeln, Fleckerln etc. etc. schneidet und hackt Fleisch, Gemüse etc., reibt harte Semmeln, Zucker, Schokolade, sowie sämtliche Konsum-Artikel, passiert Pürees, Wurzelsaucen, erzeugt Feigenkaffee etc. etc. Jedes Kind kann die Maschine sofort zusammenstellen. Preis komplett K 15.—. Zu beziehen in allen besseren Küchenmagazinen oder gegen Nachnahme. Versand beim alleinigen Fabrikanten und Patentinhaber

FRANZ HAECHE, Wien XVI., Effingergasse 27.

Der Gesamtauflage dieses Heftes liegt ein höchst beachtenswerter Prospekt über eines der besten Musikalien-Sammelwerke: „Sang und Klang“, Verlag von Neufeld & Henius, Berlin SW. 11, Großbeerenstrasse 94, bei. Dieser Prospekt sei der besonderen Beachtung aller geehrten Leserinnen in ihrem eigenen Interesse wärmstens empfohlen.

**CACAO VERO**



**HARTWIG & VOGEL**

**Koche auf Vorrat!**



**Weck's Apparate zur Frischhaltung aller Nahrungsmittel**

sind berufen, eine Umwälzung in der Küche aller Länder herbeizuführen. Passendes und stets beliebteres

**Weihnachts-Geschenk!**

Man verlange ausführliche Drucksachen sowie Probenummern der Zeitschrift „Die Frischhaltung“ von **Carl Müller, Mähr.-Schönburg**. Versandstelle der Firma J. WECK, G. m. b. H., in Wien: Rudolf Wanlek, I. Eber Markt 5.

Sachsen-Altenburg.  
**Technikum Altenburg**  
Maschinenbau, Elektrotechnik, Papiertechnik, Automobiltechnik, Gas- und Wasserfach.  
Programm frei.

Nur echt mit dieser Schleife.



**KUNEROL**  
GARANTIRT NATURECHTES BESTES PFLANZENFETT AUS COCOSNÜSSEN  
NUR ECHT MIT DIESEM GEGESICHERTEM GESCHÜTZTEN SCHLEIFE.

Nur echt mit dieser Schleife.

**Grazer Zwieback** Cakes, Biskuits, Teegebäck  
Fridolin Spreng, Graz k. u. k. Hoflieferant  
Preisliste franko. Täglicher Postversand.



# Für Haus und Küche.

Küchenzettel vom 1.—16. Dezember 1906.

Die in Klammern gedruckten Speisen können bei einfacheren Menüs weggelassen werden.



**Samstag:** Reibgerstsuppe, (Potentapudding\*), Rindfleisch mit Kapernsauce und Erdäpfeln, mürber Apfelsuchen.

**Sonntag:** Gebratene Kalbfleischsuppe, (Gansleber in Aspik), Hirschrücken mit Butterteigkröpfchen und Kompott, Zingertorte\*\*.

**Montag:** Grouponsuppe, (Croutons mit Wildschafsee), Rindfleisch mit Spinat, Erdäpfelnudeln.

**Dienstag:** Schwäbische Suppe, (Schintenneulettes, Jägerfleisch mit Erdäpfeln, Salzburger Nockerln).

**Mittwoch:** Bayerische Leberknödel\*\*\*, (unterlegtes Erdäpfelkoch), Rindfleisch mit roten Rüben, bayerische Dampfknudeln mit Creme.

**Donnerstag:** Panadesuppe, (gefüllte Parabeis), Schweinschnitzel mit Weintraut, Rubelaufguss.

**Freitag:** Kümmelsuppe, (Konservenspargel mit Butter), gefüllte Kostbraten mit Salzgurken, Rahmstrudel.

— (Fastenmenü): Kümmelsuppe, (Konservenspargel mit Butter), gebadener Karpfen mit Erdäpfelsalat, Rahmstrudel.

**Samstag (Feiertag):** Magonsuppe, (bosnischer Kalb in Aspik), gebratene Poulards mit Kompott und Salat, Orangenschnitten.

**Sonntag:** Hirschnuppe, (Pastetchen à la Reine), Filet à la Wellington mit Champignonsauce, Schneeballen mit Chaudeau.

**Montag:** Semmelknödel\*\*\*, (gefüllte Kohlrüben), Rindfleisch mit Sardellenauce, Meisaufguss mit Äpfeln.

**Dienstag:** Suppe von Gänsejungem (Kalbsbries in Butterauce), gebratene Gansbrust mit Kipflererdäpfeln, Salatschinken.

**Mittwoch:** Federlesuppe, (gefüllter Gänsehals), Rindfleisch mit gedünsteten gelben Rüben, Semmelschmarren.

**Donnerstag:** Erbsenpüree, (geputzte Kalbsfüße), Roastbeef mit Kohlscheiben, Gemüseschnitten.

**Freitag:** Selleriesuppe, (Kartoffel mit Parmesan), Paprikaschnitzel mit Reis, Apfelsstrudel.

— (Fastenmenü): Selleriesuppe (Kartoffel mit Parmesan), Paprikaschisch mit Nockerln, Apfelsstrudel.

**Samstag:** Griechpfanzelsuppe, (feine Bratwürste mit Kremser Senf), überdünstetes Rindfleisch mit Äpfeln und gerösteten Erdäpfeln, Bistroulade.

\* **Potentapudding.** 14 Desagramm passierte Kartoffel werden in einen Abrieb von 7 Desagramm Butter, 3 Eidotter und einen Löffel Rahm gegeben, zum Schluß wird der festgeschlagene Schnee von zwei Eiweiß und etwas Salz beigemischt. Man läßt die Masse in einer Dunstform zirka drei Viertelstunden kochen, stürzt dann den Pudding, bestreut ihn mit Parmesantäse und gehacktem Schinken oder Zunge und serviert ihn als Entree oder Zwischenbeise.

\*\* **Zingertorte.** (Mitgeteilt von Baroness M. K. in Mödling.) 14 Desagramm Butter werden schaumig gerührt, zwei ganze Eier und zwei Eidotter nach und nach hineingerührt, dann 14 Desagramm rohe, geriebene Mandeln, 14 Desagramm Vanillezucker, von einer halben Zitrone die Schale und der Saft und 10 Desagramm Mehl beigemischt. In einer mit Butter bestrichenen und mit Mehl ausgestreuten Tortenform wird diese Masse langsam (beiläufig drei Viertelstunden) gebacken. Am anderen Tage wird die Torte auseinandergeschnitten, die Tortenteile werden dort, wo sie aufgeschnitten wurden, dick mit Marillenmarmelade bestrichen und wieder aufeinandergelegt. Dann wird die Torte mit Vanillezucker bestreut. Sehr hübsch sieht es aus, wenn man den Zucker durch ein Nudelsieb auf die Torte streut.

\*\*\* **Bayerische Leberknödel.** 56 Desagramm Kalbsleber werden gehäutet und mit 14 Desagramm Rierenfett und zwei mittelgroßen Zwiebeln recht fein gewiegt. Fünf Semmeln werden eingeschnitten und mit etwas Milch übergossen, doch darf nicht zu viel Milch gegeben werden, da die Semmeln nur durchgezogen sein dürfen; dies wird sodann mit der gehackten Leber vermischt, mit Salz, Muskatnuß und Majoran und etwas Zitronenschale gewürzt, worauf noch zwei Eier hinzugefügt werden. Ist alles gut gemischt, so formt man Knödel und kocht sie in kochendes Salzwasser ein. Sollte der Probeknödel zu weich sein, so setze man noch etwas Semmelbröseln oder eine Kleinigkeit Mehl zu. Die Knödel müssen eine halbe Stunde kochen.

**Hochaufgebender Butterteig,** besonders zu Schüsselpasteten zu empfehlen. In 56 Desagramm feste, frische Butter wälzt man 14 Desagramm feines Mehl und läßt dies zugedeckt rasten. Inzwischen schlägt man 56 Desagramm Mehl, vier Eidotter, ein wenig Salz und soviel Obers ab, daß der Teig fest wie ein Strudelteig wird, arbeitet ihn fein ab, bis er Blasen wirft, und läßt ihn zugedeckt eine Weile rasten. Dann wälzt man den Teig ein wenig auseinander, legt die Butter darauf und überschlägt den Teig nun in bekannter Weise dreimal, wälzt ihn geschwind sehr dünn aus, legt ihn vierfach zusammen, läßt ihn abermals rasten und wiederholt dieses Verfahren noch zweimal. Er muß stets sehr dünn ausgewälkt werden.

**M. G. in Königsfeld bei Brünn.** Gefüllter Gänsehals wird in folgender Weise bereitet: Von einer oder mehreren Gänsen nimmt man den Hals, zieht die Haut ab, näht ein Ende zu und füllt ihn mit feiner Bratwurstfarce, die man aus dem Darm gestreift und mit ein oder mehreren Eidottern und etwas grüner Petersilie vermischt hat; dann näht man auch das andere Ende des Halses zu und läßt ihn wie eine Gansbrust braten.

## Semmel- und Bröselknödel.

„Sie kann nicht einmal einen Knödel kochen!“ gilt als vernichtendstes Urteil über eine Köchin. Und doch! Wie viele günstige Momente müssen zusammenwirken, um stets einen tadellosen, wohlgeschmeckenden Knödel zu beschaffen.

Dieser verlangt vor allem genügend Fettzusatz, womit die Semmel (je nach der Gattung in Würfel- oder Bröselform) angeröstet wird, und zwar behufs deren Vorkochung in einer geschlossenen Kasserolle. Das Mehl soll gesiebt, der Teig sehr gut abgeschlagen, aber erst möglichst knapp vor dem Einkochen bereitet, die Semmel erst zuletzt zugerührt werden. Unerlässlich ist es, daß das Wasser beim Einlegen der Knödel brausend kocht, und ein gutes Feuer für andauerndes, gleichmäßiges Fortkochen bürgt, sowie daß das Kochgefäß mit gut schließendem Deckel bedeckt ist. (Vorzüglich dazu geeignet sind die Papinischen Töpfe.)

Das Stürzen der Knödel während des Kochens geschehe rasch, der Deckel muß sofort wieder geschlossen werden. Man merke genau die Zeit, wann die Knödel zu kochen beginnen, und rechne, je nach der Größe, für mittlere fünfzehn Minuten Kochdauer. Auch falls die Gießzeit sich unerwartet verzögert, nehme man nur stets drei Stück auf einmal heraus, bedecke den Topf rasch wieder, zerteile die Knödel vorsichtig mittels zwei Gabeln in Hälften, bestreue sie mit Rindenbröseln und übergieße sie mit schäumender Butter. Ungeteilt Knödel fallen zusammen und werden fest.

Kann die Speise nicht sofort serviert werden, überdecke man sie mit einer Schüssel und stelle sie auf kochendes Wasser.

Votti Cori (Gmunden).

## Mattoni's Giesshübler

ärztlich empfohlen bei Krankheiten der Athmungs- und Verdauungsorgane, auch für Kinder u. bei Scrophulose, Rhachitis, Keuchhusten etc.



### Wie erwirbt man Wahre Schönheit?

In 10—14 Tagen einen blendend reinen, rosigen zarten Teint!

### Sommersprossen

Bei Anwendung meines naturgemässen Verfahrens verschwinden Mitesser, Pickel, Gesicht- und Nasenröte, rauhe, spröde Haut, Falten, gelbe Flecken und alle Hautunreinigkeiten für immer unter Garantie, und die Haut wird blendend weiss, sammetweich und jugendfrisch. Preis Mk. 4.50. Hierzu Gratisbroschüre: „Die moderne Schönheitspflege“. Versand diskret ohne Angabe der Firma) gegen Nachnahme oder Vorherzusendung (Marken).

Prämiiert mit goldenen Medaillen: Paris 1902 und London 1902. Institut für Schönheitspflege **Frau N. Schröder-Schenke**, Konstanz in Baden.

Depots: Zürich (Schweiz) Bahnhofstr. 16 und Innsbruck (Oesterreich) Collingasse 3 5951

Schmackhafte Kost erzielt die Hausfrau mit

**MAGGI'S WÜRZE.** Große Würzekraft, deshalb sehr ausgiebig.

### Keutzutage, wo es Liebigs Fleisch-Extrakt

gibt, das sich durch seine leichte und vielseitige Verwendbarkeit und die mannigfachen Vorteile, die es bietet, so allgemeine Anerkennung erworben hat, dürfen kraftlose, saure Gerichte gar nicht mehr vorkommen. Eine Messerspitze voll Liebig verschafft ja Suppen, Saucen, Gemüsen und Fleischspeisen im Augenblick den kräftigsten und köstlichsten Wohlgeschmack, so daß man getrost sagen darf: Ohne Liebig keine gute Küche.

Die Erste Zentral-Teebutter-Verkaufs-Genossenschaft in Schärading am Inn (Oberösterreich) hat stets 5519

## feine Teebutter und frische Trinkeier

abzugeben. 1 Postkollo Teebutter 4 1/2 kg Inhalt K 12-15 ab Schärading gegen Nachn.; Trinkeier zum jeweiligen Tagespreise.



## POPOFF-TEE

Feinste russische Thee-Marke, nur in Originalpaketen, mit Zollbänderolle versehen, verkäuflich.

Ueberall erhältlich.



# WIENER MODE



Mit jedem Bette ericheint „Die praktische Wiener Schneiderin“ und ein Schnittmusterbogen als Gratisbellage.  
~~~~~ Mit diesem Bette außerdem die „Wiener Kinder-Mode“. ~~~~~